RIN CHIQUITO QUE RICO!
FABRICADO ESPECIALMENTE PARA LOS NIÑOS - SA BOR AGRADABLE - CURA LOS DOLORES DE OIDOS MUELAS Y LA GRIPE - ES INOFENSIVO.

CENTRAL DE BOLIVIA

# PRESENCIA

AÑO XIII - No. 2623 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 2 DE NOVIEMBRE DE 1965 - 12 PAGINAS - $b. 0.50

RIN CURA LA GRIPE
Fabricado en la altura para la altura. NO DEPRIME EL CORAZON

## Junta confirmó aprobación del convenio Catavi

.El Secretario General interino de la Presidencia de la República, envió ayer al Gerente de la Empresa Minera Catavi un telegrama en el cual confirma la aprobación hecha en sesión de Gabinete sobre el convenio suscrito en Catavi. Dice el telegrama:

"Gerente. Sindicato. Catavi.

Junta Militar de Gobierno aprueba convenio suscrito entre Ministro trabajo y dirigentes mineros Catavi - Siglo XX punto abriga convicción esfuerzo trabajadores subsuelo demostrará sustanciales mejoras acuerdo productividad punto Atte".

Fdo. Tenl. Hugo Ränzer Suárez.

*Río de Janeiro.- Pocas horas después que el gobierno de Castello Branco hiciera conocer varios decretos, grupos estudiantiles como los que se ven en la nota gráfica, promovieron manifestaciones contrarias a esas disposiciones.*

*BRASILIA.- El Presidente del Brasil, Mariscal Humberto Castello Branco acompañado de los integrantes de su gabinete se dirigió al la nación, luego de que su gobierno asumiera poderes excepcionales.*

# Brasil y Uruguay consideran que no hay motivo para nueva postergación de la "Conferencia de Cancilleres"

.Washington, 1o. (AP) - Los Gobierno del Brasil y del Uruguay, consideran que no existen motivos para una nueva postergación de la Conferencia Internamericana de Cancilleres, que debe reunirse en Río de Janeiro a partir del 17 de mes que se inicia.

En efecto, Brasil, oficialmente notificó hoy a la Organización de Estados Americanos, que no ve motivo para otra posposición de la Conferencia y que continua sus planes para la celebración de la misma.

El Embajador del Brasil ante la OEA, Ilmar Penna Marinho, entregó a la OEA la declaración siguiente:

"De conformidad con las instrucciones recibidas del Ministerio de Relaciones Exteriores, deseo hacer la siguiente declaración:

"El gobierno brasileño no ve razón para el aplazamiento de la conferencia especial interamericana y está continuando todos los preparativos para su apertura el 17 de noviembre.

"La situación interna del Brasil es absolutamente normal y todas las condiciones para la celebración de la conferencia están completamente aseguradas. Las medidas adoptadas por el gobierno brasileño son de carácter preventivo y sirven solamente para fortalecer al gobierno a fin de que pueda llevar a la practica su programa de rehabilitación financiera y económica del país dentro de un clima de orden y tranquilidad.

"En estas circunstancias, el gobierno brasileño desea mantener la fecha para la conferencia y es opuesto a cualquier nuevo aplazamiento y continúa esperando con el mayor placer la llegada a Río de Janeiro de las repúblicas hermanas del Hemisferio".

EN MONTEVIDEO

Montevideo, 1o. (AP) - Un portavoz de la Cancillería dijo hoy que Uruguay considera que la Conferencia Interamericana de Cancilleres, debe realizarse , nueva postergación. Afirmó Uruguay concurrirá a la reunión aunque no descartó la posibilidad de que pueda elegirse una nueva sede: Lima o la ciudad de México.

Al parecer, se estarían realizando consultas entre Gobiernos Latinoamericanos sobre una iniciativa atribuida a la Cancillería de Chile, para decidir la sede definitiva.

Algunos países, como Venezuela, quieren que se realice en otro lugar por la situación política surgida en Brasil, a raíz de los poderes extraordinarios asumidos por el Presidente Humberto Castello Branco.

Por otra parte, el Congreso de Venezuela aprobó una decidida resolución contra la participación de ese país en la reunión. Pero, diplomáticos de la OEA dijeron que no se había señalado una acción concertada para posponer la reunión.

El Gobierno de los Estados Unidos, según se cree saber, es partidario resuelto de que se celebre la reunión como está prevista y, según se ha informado, se propone continuar su cooperación económica en gran escala al Brasil.

EN LA PAZ

Por su parte, el criterio del Gobierno boliviano es el de mantener la sede y la fecha fijadas. El Presidente del país Gral. Alfredo Ovando Candia, señaló en días pasados que una nueva postergación, significaría un fracaso para la Organización de Estados Americanos.

# GOBIERNO CONFIRMA QUE TRAMITA PRESTAMO DE $us. 150 MILLONES

.Una comisión oficial está estudiando las condiciones de un crédito de 150 millones de dólares que ofreció a nuestro país una entidad bancaria en ropa. Esa es la información que dio ayer el Ministro Secretario General de la Presidencia de la República, a.i. Cnl. Hugo Banzer Suárez., mediante comunicado

De esa manera, confirmó, plenamente, las informaciones que ofreció PRESENCIA hace cuatro días respecto al citado crédito,

Ese anuncio, empero, había provocado una serie de noticias contradictorias entre los propios personeros gubernamentales. Inicialmente, se trató de desmentirla utilizando para ello, todos los medios. Posteriormente, uno de los propios Presidentes de la Junta dijo que la comisión que viajó a Europa, presidida por el Ministro Secretario General, Marcelo Galindo de Ugarte, no tenía carácter oficial.

En fin, en tanto unos ministros admitían que existía el ofrecimiento de crédito anunciado por PRESENCIA, otros decían no conocer nada al respecto y otros como el Presidente de COMIBOL afirmaban que no existía nada de cierto. Ayer el Ministro a.i. Secretario General de la Presidencia emitió el siguiente comunicado

"Para desvanecer apreciaciones antojadizas y en resguardo de la seriedad de sus actos de Gobierno, la Junta Militar informa a la opinión pública que, habiéndose recibido la oferta de una entidad bancaria europea para proporcionar a nuestro país un crédito de 150 millones de dólares, destinado a fines de desarrollo, se ha enviado una Comisión, la misma que verificara las condiciones de seriedad y factibilidad de la referida operación.

Esta misión que, simplemente es de caracter informativo, permitirá apreciar las bondades o inconvenientes del crédito citado. Las condiciones del mismo se harán conocer a la opinión pública, oportunamente.

La Junta Militar de Gobierno, se reserva el derecho de aceptar o rechazar dicha financiacion, consultando exclusivamente los intereses nacionales".

La citada comisión -según ya informó PRESENCIA- está formada por el Ministro Secretario General de la Presidencia, Marcelo Galindo de Ugarte y por el industrial Domingo Said. Por otro lado, fuente muy bien informada dieron a conocer que el crédito en cuestión estaría siendo tramitado ante un banco italiano.

*Houston, Texas.- Estos son los tripulantes de los Geminis 6 y 7 cuyo lanzamiento al espacio está programado para la próxima quincena James Lovell y Frank Borman (izquierda) del Gemini 7 se situarán en orbita 14 días antes del Gemini 6, cuyos tripulantes Walter Schirra y Thomas Stafford (derecha) llevarán la mision de intercambiar información y experiencia con los del Gemini 7.*

# RUSIA Y CHINA ROJA CONTINUAN DISPUTANDO INFLUENCIA FUTURA SOBRE EL MUNDO AFRO-ASIATICO

Por MICHAEL GOLDSMITH

ARGEL, 1 (AP).-La Unión Soviética y la China Comunista se mantienen hoy en una cerrada lucha por control remoto sobre su futuro papel en el mundo afroasiático.

Su rivalidad ya hizo fracasar la conferencia en la cumbre de países de Africa y Asia, cuya inauguración se había señalado para el 5 de este mes.

También ha comprometido gravemente cualquier futuro esfuerzo por revivir la "solidaridad" afroasiática proclamada en Bandung, Indonesia, en 1955.

Ni Rusia ni China han estado presentes en la reunión de Ministros del exterior de esos países, que debía preparar la conferencia y concluyó inhumándola.

Pekín decidió boicotear la gran asamblea, por considerar las actuales circunstancias políticas "inadecuadas".

Moscú no fue invitado, pero maniobró intensamente para que se le pidiera unirse a la familia euroasiática.

Una sustancial mayoría de más de 40 delegaciones asistentes a la reunión de Ministros estimó:

1.- La conferencia en la cumbre no debe efectuarse sin la presencia de China.

2.-La Unión Soviética debe participar en cualquier futura reunión afroasiática.

Para su propia decepción, los delegados se encontraron con que cada una de esas conclusiones excluye a la otra.

China ha afirmado que no asistirá a ninguna conferencia afroasiática en igualdad de términos que la Unión Soviética, calificada en las declaraciones de Pekín como "potencia europea".

Los países afroasiáticos enfrentan este dilema: invitan a Rusia, y China boicotea la conferencia, o apaciguan a China no invitando a Rusia... pero la invitación es respaldada por una gran mayoría de países.

La India, Nigeria, Irán y Mongolia encabezan la demanda de que los ministros debían desafiar lo que algunos delegados denominaron "chantaje" chino, y declarar a la Unión Soviética miembro de pleno derecho en cualquier conferencia afroasiática que se efectúe en el futuro.

Esto automáticamente haría de Rusia participante del grupo afroasiático en las Naciones Unidas y contrapesaría la influencia china en el mundo afroasiático.

Malí, Nepal, Indonesia y Argelia tratan de posponer indefinidamente cualquier decisión, sobre la base de que la conferencia en la cumbre no se celebrará

Las discusiones a puertas cerradas continúan por tercer día consecutivo.

Fuentes de la reunión de Ministros dijeron que una transacción pudiera lograr mayoría en favor de Rusia, pero evitando una decisión oficial sobre la materia.

Los debates han producido una sola conclusión, fuera del tema de la pugma Pekín-Moscú. El delegado de Irán, viceministro del exterior Freydoun Hoveyda, dijo que las naciones afroasiáticas han logrado su original propósito de liquidar el sistema colonialista.

En lugar de malgastar tiempo y energía en estériles ataques al imperialismo, expresó, "se debía situar un nuevo y más importante objetivo: la liquidación de la pobreza y el subdesarrollo.

## 48 MUERTOS AL CAER TROLEBUS AL RIO NILO

.El Cairo, 1 (AP) - Cuarenta ocho personas murieron hoy caer un trolebus de El Cairo Río Nilo.

Las operaciones de rescate fueron supervisadas por el Vicepri- ar Ministro para comunicacio- s Mahmoud Yunes y otros altos ncionarios.

Los equipos de rescate seguían scando los cadáveres de otras ctimas bajo las aguas, mientras trataba de extraer el vehicu-

Hasta ahora se desconocen las usas del accidente.

# BARRIENTOS DESMINTIO HABER DICHO QUE "NO SE LLAMARA A ELECCIONES"

**POR EL CONTRARIO, RATIFICO EL PROPOSITO DE LA JUNTA DE CONVOCARLAS EN CUANTO SE DEN LAS CONDICIONES DE PAZ SOCIAL NECESARIAS EN EL PAIS.**

El Presidente de la Junta Militar, Gral. René Barrientos Ortuño, desmintió haber afirmado, en declaraciones publicadas en un matutino local, que "no se llamará a elecciones ni se levantará el Estado de Sitio", a tiempo de reiterar el propósito gubernamental de convocarlas inmediatamente de que se den las condiciones de paz social necesarias en el país.

En efecto, ayer apareció una publicación bajo el rubro de "Declaraciones de Barrientos: No se llamará a elecciones ni se levantará el sitio". Al respecto, el Mandatario aludido puntualizó que "la Junta Militar mantiene lo que siempre estaba diciendo: Si existe clima propicio hasta el 3 de noviembre, se convocará a elecciones".

Más tarde, consultado nuevamente al respecto, el Gral. Barrientos negó veracidad a la noticia de dicho matutino y anunció que la rectificación respectiva, saldría de una persona que estuvo presente durante la entevista que le hizo el reportero del matutino que publica la noticia. "La certificación exacta de mis palabras -dijo- será dada por ese testigo. Es lo mejor".

DIFERENCIA

El problema eleccionario adquiere, día a día, más actualidad, a medida que se aproxima el 4 de noviembre. Ello se debe a los constantes anuncios hechos en sentido de que "si existen las condiciones necesarias" se convocará a elecciones en esa fecha. Hasta ayer, los Mandatarios mantenían esa posición.

Por ello cuando se consultó la declaración atribuída al Gral. Barrientos Ortuño en esa publicación de prensa, su colega, el co-Presidente Ovando Candia destacó: "Me parece que el titular es muy diferente a lo que el fondo de las declaraciones dice".

Surgió, entonces, la interrogante inmediata. "¿Si se dan las condiciones de paz social en las minas, la Junta convocará a elecciones el proximo 4?". El Mandatario interrogado respondió: "Es muy probable". Añadió más adelante que se espera los resultados de las gestiones que, respecto al ofrecimiento "2-4" de COMIBOL, se hace en los distritos mineros que aun no lo aceptaron. Se trata solamente de 4 de las principales minas nacionalizadas.

Empero, Ovando Candia aclaró que el problema de la fecha de convocatoria a elecciones no puede ser fijado. "Cuando se habla de

(Pasa a la Pág. 7)

## emporales causaron graves destrozos en Gran Bretaña

OR GRANVILLE J. WATTS

LONDRES, 1 (AP).- Vientos huacanados y borrascas violentas otaron hoy a la Gran Bretaña usando grandes daños en una na muy extensa. Cinco marinos eron lanzados al mar desde una agata noruega en el Mar de Irnda y varias personas resultan lesionadas en otras partes del s.

Los cinco marinos se perdieron entre Mull de Kintyre y Malin Head, que es el punto más septentrional de Irlanda en el Canal del Norte, durante la noche. Al amanecer comenzó una búsqueda aérea y marítima.

Ráfagas de hasta 136 kilómetros por hora derribaron dos torres metálicas de 105 metros de altura en una nueva central eléctrica de Perrybridge, en Irlanda del Norte.

En el río Tees una gran instalación de exploración petrolera fue cortada de sus amarras.

Los barcos se apresuraron a dirigirse hacia los puertos vecinos en la costa británica cuando los vientos crearon olas enormes.

En las colinas Pennine, la violencia de las borrascas impidió que la policía continuara sus trabajos para descubrir más cadáveres de personas asesinadas que se cree están enterradas en las turberas.

En Londres nueve personas resultaron lesionadas cuando los vientos de extremada violencia lanzaron algunas plagas de hierro contra una cola de londinenses que esperaban la llegada de un autobus.

El Servicio de Meteorología pronosticó que los vientos continuarán siendo fuertes durante el día, pero disminuirán de intensidad esta noche.

## Record del LAB. 730 pasajeros en un solo día

Un nuevo record alcanzó el yd Aéreo Boliviano el viernes de octubre, al haber transporo en esa fecha la cantidad de pasajeros que utilizaron los vicios de esa empresa en sus erentes líneas, incluyendo las rnacionales.

l record obtenido por el LAB duce el incremento apreciable se viene registrando en el nero de pasajeros que viajan los aviones las que opera la presa nacional de aeronavegan tanto en las líneas locales no en las internacionales.

*Roma.- Acompañado por el Cardenal Ottaviani de Italia y Larraona de España, el Papa Paulo VI, se hace presente en la Basilica de San Pedro, para atender la reunión del Concilio Ecuménico, donde se proclamaron cinco decretos, entre los que se cuenta la declaración sobre libertad religiosa así como "la de los Judíos".*

## SUKARNO PROCLAMO LEY MARCIAL EN DOS REGIONES DE INDONESIA

.POR JOHN CANTWELL

.SINGAPUR, 1 (AP) - El presidente Sukarno, de Indonesia, ha proclamado la ley marcial en la Java Central y la zona metropolitana de Jakarta, dijo radio Jakarta en una trasmisión captada hoy aquí.

Dijo la trasmisión que se tomaba la medida debido al "grave peligro" provocado por el fracasado golpe pro-comunista del primero de octubre.

La orden de Sukarno señaló a la ciudad de Jakarta, de la Java Central, como el sitio de mayor peligrosidad. Esta ciudad fue hace tiempo el centro de la rebelión indonesia contra los holandeses.

La ley marcial había sido impuesta previamente en esas zonas por el ejército.

La proclama de Sukarno parece simplemente dar aprobación oficial a la medida de los militares.

Los últimos despachos desde Jakarta indican que la situación en las remotas secciones de Java, especialmente la del Centro, se acerca a un Estado de guerra civil en gran escala.

Radio Jakarta expresó que Sukarno había dicho que se vió obligado a declarar la ley marcial en esas zonas a causa de esa situación.

En Kuala Lumpur, la radio del gobierno de Malasia, que recogo las trasmisiones indonesias , dijo que fuerzas del gobierno indonesio habían rechazado ataques de importancia de los miembros del ala juvenil del Partido Comunista en la Java Central.

Una transmisión de Malasia, expresó que 500 miembros del ala juvenil, Permuda Rayaat, participaron en los ataques.

Se sabe que muchos rebeldes huyeron a las regiones central y oriental de Java, después que el ejército dominó el golpe en Jakarta el mismo día primero de octubre, fecha del levantamiento.

Sukarno, en su declaración de hoy por radio Jakarta, manifestó que había designado al comandante de la división Diponegoro, que patrulla la Java Central, como jefe de la zona.

Algunos elementos de la division al principio respaldaron el movimiento rebelde, pero la mayoría de las unidades parecen estar ahora junto al gobierno.

El ejército acusó al Partido Comunista Indonesio de participar en el fracasado golpe y en la matanza de seis generales.

Desde entonces el ejército ha desatado una intensa y amplia campaña anticomunista en todo el país.

Se ha informado que los rebeldes comunistas contraatacan, especialmente en la Java Central.

# AVISOS CLASIFICADOS

## VARIOS

**COMPRO ESTAMPILLAS**
Colecciones, acumulaciones, lotes, paquetería. Buen precio. Ayacucho 230, Oficina 101.

**OPTIMA ELITE**
Máquinas de escribir alemanas, semi portátiles, tabulador automático, cien por ciento metálicas sin piezas plásticas. ADLER HNOS. Calle Comercio 994. Casilla 2148. La Paz.

**COMPRO MAQUINAS**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Compra máquina de coser, escribir, pago al contado recibo comisión.

**ELEVADORES DE VOLTAJE**
Para toda capacidad, vendo en Figueroa 860.

**CABLE DE ACERO**
Flexible de 1 4", a precio más bajo de plaza. Figueroa 860.

**PUERTA PLEGADIZA**
MODERNFOLD Se vende de oportunidad, con poco uso. Verla y tratar en Juan de la Riva 1405 Horas de oficina, Teléfonos 23347 y 24977

**QUIJOTE**
Edición de lujo del Centenario, vendo. Indaburo 1037.

**PLASTIFICADORA**
Eléctrica para todo trabajo, vendo Figueroa 860.

**ELEVADORDE VOLTAJE**
10.000 watios, vendo. Figueroa 860

**COMPRO MAQUINAS**
De coser, escribir, radios, bicicletas. Pago al contado Eloy Salmón 865.

**COMPRO BALANZA**
De farmacia. Telf. 22465.

**ADQUIERAN**
Materias completas secundaria, vestibulares. Pedidos Instituto EVA PERON. Casilla 989.

**COMPRAMOS**
Material para poligrafiados. Instituto "EVA PERON". Socabaya 340.

## CASAS

**OCASION**
Vendo casa amplia con tienda de abarrotes. Buen lugar. Ref. Avenida Vásquez-Ingeniero Sheppard No. 83. Telf. 10868.

**CASA**
Dos departamentos desocupados. vendo. Avenida Argentina. Comercial "LA PAZ". Yanacocha 428.

**CASA JUNTA**
Amoblada, amplia, todo confort. "LA DILIGENTE". Jenaro Sanjinés 566.

**ANTICRETICO**
Ofrezco cuarenta a cincuenta millones, preferible Sopocachi central. Mínimo tres dormitorios y dependencias. "LA DILIGENTE". Jenaro Sanjinés 566.

**ANTICRETICO**
Necesito. Ofrezco 35 millones Miraflores o Avenia Perú. Jenaro Sanjinés 566.

**CASA**
Dos departamentos desocupados. vendo. Miraflores. Comercial "LA PAZ". Yanacocha 428.

**CASA JUNTA**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Casa en venta edificada sobre 500m cuatro patios, entrega vacía por 120.000 $b en Av. Frías.

**ALQUILO**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Doy hasta $ 5.000 en anticresis casa junta 5 ó 6 habitaciones y dependencias en zonas Sopocachi u Obrajes.

**SE NECESITA**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Ofrece contrato anticrético departamento consta de tres dormitorios, living, comedor, y dependencias en Sopocachi por 70.000.

## Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO
## Llame al 10460 o al 11125

TARIFA: VEINTE CENTAVOS POR PALABRA ($b 0.20)
El importe sera cobrado en su domicilio.

LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina, o si desea colocarlos. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO.

La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su servicio.

**VENDO CASA**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético tres habitaciones, cocina, agua en Tembladerani por $b 4.000.

**CASA ANTICRETICO**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Vendo casa con 585 m. por $b 60.000 Miraflores Juan de Vargas.

## DEPARTAMENTOS HABITACIONES Y OFICINAS

**DEPARTAMENTO**
Necesito alquiler. Pago 800 un año adelantado. "LA DILIGENTE" Jenaro Sanjinés 566.

**DEPARTAMENTOS**
Necesito. Pago hasta 1.200 pesos bolivianos. Otro amplio, pago hasta 1.500 pesos bolivianos. "LA DILIGENTE". Jenaro Sanjinés 566.

**OFICINAS**
Y depósito céntrico alquilo. Comercial "LA PAZ". Yanacocha 428.

**OFICINAS**
Amplias necesita importante firma comercial. Teléfono 23413.

**DOS HABITACIONES**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético dos habitaciones, agua, servicio por 12.000 $b Av. Frías.

**DEPARTAMENTO**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético pequeño departamento en calle Mariaca Pando por 20.000 $b.

**UNA PIEZA**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético una pieza tiene agua, servicio en Chacaltaya por 2.000 $b.

**ANTICRETICO**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético dos habitaciones, hall, teléfono baño en Av. Libertador.

**DEPARTAMENTO**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Alquiler dos habitaciones, cocina, baño, teléfono con o sin muebles. Sopocachi por $b 700.

**TRES HABITACIONES**
Comercial Loayza plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético casita independiente tres habitaciones, cocina, Tembladerani por $b 4.000.

**ANTICRETICO**
Comercial Loayza plaza Murillo 519. Telefono 25026. Anticrético departamento pequeño por $b 35.000. o una pieza, baño y cocina por $b 10.000 en calle Los Andes

**DEPARTAMENTO AMPLIO**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético departamento amplio calle Díaz Romero por 70.000 $b.

**DEPARTAMENTOS**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Telefono 25026. Anticrético departamento dos dormitorios living, comedor, cocina, baño por $b 35.000. y otro por 10.000 en avenida Buenos Aires.

**TIENDA**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético tienda, tras tienda Sopocachi al to por $b 3.500.

CON 5 DE ESTOS CUPONES Ud. PODRA CANJEAR UN NUMERO E INTERVEN[...] EN EL GRAN CONCURSO DE LOS MILLONARIOS AGUINALDOS DE PRESENC[...] Y SUS ANUNCIADORES.

**HABITACIONES**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético dos habitaciones en San Pedro por $b 10.000.

**EN SOPOCACHI**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético dos habitaciones cocina baño por $b 15.000. y tres habitaciones cocina y baño por 20.000 $b en Sopocachi.

**NECESITO LOCAL**
Céntrico para tienda. Teléfono 29269. Figueroa 860.

**ANTICRETICO**
Doy independiente una habitación, pasillo, cocina y pequeña terraza. Referencias: Otero de la Vega (final) dichas o cruzando ex-cancha Olimpic, No. 702.

**SE ALQUILA**
Depósito amplio en Miraflores Ref Telf. 25201.

**OFICINAS**
Y depósito céntrico alquilo. Comercial "LA PAZ" Yanacocha 428.

**ANTICRETICO**
Doy 4 piezas y cocina. Ref. en Humahuaca N° 240 (Zona Norte)

**ALMACEN CENTRICO**
Avenida Montes. Amplio, con depósitos. Para Ferretería o para importador. Razón Indaburo 1037

**DEPARTAMENTO**
O casita junta en contrato anticrético necesito preferible Obrajes. Ref. Telf. 20105.

**LOCAL CENTRICO**
Para Industria o Comercial alquilo Razón Indaburo 1037.

## VEHICULOS

**OCASION**
Vagoneta Austin 61 en perfectas condiciones, se vende. Ref. Telf. 10234 y 21871.

**CAMIONETA 1958**
Camioneta Chevrolet 1958, 3 4 ton., de lujo, vendo. Avenida Saavedra 2016.

**VAGONETA**
Chevrolet de lujo, vendo. Teléfonos 28060 -- 11675.

**OCASION**
Vendo AUSTIN-52. Referencias Avenida Arce 2808.

## NEGOCIOS Y VALORES

**PRESTO DINERO**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Necesita personas que deseen prestar dinero primera hipoteca prendas.

**PRESTO DINERO**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Ofrece din[...]

**COLOQUE SU DINERO**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519 Teléfono 25026 Necesita personas que deseen prestar dinero primera hipoteca prendas, trámite al día

**NEGOCIO**
Ubicado pleno centro. Moderno, lucrativo. Gran oportunidad. Vendo o permuto por camioneta. Comercio 927 (Molino) Teléfono 20236.

**SOCIO**
Con $b 30.000, aceptamos para acreditado negocio. Sucre 1273.

## ARTICULOS PARA EL HOGAR

**VENDO**
Comercial Loayza plaza Murillo 519 Teléfono 25026. Vendo juego de livings precios de regalo, peinador, juego de comedor, mesa para máquina de escribir, silla.

**POR VIAJE VENDO**
Juego dormitorio, colchas eléctricas, colchón pullman, refrigerador, tostadora, vajilla plastiloza, radios. Ref. Claudio Sanjinés 1714.

**POR VIAJE VENDO**
Muebles sueltos de dormitorio, escritorio, sillas, lámparas, espejo grande bicelado, vajilla. Prolongación Cordero 137. Telf. 11032.

**JUGUETES USADOS**
Ocasión vendo triciclo y autito precio bajo. Ref. F. Guachalla 591 1° piso.

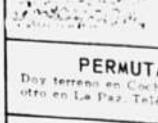
## MUEBLES

**COMPRO MUEBLES**
Comercial Loayza, plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Compra toda clase de muebles pago al contado, recibo comisión.

**MUEBLES DE RADIOLA**
Usted pone su radio y su pick up Nosotros le entregaremos una hermosa radiola en el moderno diseño que Ud. escoja. Visítenos hoy mismo. Precios económicos. Calle Juan D. Vargas N° 58 Teléfono 23043

**VENDO**
Juegos de livings 750 pesos. Tumusla 492, interior.

## TERRENOS



**PERMUTA**
Doy terreno en Cochabamba por otro en La Paz. Teléfono 29269.

**VENDO**
Terreno por Cala-Cala Cochabamba o cambio por otro inmueble en La Paz. Telf. 29269 Figueroa 860.

**TERRENO**

## EMPL[...]

**SEÑORAS, SEÑOR[...]**
De 21 a 40 años, con con[...] to de Inglés para trabajo[...] tivos en Estados Unidos[...] foto y experiencias. E[...] "Europa", 104 Benson E[...] kintown, Penna. USA.

**PANADERO Y PASTELERO**
Necesito. Murillo 9[...]

## PROFESO[...]

**CLASES Y COURS[...]**
Inglés-Francés. Precio[...] Chicos, jóvenes, señor[...] res. Desquites. Telf. 2[...]

## REPUE[...]

**¡ATENCION TAX[...]**
Llantas reforzadas, aro[...] CHOPPERS, precio[...] PANAMA AUTO PARTS[...] N° 5[...]

## TECNICOS [...] SERVICIOS

**REFRIGERAT[...] SERVICE**
Se reparan cámaras fri[...] refrigeradores, congela[...] laderas, Motores y artef[...] tricos. Calacoto esquin[...] 1081 teléfono 25672.

**REPARACION DE CALZADOS**
Fábrica y Reparadora [...] dos "LA FAMILIA". [...] Telf. 10890. Arreglo [...] calzados utilizando m[...] quinarias. Cambio de [...] muto. Rapidez y esm[...]

**PEINADOS A DO[...]**
Experta peinadora pro[...] la famosa Academia [...] Combi" de Buenos Ai[...] temente llegada, atien[...] cilio en peinados, pe[...] tinturas, claritos, cort[...] y tijeras. Precios Mó[...] hora, solamente de 9 a[...] fono 10477.

**TORTAS**
Especiales para matr[...] didos a Avenida Busc[...] tiamente

## TELE[...]

# GUIA PROFESIONAL

## MEDICOS

**Dr. LUIS SEA**
MEDICO - CIRUJANO

Bronco-pulmonares - Tuberculosis - Gastrointestinales, hepáticas y venéreas.
Atiende: Hs. 14 a 16:30 - Consultorio y domicilio: Evaristo Valle 157 - Tel. 12465.

**Dr. LEON ROJAS ANTEZANA**

Médico Cirujano. Enfermedades y Cirugía de Tórax. Pulmones, corazón, arterias, venas, esófago. Consultorio: Comercio 863. Atención Hs. 16.30 a 18.

**Dr. RAUL QUIROGA ARAMAYO**
MEDICO CIRUJANO ESPECIALIZADO
Master of Sciences. New York Columbia University

Estudios en Europa y los EE.UU. Enfermedades y Cirugía Abdominal y del Tórax. Cirugía del Corazón. Arterias y Venas. Consultas 16 a 19 horas. Obispo Cárdenas 1415 (Prol. Potosí) Tel. 27322. Tel. Dom 10271.

**Dr. MARIO MENDEZ ELIAS**

CIRUGIA Y ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO

Jefe Clínica Neurologí[a] Neurocirugía U.M.S.A. Especialización Holanda, Inglaterra, Krsul Teléfonos 24233 y 24528.

**Dr. ENRIQUE VERGARA M.**
ENFERMEDADES DE LA PIEL

Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario 13:30 a 16.30. Teléf. 23129 Casilla Correo 2223.

**Dr. HERNAN CRIALES**

Médico Cardiólogo. Especializado en México. Electrocardiografía. Consultorio - Domicilio Díaz Romero 1455. Teléfono 11188. Atiende de 14 a 19 horas.

**Dr. LUIS POZO TRIGO**

Otorrinolaringólogo.- Matrícula No. $.- 31. Estudios de especialización en los Estados Unidos. Atiende medicina y cirugía de NARIZ, OIDOS Y GARGANTA. Exámenes audiométricos (medición eléctrica de las sorderas). Consultas de lunes a viernes de Hs. 14 a 18. Consultorio: Yanacocha No. 332, frente al edificio Asbún.

**Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN**
Médico de Niños

ESTUDIOS DE ESPECIALIZACION EN INGLATERRA
The Hospital for sich Children Great Ormond street. Londres
The Royal Devon and Exeter City Hospital.
Consultorio: Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sobima, 3er. Piso. Tel. 10579.- Domicilio: Av. Argentina 1821. Tel. 20087.- Consultas de 14 a 17. English Spoken.

**Dr. CARLOS PEREZ GARCIA**

GINECOLOGO - OBSTETRA
(Enfermedades de señoras)
Consultas: 16. ? - 19.30
Teléfono 20481. Sagárnaga 288

**Dr. E. ALEXANDROWICZ**

Especialidades en PIEL, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES. Av. Argentina 1919. Teléfono 24534. Consultas de 14 a 17.

CONSULTORIO MEDICO
**Dr. HECTOR ALIAGA SUAREZ**
**Dr. SANTOS ALIAGA D.M.**
Cirugía General Obstetricia. Ginecología. Horas de consulta 10 a 13 14 a 18. Consultorio calle Potosí 1240. Tel. 22959 - 25959

## ABOGADOS

**BENJAMIN MIGUEL H. - EMILIO MEDINA**

Estudio Jurídico: calle Potosí 876. Primer piso. Teléfono 28475.

**RAUL RIVADENEIRA PRADA**

Asuntos penales, civiles, sociales, de vivienda. Potosí 876. Planta baja, Of. 5.

**CARLOS JAIME VILLARROEL F.**
Civiles, penales, sociales, administrativos.
Yanacocha 301. Edificio Asbún, 2º piso, oficina 3.

**ARMANDO VILLAFUERTE CLAROS**
ASESORAMIENTO LEGAL. Estudio: Potosí 810 (Edificio Sickinger). Teléfono 12479.

## NOTARIOS

**AQUILES ECHENIQUE**
NOTARIO PUBLICO
Atiende toda clase de asuntos notariales. Seriedad, cumplimiento, seguridad. Yanacocha 332. Telf. 24891.

## DENTISTAS

**Dr. LUCIO DURAN TAPIA**
Cirujano Dentista. Turbina Dental Rayos X. Edificio Almaráz, Yanacocha esq. Mercado 996. Tel. 25338 y 28123.

**Dr. MANUEL ELIAS PAREDES**
CIRUJANO DENTISTA
Técnicas y materiales modernos. Alta velocidad. Rayos X. Anestesia con Trilene-Ionoforesis. Loayza 152. Teléfonos 22061 - 24868

## LABORATORIOS

**LABORATORIOS "COPACABANA"**
**Dra. BEATRIZ MEJIA DE ROJAS**
Bioquímica. Análisis clínico. Bacteriología. Cultivos. Investigación de Bacilo de Koch. Comercio 863. Atención de horas 8 a 13.

**En Montevideo:**

# HOY SE INAUGURA REUNION DE CANCILLERES DE ALALC

MONTEVIDEO, 1 (AP) - La primera conferencia de cancilleres de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), que comienza aquí pasado mañana, tratará fundamentalmente de adecuar la actual estructura zonas a la segunda etapa que está viviendo, para acelerar el proceso de integración económica. Un grupo de expertos que estuvo preparando la agenda de la reunión, finalizó hoy su labor, y reveló los principales puntos.

Pedro Daza Valenzuela, de Chile, dijo a The Associated Press, que "hay mucha aproximación en los puntos de vista de los países, sobre acelerar el proceso de integración y la urgencia de adecuar nuestra estructura institucional a esta segunda etapa de ALALC".

Dijo también que existe unánime acuerdo en establecer un consejo de Ministros para dar "apoyo político trascendental" al mecanismo zonal, tal como el que existe en la comunidad económica europea. Daza Valenzuela expresó que sobre el fortalecimiento de ALALC, para dinamizar la política integracionista "coincidimos todos".

La creación, paralelamente a organismos gubernamentales en la zona, de un "órgano comunitario de tipo ejecutivo" como lo definió será tema agudo de controversia, puesto que hay países que estiman innecesario establecerlo.

Chile encabeza el grupo de países que propugnan una agresiva filosofía integracionista, habiendo sugerido incluso reestructuración total del mecanismo zonas y revisión a fondo del Tratado de Montevideo, que instituyó la ALALC en 1960.

Los puntos básicos del temario, abarcan, además de la creación del consejo de ministros, que figura en primer término, el establecimiento de un "órgano técnico" a máximo nivel político, para atender los asuntos comunitarios de la zona; fórmulas para incrementar el programa de liberación del comercio zonal contemplándose la posibilidad de adoptar un régimen de supresión de cargas automático.

También se contemplan la creación de un sistema de votación para decisiones trascendentales.

# Terroristas venezolanos sufrieron un rudo golpe

CARACAS, 1 (USIS).- Las autoridades venezolanas consideran que el descubrimiento y allanamiento de una fábrica clandestina de armas y explosivos a fines de la semana pasada en Lagunética, a 20 kilómetros de Caracas, constituyen el golpe más severo que ha recibido en los último años el Movimiento Terrorista de Venezuela, en que participan elementos comunistas, castro-comunistas y lo llamadas Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (FALN).

Del mismo modo, se considera que el descubrimiento del arsenal y los talleres y laboratorios se habían instalado bajo la apariencia de una granja avícola, contribuye grandemente a afianzar la paz en Venezuela, y que la potencia de los explosivos hallados era lo suficiente para causar grandes daños en Caracas y en el resto del país.

Cuando los miembros de la Dirección General de la Policía (DIGERPOL) y de la Guardia Nacional allanaron la fábrica el viernes pasado, se produjo un tiroteo, en el cual resultó muerto el químico comunista español Vicente García Aucejo, quien ha sido sindicado por las autoridades como jefe de los grupos terroristas extranjeros que actúan junto a los extremistas venezolanos.

# Shastri irá a los EE.UU.

CALCUTA, INDIA, 1 (AP).- El Primer Ministro Lal Bahadur Shastri dijo hoy que irá a los Estados Unidos en respuesta a una nueva invitación del Presidente Johnson, pero "es difícil decir cuándo", señaló que Johnson todavía está recuperándose de su operación.

"He recibido una carta del Presidente Johnson en la cual me hace una invitación especial para visitar Washington tan pronto como sea conveniente", dijo Shastri a los periodistas.

"Yo nunca he dicho que no iré a los Estados Unidos", expresó Shastri refiriéndose aparentemente a la invitación anterior que la Casa Blanca canceló en junio diciendo que Johnson estaba demasiado ocupado con los asuntos del Congreso.

Esa acción causó furor en la India, porque funcionarios y periódicos pensaron que Johnson estaba mostrando su disgusto por las críticas de la India a la política de los Estados Unidos en Vietnam. Una invitación al Presidente de Pakistán Mohammed Ayub Khan fue cancelada al mismo tiempo.

.Los Angeles, California. Lo que aparentemente se ve como la parte inferior del cuerpo de un hombre, se trata más bien de un muñeco gigante.

Queriendo atraer la atención del público, el dueño de una estación de servicio, introdujo al muñeco en el motor de un automóvil.

(AP Wirephoto).

# PRINCESA MARGARITA VISITARA LOS EE.UU.

.LOS ANGELES, 1 (AP) - La Princesa Margarita realiza un sueño de su niñez esta semana -visitar los Estados Unidos- y cientos de norteamericanos están practicando las fórmulas del Protocolo y enterarse de los gustos particulares de la Princesa.

Informes confidenciales sobre la Princesa y su esposo, el Conde de Snowdon, están circulando privadamente en los hoteles donde la pareja se alojará: .

"Nada de champaña; la pareja real, no bebe champaña. A ella le gusta el "Gin and Tonic"; el Bebé Escocés".

"...Alquilen una caja de seguridad para las joyas reales, que mida en su interior cuando menos 40 por 40 centímetros".

La princesa de 35 años y su esposo -cinco y medio meses mayor que ella- emptezan su gira el jueves en San Francisco. Es su primer viaje a norteamerica.

"Estoy muy entusiasmada", dijo ella a una de sus amistades. "Siempre quise conocer norteamérica, y nunca había tenido la oportunidad".

# COMUNISTAS ITALIANOS CONVINIERON EN REALIZAR UN CONGRESO NACIONAL

Roma, (AP).- Los jefes del partido Comunista Italiano, profundamente dividido por disputas intestinas, han convenido en celebrar en Roma un importante congreso nacional del 25 al 30 de enero próximo.

El acuerdo de convocar al congreso del partido, que es el más numeroso de Europa Occidental fue adoptado al cabo de cuatro días de debates muy acalorados, en el comité central.

El directorio anunció que el 7 de noviembre hará pública una "tesis" constituirá la fuente principal de debate pareció haber sido un triunfo señalado para el jefe del partido Luigi Longo, heredero del finado Palmiro Togliatti. Longo, burócrata del partido que pocas veces sonríe, logró temporalmente sofocar la oposición de una facción de extrema izquierda acaudillada por el diputado Pietro Ingrao, que ha declarado no estar satisfecho con el punto de vista de la mayoría sobre la situación nacional e internacional.

Longo dijo que el principal objetivo futuro del partido será combatir contra el actual gobierno italiano de centroizquierda en el orden nacional, y en el internacional buscar la unidad del movimiento comunista mundial.

Ingrao y su minoría sostuvieron que el partido estaba perdiendo su carácter de partido de masas "y que las diferencias ideológicas entre los comunistas del mundo no deberían ser pasadas por alto bajo la acusación de desviacionismo".

# Berlín: un médico renunció a su cargo admitiendo que nunca estudió Medicina

BERLIN, 1 (AP) - El medico jefe de un gran sanatorio de Berlín Occidental ha dimitido el cargo, reconociendo que jamás estudió oficialmente medicina.

Walter Guenther, que hasta hace dos semanas dirigía el sanatorio municipal en el distrito de Neukoellin ha puesto su suerte en manos del Fiscal del Estado.

Guenther ha renunciado también a su puesto de miembro del parlamento local y se ha dado de baja en el Partido Social Demócrata que gobierna en Berlín del Oeste.

Su abogado Paul Ponde dijo hoy que Guenther había admitido su engaño ante el Fiscal a fin de "despejar la situación". Pero dijo que no podía explicar por qué su cliente había decidido revelar la verdad al cabo de 14 años de médico jefe del sanatorio.

"Wálter Guenther es médico por vocación y pasión -dijo Ronge-. Tiene todo lo que necesita poseer un gran doctor y puede ser llamado un fenómeno médico".

Un asociado de Ronge en su firma legal, dijo que en su despacho se estaban recibiendo numerosas llamadas telefónicas de pacientes de Gunther que expresaban simpatía por el "médico".

Las autoridades locales no han tomado todavía medidas contra Guenther mientras continúan estudiando las leyes actuales.

En su departamento, Guenther se refirió a algunos ramos de flores que dijo le habían enviado algunos de sus pacientes y dijo:

"Esto parece un funeral. En realidad es un funeral . De primera clase".

Guenther resultó herido en la segunda guerra mundial y fue ayudante en un hospital militar. Más tarde recibió una licencia médica provisional de las autoridades alemanas despues de afirmar que los otros documentos que poseía los había pérdido en la guerra.

# Sin solución la independencia de Rodesia

LONDRES, 1 (AP) - El Primer Ministro Harold Wilson dijo hoy que "importantes diferencias" todavía separan a los gobiernos británico y de Rodesia, pero agregó que "no veo por que no podamos llegar a un acuerdo" con la propuesta comisión real que elaboraría una Constitución para la independencia de Rodesia.

"No lo hemos logrado aún, pero con la necesaria buena voluntad no veo por qué no podamos lograrlo" dijo en la Cámara de los Comunes.

Informando a los legisladores británicos sobre los resultados de su dramática misión de una semana en Salisbury, Wilson añadió:

"Simplemente, no puede creer que el gobierno de Rodesia rechazará los medios constitucionales para resolver este problema la peligrosa locura de una declaración ilegal de independencia, con todas sus consecuencias".

Wilson dijo a la Cámara que estaba seguro de que el gobierno del Primer Ministro Ian Smith hubiera intentado la independencia unilateralmente adoptada, si el no hubiera volado a Salisbury.

Hablando con seguridad, pero mostrando señales de fatiga después de su viaje de más de 20.000 kilómetros, recordó que el 20 de octubre Smith le había enviado una carta -"que muchos consideraron como un ultimatum"- demandando la inmediata independencia.

"Después de mi visita, a Salisbury, debo informar a la Cámara "expresó que no tengo duda de que la declaración unilateral de independencia hubiera seguido al rechazo de la misma por el gobierno británico".

En Salisbury, como a principios del mes pasado en Londres, añadió Wilson, no logró en sus conversaciones con Smith ningún progreso hasta el viernes.

# REUNION DE LOS CANCILLERES DE CENTRO-AMERICA

GUATEMALA, 1 (AP).- En su primera reunión los ministros de relaciones de Centroamérica conocieron un proyecto de comunidad centroamericana presentado por Guatemala, y resolvieron recomendar su estudio a los respectivos gobiernos.

También se aprobó recomendar a la Organización de Estados Centroamericanos (ODECA) que proceda a hacer las consultas necesarias y a preparar el mismo para la proyectada reunión de presidentes de los cinco países, que se efectuaría en El Salvador en los primeros seis meses del año próximo. Se indicó que también participaría el Presidente de Panama.

Se aprobó la creación de un Consejo Centroamericano de Salud Pública integrado por los ministros respectivos del ramo, que funcionará como organismo de la ODECA.

**En Colombia:**

# Recupérase ciudad de Cartagena después de la explosión que mató a 60 personas

CARTAGENA, COLOMBIA, 1 (AP).- La ciudad comienza a recuperarse del impacto causado por la explosión en el mercado público que mató a 60 personas y dejó 984 heridos.

Los dos últimos cadáveres fueron encontrados en la fase final del recogimiento de escombros. La operación fue cumplida con grúas y palas mecánicas.

No se sabe aún el origen de la explosión. Varias versiones circulan sobre el particular. Unas dicen que pudo tratarse de dinamita almacenada en el local donde se produjeron los estallidos. Los sobrevivientes que se hallaban cerca del lugar dicen que no fue una sino dos las explosiones. Que destruyeron una ala del edificio.

La policía ha rodeado la plaza del mercado desde hace 48 horas. No se permite el acceso a ninguno de los locales que no sufrieron daños. Se afirma que se hará una búsqueda de explosivos en vista de las versiones de que diferentes comerciantes son proveedores de la dinamita utilizada en la pesca.

No se descarta la posibilidad de un atentado terrorista. Se dijo que el alcalde de la ciudad fue amenazado telefónicamente minutos después de la tragedia del mercado. Se le amenazó con una bomba en su residencia. Cinco personas fueron detenidas pero las autoridades no dijeron si tuvieron participación.

Aún cuando la mayoría de los accidentados habían muerto cuando llegaron a los hospitales se considera que el número hubiera sido mayor si no se hubiera prestado inmediata asistencia.

Al conocerse la gran cantidad de heridos, 84 médicos que asistían a la inauguración de un congreso nacional de cardiología reunido aquí suspendieron la ceremonia y se dirigieron a los hospitales para prestar su ayuda. Desde las ciudades vecinas también viajaron médicos y enfermeras. El director del hospital dijo que de no haber contado con esa ayuda muchos de los accidentados que llegaron con vida hubieran fallecido. Dijo que era físicamente imposible atender a tantos casos.

Luis Rico que tiene un puesto de venta en la parte posterior donde ocurrió la explosión dijo que vio una humareda inicial y "posteriormente sentí como si una bomba de alto poder hubiera estallado. Desperté en el hospital".

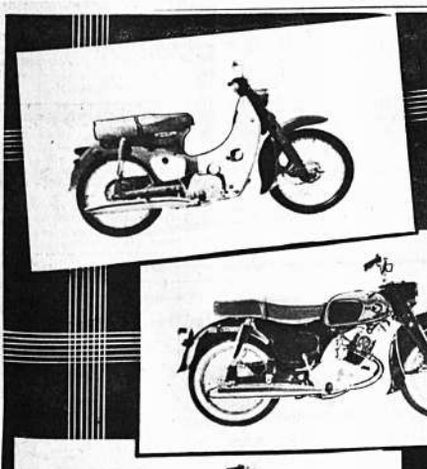
# MICRONOTICIAS

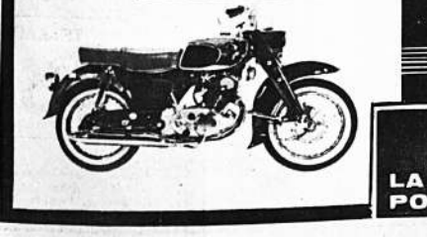
TOKIO, 1 (AP).- Los ferrocarriles nacionales del Japón empezaron hoy a operar el servicio ferroviario más rápido del mundo, una distancia de 518 kilómetros de Tokio a Osaka a un promedio de 165,7 kilómetros por hora, reduciendo 50 minutos del tiempo que se hacía anteriormente, el primer tren del día hizo el recorrido en 3 horas 10 minutos.

RIO DE JANEIRO, 1 (AP).- Las tropas brasileñas en Santo Domingo empezarán a ser reemplazadas a partir del próximo 6, según se anunció oficialmente. El Estado Mayor de las Fuerzas Armadas dijo que el primer grupo de los nuevos contingentes hará el viaje en aviones de la Fuerza Aérea.

RAWALPINDI, PAKISTAN, 1 (AP).- Nuevos intercambio de fuego en la línea de tregua fueron informados hoy, en los cuales 17 soldados indios resultaron muertos, indicó una declaración oficial emitida en Rawalpindi. Dijo la declaración que "tropas indias estuvieron otra vez activas en Cachemira y cometieron numerosas violaciones del alto el fuego en casi todos los sectores, especialmente en Kel, Chinari, Poonch, Mondhar y Rajauri.

WASHINGTON, 1 (AP).- Los republicanos esperan iniciar un repunto electoral en escala nacional mañana si ganan la alcaldía de Nueva York y los gobiernos estatales de Nueva Jersey y Virginia. El esfuerzo del representante V. Lindsay para poner término a dos décadas de dominio demócrata en la ciudad de Nueva York parece ser la mejor opprtunidad del partido republicano para demostrar renovado vigor después de la desastrosa derrota del año pasado frente al presidente Johnson.



REGALAMOS!. POR CADA COMPRA DE UNA MOTOCICLETA HONDA..

HONDA
!LA UNICA MOTOCICLETA DE 4 TIEMPOS!! NO NECESITA MEZCLA DE GASOLINA CON ACEITE!..

HONDA
! GANADORA ABSOLUTA !.
EN LOS CIRCUITOS
"CIUDAD DE LA PAZ"
"SAN CRISTOBAL ORURO"

HANSA LTDA. Tel. 23661 LA PAZ
LA PAZ COCHABAMBA ORURO SANTA CRUZ
POTOSI SUCRE TARIJA VILLAZON

# CONGRESO DE ASIB EN S. CRUZ

Dos aspectos de las deliberaciones del II Congreso Nacional de Acción Sindical Boliviana (ASIB) que se desarrolla en la ciudad de Santa Cruz, con participación de más de cien delegados de todo el país.

El Congreso discute temas sindicales de actualidad nacional y emitirá sus conclusiones en torno al sindicalismo restringido.

# ROBERT KENNEDY VISITARIA LA "CIUDAD DE DIOS" EN EL PERU

LIMA (CIC).— Uno de los sitios que con mucha probabilidad visitará el Senador Robert Kennedy durante su próxima visita al Perú sería Ciudad de Dios. El senador norteamericano, católico practicante, está realizando actualmente un recorrido por varios países de América Latina y se espera que llegue al Perú durante la primera quincena de noviembre.

Aunque su llegada ni el itinerario han sido confirmados oficialmente, se supone que permanezca en el Perú de tres a cinco días.

En Ciudad de Dios, el Senador Kennedy inspeccionará el programa de alimentos para la Paz que distribuye Caritas. Además podrá percatarse de la labor que realiza un grupo de señoras norteamericanas y peruanas que han puesto en práctica un programa social para beneficio de los pobladores. Entre estos servicios se incluye instrucción sobre la preparación de alimentos, primera ayuda y corte y confección. También funciona un departamento de asistencia social y un dispensario médico.

Como católico, Kennedy también está interesado en la labor que llevan a cabo los sacerdotes y religiosas norteamericanas. Desde que Ciudad de Dios surgió la Nochebuena de 1958, los Padres y Madres de Maryknoll se han hecho cargo de la asistencia espiritual de los residentes.

Durante su última visita a Ciudad de Dios el año pasado, el Cardenal Richard Cushing, Arzobispo de Boston e íntimo amigo personal y consejero espiritual de la familia Kennedy, manifestó que la moderna iglesia que se levanta en el sector había sido financiada por el Cardenal gracias a un donativo que le había hecho el ex-Presidente John F. Kennedy.

Entre otras personalidades que han visitado Ciudad de Dios durante visitas al Perú, se encuentran Adlai Stevenson, ex embajador de los EE.UU. ante las Naciones Unidas y James Farley, quien fue secretario del Partido Demócrata, al que pertenecen el Senador Kennedy, durante la era del Presidente Roosevelt.


## EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES

### Cotización Nº 4-65

Porque las cotizaciones presentadas no cumplen con los requisitos legales exigidos, por resolución de la Junta Especial de Adquisiciones, queda desierta la Cotización No. M 3/65 y se convoca nuevamente para la provisión de lo siguiente:

1.200 Piezas GORRAS DE SERVICIO, CON GRABADOS DE HILO AMARILLO, SEGUN DETALLE.

Las propuestas deberán indicar claramente precio unitario y monto total, plazo mínimo de entrega y condiciones de pago, debiendo presentarse con todas las formalidades de Ley (PAPEL SELLADO DE $b. 0.50, TIMBRES DE LEY CORRESPONDIENTES Y BOLETA DE GARANTIA DE $b. 50.oo MAS EL 5% (CINCO POR MIL) DEL VALOR TOTAL), hasta el día 11 de Noviembre de 1965, horas 11.30 a.m. en las Oficinas de la Sección Adquisiciones en la calle Bolívar No. 742, primer piso, casilla No. 428 La Paz.

El sobre con las propuestas deberá llevar la siguiente inscripción: EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, SECCION ADQUISICIONES, CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. M 4/65, debiendo acompañar imprescindiblemente muestras del artículo ofertado.

La Paz, Octubre de 1865.
GERENTE GENERAL.



## EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES

### TE EN PAQUETES
### LECHE CONDENSADA

### Convocatoria a Propuestas Nº 1-10-65

*Se convoca a propuestas para la Importación de lo siguiente:*

*3.300 Libros de Té en paquetes de 1/4 Libra.*
*32.400 Libros de Té en paquetes de 1/2 Libra.*
*2.400 Cajones 1 x 48: Leche Condensada de 14 onzas*

*Los interesados podrán recoger Pliego de Especificaciones, de la Sección Adquisiciones, situada en la Calle Bolívar Nº 724, segundo Piso, Casilla Nº 428, La Paz, y presentar sus propuestas con todas las formalidades de Ley, hasta el día 27 de Noviembre próximo, a horas 12.oo del medio día.*

*La Paz, Octubre de 1965*

*GERENTE GENERAL*


POR LOS CAMINOS DEL COMUNISMO - III

# La Dictadura en el Partido Comunista

Los esfuerzos de la camarilla del PCB por establecer la dictadura dentro del partido llegaron a su punto culminante durante el segundo Plenum del Comité Central, realizado el 1o. y el 2 de Agosto de 1964. El grupo Monje-Kolle-Otero y sus colaboradores, habían venido trabajando largamente para asegurarse el control completo del partido. A despecho de los esfuerzos de otros líderes por insistir en la necesidad de una dirección colectiva y de la aplicación de los principios leninistas en la conducción del partido, la camarilla una y otra vez insistió en la necesidad de que la dirección estuviera concentrada en pocas personas. Los esfuerzos de otros miembros de la Comisión Política y del Comité Central para cambiar la línea errónea que seguía el partido por varios años y adoptar la línea "correcta" de acuerdo a las aspiraciones de las bases partidarias y de las fuerzas populares, resultaron inútiles.

La línea equivocada del partido se puso de manifiesto, otra vez, en Junio de 1964 cuando la camarilla tomó la posición de afirmar que el gobierno del MNR y el imperialismo eran más fuertes que nunca y que el gobierno de Paz Estenssoro era entonces más estable que en cualquier otra época. El error de esta apreciación se demostró cinco meses más tarde cuando Paz fue derribado. Siguiendo la política de un oportunismo de derecha, dirigentes del partido aumentaron sus presiones para lograr un cambio. La camarilla, sin embargo, viendo que estaba por ser derrotada, trató de consolidar su control partidario dentro de la dirección nacional. Disolvió ciertos organismos partidarios en forma calificada de injusta y arbitraria, con el sólo propósito de impedir que dirigentes que no eran de la camarilla tomaran contactos con otros sectores fuera del partido. Preparó entonces la camarilla un documento para ser aprobado en el segundo Plenum. Estaban preparados sus miembros para tomar cualquier camino: sacrificar la unidad orgánica, ideológica y política y aun expulsar a otros líderes, con tal de llegar a sus fines.

La base de la dictadura del partido esta contenida en tres principales párrafos del Informe Orgánico. Estos dicen:

"El principio rector de la vida interna del partido, el principio del centralismo democrático.... constituye la síntesis de nuestra concepción científica en los que a los problemas orgánicos se refiere. De modo lamentable, este principio ha pretendido ser interpretado de modo subjetivo tratando de ser acomodado a concepciones ajenas al partido por otra parte de algunos cc. incluso algunos que ostentaban el título de miembros del C.C."

"Requerimos finalmente una organización con la capacidad de adaptarse inmediatamente a las más variadas y rápidamente cambiantes condiciones de la lucha; saber "de un lado, rehuir las batallas en campo abierto, contra un enemigo peligroso por su fuerza aplastante, cuando concentra toda su fuerza en un punto, pero sabiendo, de otro lado, aprovecharse de la torpeza de movimientos de este enemigo y lanzarse sobre él en el sentido y en el momento en que menos espere ser atacado". Corresponde pues a esta concepción de lo que debiera ser nuestro partido, la tarea de estructurarnos orgánicamente dentro de una verdadera política de concentración de todas las fuerzas, energías y posibilidades del trabajo partidario".

6o.- Reajustar y hacer estable el trabajo de los organismos de Dirección Nacional y las Comisiones auxiliares: C.C., C.P., S.N., C.C.C., Organización, P. y Propaganda, Finanzas, Sindical. Fortalecerlos."

La camarilla, sin embargo, no tuvo éxito en su afán de imponer la dictadura en el Partido Comunista contra los esfuerzos de los marxistas-leninistas. Los miembros del Partido negaron obediencia a los dictadores los cuales abandonaron su camarilla para organizar una nueva dirección durante el Congreso Nacional extraordinario de Siglo XX en abril de este año. Al presente la camarilla ha perdido el control de todos los comites regionales y se ha convertido en una célula intrascendente que ostenta el título a sí misma atribuido de PCB.

F.S.M.

# LA VIRGEN DE GUADALUPE SERA CORONADA REINA DE LA JUVENTUD

LIMA (CIC)-- Unos 50.000 estudiantes de todos los planteles de Lima y de Provincias asistirán a la solemne coronación canónica de la Virgen de Guadalupe como patrona de la Juventud Estudiantil de Perú el sábado 6 de noviembre en el Estadio Nacional.

La Virgen de Guadalupe fue declarada Patrona de la Juventud Estudiantil del Perú por Decreto Supremo del 20 de octubre. El Decreto Supremo hace referencia a dos breves pontificios que emitio el Papa Paulo VI.

En el primero de ellos (29 de julio), Su Santidad autorizó al Cardenal Juan Landázuri Ricketts a coronar canónicamente la imagen de la Virgen de Guadalupe que se venera en el Colegio Nacional de Nuestra Señora de Guadalupe. El breve Apostólico del 20 de septiembre declaró a la Virgen de Guadalupe como Patrona de la Juventud Estudiantil del Perú.

Como se sabe, el Colegio Nacional Nuestra Señora de Guadalupe celebra este año el aniversario 125 de su fundación.

El Decreto Supremo, firmado por el Presidente Fernando Belaúnde Terry y el Ministro de Educación, José Navarro Grau, expresa que "el patronazgo de la Virgen de Guadalupe redundará en beneficio espiritual de toda la juventud peruana, sirviendo de estímulo para la educación cívico-moral de los estudiantes". Añade que "es deber del Estado alentar, propiciar y enaltecer los valores espirituales y virtudes cívicas de la juventud que son esencia de la Patria".

La ceremonia de la coronación será apadrinada por el Presidente Belaúnde y la esposa del Ministro de Educación, Sra. Elisa Pagador de Navarro. La ceremonia estara a cargo del Mons. Fidel Tubino, Obispo Auxiliar de Lima, quien celebrará una Misa y predicara.

El sencillo altar que se levantará en el centro del Estadio estará rodeado por las banderas de los colegios asistentes y las banderas de América. Al momento del ofertorio, señoritas y alumnos portarán copones con las hostias que serán consagradas en la Misa.

Al finalizar la Misa, se realizará una procesión de la Virgen coronada hasta el Colegio Guadalupe.

La colonia mexicana en el Perú ha ofrecido donar imágenes de la Virgen de Guadalupe, Patrona de América, para todos los Colegios del Perú.

Para darle mayor realce a los actos, el Colegio Guadalupe ha organizado concursos para seleccionar la mejor plegaria y el mejor himno a la Virgen de Guadalupe.

FIN.

# AVISO DE REMATE

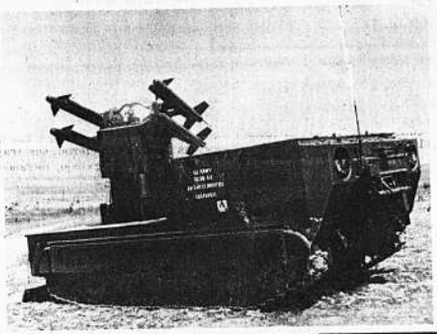
El Dr. Edgar Oblitas Fernández, Juez 6o. de Instrucción en lo Civil de la Capital y provincias de su jurisdicción, etc.,etc.

Hace saber al público en general que, dentro del juicio ejecutivo seguido por el BANCO HIPOTECARIO NACIONAL contra VELASCO GUILLEN HERMANOS-BARRACA DE MADERAS "EL ASTILLERO", sobre cobro de pesos por auto de 20 del presente mes de Octubre, se ha señalado para el verificativo del remate de la casa embargada Nos. 423 y 427 de la calle Isaac Tamayo esquina Avenida Manco Kapac y Avenida Las Américas (antes calle Muñecas), de propiedad de la firma deudora VELASCO GUILLEN HERMANOS - BARRACA DE MADERAS "EL ASTILLERO", para el día 10 del próximo mes de Noviembre del presente año, a horas 16, sobre la base de su tasación catastral de $b. 2.962.00

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo el empose del 5% de ley. Para mayores datos la Secretaría del Juzgado o la Sección Legal del Banco Hipotecario Nacional.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los veintidos días del mes de Octubre de mil novecientos sesenta y cinco años.

P.O. del Sr. J. 6o. de L. en lo C.
René Terán, Actuario.



PROYECTIL TELEGUIADO.- El Chaparral, versión de tierra del proyectil teleguiado de la Marina de los EE.UU., de aire Sidewinder, fue probado con éxito, recientemente. Está montado en un tractor y ha sido adoptado por el Ejército de los Estados Unidos, para proteger la línea frontal de tropa de los vuelos a baja altura de aviones.

# Será desmantelada la Planta de Purificación "Taiton"

POTOSI, 28 (PRESENCIA).- Despacho por coche motor.- Está en condiciones de informar, primicialmente, que la Comibol ha terminado el desmantelamiento de la Planta Purificadora "Tai en la ciudad de Potosí, hoy perteneciente a la Empresa Unifica de esta ciudad, que costó cerca de seis millones de dólares.

Según informaciones que ha podido obtener este correspon dicha planta ha empezado a ser desmantelada desde hace po días, por determinaciones de la Central de la Corporación Mi ra de Bolivia, para aprovechar sus materiales en la instalac de una maestranza, en la ciudad de Oruro, destinada posible te a la reparación de perforadoras y otros implementos de m ría.

La planta "Taiton" se encuentra frente al Ingenio Velarde e Empresa Unificada y fue construída en casi un año de trabajo e año 1943, cuando la Empresa Unificada pertenecía al señor J child y bajo la dirección y planos de un ingeniero extranjero de lido Klayton, con el objeto de lograr la recuperación de pur o elevación de la ley mineralógica de los llampos y minerale estaño de baja ley con un costo aproximado de seis millones de lares amerocanos!

El funcionamiento de esta planta dio, efectivamente lugar a elevación hasta de un 70% de ley sobre lampos del 0,4% pero un costo muy elevado, lo que luego de trabajar menos de dos ocasionó que la Empresa Unificada, en aquella oportunidad, donara tal sistema de recuperación o elevación de pureza mi lógica, pese a haberse invertido buen capital complementario.

Actualmente se calcula que el desmantelamiento, práctica la destruccion de la fornida estructura, costará aproximada unos 20 mil dólares americanos. Pués, según opinión de al ingenieros la estructura actual de la Planta "Taiton" podr vir para la instalación incluso de hornos de fundición, por su destrucción no será más que un perjuicio a futuras pos dades de habilitación para fines relacionados a la minería misma entidad estatal de Comibol.

Por otra parte, se refieren a que el mismo desmantelam debe ser dirigido por ingenieros y técnicos especializados les tareas, para lograr un mayor porcentaje de aprovecham de sus materiales.

# FUE REORGANIZADA ASOCIACION DE PERIODISTAS EN COCHABAMB

Cochabamba, 1o. (PRESENCIA) La Asociación de Periodistas de Cochabamba fue reorganizada luego de una reunión celebrada entre los hombres de prensa del Tunari. El Comité recientemente elegido está integrado por Wálter Ríos, Oscar Terrazas, Armando Montenegro, Margarita Tomisch, Mier y Fernando Rodas.

Los periodistas rendirán moria del extinto periodista trio Canelas. Los restos de las serán trasladados a un n leo por gestiones ante la A Municipal.

# AVISO DE REM

El Doctor Rogelio Guer Juez Quinto de Partid Civil de la Capital, e

Hace saber al público, Decreto de fecha 18 de en curso, se ha señalado ximo 8 de noviembre a h y 30, el remate en pública ta del camión marca "Inte nal", Modelo N.R. 180 Se R 18017986, Motor No. BD 26948167 que se encuentra Aduana de esta ciudad, s base de la Factura Cons Fs. 23, de $us. 3.941.50 equivalente en moneda n debiendo tenerse en cue el rematador deberá pag respectivos derechos adu por tenerse así ordenado del Juicio Ejecutivo segu Oscar Siles Barrientos co Carlos Franck Gama franck) sobre cobro de

Los interesados en el r nado remate, pueden co el día y hora señalados a buna de Remates del Pal Justicia, debiendo obtener yores datos en la Secret Juzgado, así como emp 5% de ley.

La Paz, 26 de octubre Secretario del Juzgado Partido en lo Civil.- La Bolivia.

In Memoriam

# Al R.P. Juan Gianordoli, OFM: 1930-1965

A 12 Kmts. de la milenaria Trento, sugestiva ciudad del Tirol italiano, sobre la izquierda del río Sarca, cuyas aguas se hacen diáfano espejo en el lago Garda, se levanta, trabaja y reza la villa dicha Lasino.

Paisaje de salvaje belleza, ameno y exigente, marco y factor de armónicas personalidades, dotadas de clara inteligencia como claros son sus ríos y su cielo, y de recia voluntad como recias son sus montañas.

Bonhomía transparente, sin amaneramiento, tenacidad en el trabajo, sano optimismo, agudo sentido estético, tales las cualidades de los moradores de esa hermosa region de la Bella Italia.

Y en Lasino, el 24 de octubre de 1930, nació, para Bolivia, vestido con el sayal franciscano el 8 de septiembre de 1953 y ordenado de sacerdote el 15 de julio de 1956, el que hoy lloramos ausente hace un mes: un accidente de viaje lo llevó a la Clinica "San Francisco" de Cochabamba el 24 de septiembre y, al cielo, el 30 del mismo mes del año en curso. Corrió el riesgo, como exigencia de su apostolado y aceptó, valiente, las consecuencias, pidiendo él mismo los últimos Sacramentos, tres días antes de su fallecimiento!

El R.P.Juan Gianordoli nació para Bolivia, porque nosotros, por disposición de la Providencia, hemos sido los felices usufructuarios de la bonhomía, de la laboriosidad y de la inagotable caridad del P. Juan.

Fiel al "id. predicad... bautizad.. curad" de Jesús y como buen hijo del Poverello de Asís, armonizaba eficazmente el P. Juan sus cualidades humanas con su función sacerdoral, armonía traducida en el constante ejercicio de las catorce obras de misericordia, código insuperado de los derechos del hombre.

El P. Juan vivía con noble intensidad la doble dimension del

hombre: la temporal y la eterna y de aquí la renuncia de sí mismo, hecho todo para todos, como Pablo de Tarso. Con la misma total entrega se dio bautizando, casando, dando los últimos Sacramentos a los moribundos, que fomentando los deportes, la artesanía y oficios domésticos, la construcción o mejoramientos de escuelas, la conducción de agua y de luz la creación de cooperativas de dispensarios gratuitos, de talleres de corte y confección.

No sólo de pan vive el hombre, dijo el Dios- Hombre, pero afirmó, al mismo tiempos, que también el pan es necesario. Y pan del hombre es la ciencia, el arte, la salud, la paz, el progreso y el bienestar. Así pensaba y así obraba el P. Juan, quien con la misma presteza acudía a poner una inyección (estaba especialmente preparado, como enfermero) que a escuchar la confesión de un moribundo; siempre a la misma distancia de un angelismo infantil, que de un materialismo ciego.

La ciudad de Totora y aledaños podrían añadir mucho a lo que pretendo sea una semblanza del P. Juan. En el confiaban y a él encomendaban importantes gestiones ordenadas al progreso y bienestar de la Villa. Lo han llorado y honrado, reclamando y logrando que fuese inhumado en el Campo Santo de la ciudad, donde diera, principalmente, su inteligencia, sus fatigas, su caridad. El P. Juan era de Totora y los hijos necesitaban de la presencia-recuerdo del padre.

Vale la pena transcribir lo que se escribiera con ocasión del noveno día del sepelio:"... joven generoso, transido del mensaje franciscano de "Paz y Bien", se gastó y desgastó, en pocos años, al servicio de sus prójimos, por los que ha entregado su vida, para ganarlos a todos en Cristo". "Juventud pletórica se derramó en múltiples obras. luminoso testimonio de que su espíritu sacerdotal y franciscano se interesaba por el hombre con doble dimensión: temporal y eterna".

R.P. Juan era alumno de la Provincia (religiosa) franciscana de Trento, cuyos miembros, émulos del llorado ausente, sirven en la Prelatura de Aiquile, así dicha porque la sede del Prelado, Mons. Jacinto Eccher, está en Aiquile pero incluye las Provincias de Carrasco, Campero y Mizque.

El R. P. Juan Gianordoli y el P. Cirilo Scaramuzza son dos vidas ofrendadas, en menos de cuatro años, por los franciscanos de Trento, como cifra de su espíritu humanitario y misionero y de su generosa entrega a Bolivia. Ninguno de los dos llegaba a los 35 años, pero llenaron muchos con sus obras y con su muerte. Desde el Cielo, con caridad perfecta, velan sobre la Prelatura y suscitan nuevos soldados, soldados de este y del otro lado: La Provincia Tridentina no dejará vació el puesto que ocuparon los valientes.

Valgan estas líneas como semblanza del P. Juan, en su rica personalidad y en sus circunstancias y valgan como sincera condolencia a los franciscanos de Trento, en el trigésimo día del deceso de uno de sus ejemplares hermanos.

Cochabamba, 30 de octubre de 1965
Fr. Arán.


## Empresa Nacional de Ferrocarriles

## AVISO AL PUBLICO

Se pone en conocimiento del público usuario que en ate la próxima época de verano y por la mayor afluencia t al Puerto de Arica, el servicio de AUTOMOTORES a aquel será de dos veces a la semana, desde el martes 16 de Nov próximo, saliendo de Arica los días martes y viernes para r los Miércoles y sábado con los mismos horarios de recorrid les.

La Paz, Octubre de 1965

LA GERENCIA GENERAL.



## CORPORACION MINERA DE BOLIVI

### Convocatoria a Propuestas

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA L PANIFICACION EN LA EMPRESA MINERA CA

Se convoca a propuestas para la elaboración de pan el consumo de los trabajadores de la Empresa Minera C VI, Sección Miraflores.

El pliego de condiciones se encuentra a disposición interesados en la Secretaría de la Comisión de Adquis nes, 4º piso Edificio Comibol.

Las propuestas deberán presentarse hasta hs. 18 de Lunes 15 de Noviembre de 1965.

La Paz, 30 de Octubre de 1965

Robert Gossweiler
Gerente Comercial

# PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN

CO-DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY G

La Paz, Bolivia, Martes 2 de Noviembre de 1965


## Convocatoria a Elecciones

*Hay un deseo general de que el país ingrese por el camino de la completa constitucionalización. Pero ese objetivo no podrá alcanzarse sino a través de la realización de elecciones.*

*Por su lado, el gobierno ha sostenido repetidamente y por boca de sus más altos representantes, que no se convocará a comicios mientras no se den las condiciones adecuadas, entre las cuales se considera que el principal lugar está ocupado por la tranquilidad política y social. El gobierno ha hablado sobre todo de la necesidad de que se solucionen los problemas propios de la Comibol.*

*Si analizamos la situación nacional presente, comprobaremos que las condiciones señaladas por el gobierno se hallan a punto de cumplirse. Con que solamente se evite una excesiva rigidez, podrá prescindirse de algunos puntos secundarios, posibles fuentes de intranquilidad y lanzar enseguida la convocatoria a que nos referimos Tanto más que puede suponerse que algunas dificultades han de existir siempre y que pedir una tranquilidad completa equivale a aplazar las elecciones por varios lustros, por decisión gubernamental y frente a una opinión pública cada día más impaciente.*

*La situación en las minas nacionalizadas se halla en camino de solución. Al haber ratificado el gobierno el reciente convenio firmado en Catavi, ha dado un notable paso adelante para evitar conflictos mayores. La principal dificultad ha sido vencida. Las minas que restan es lo más probable que sigan lo que han hecho ya los centros en que la solución ha llegado. Si algún sindicato toma una actitud de resistencia y persiste en sus anteriores exigencias, tal excepción no podrá considerarse tan grave como para hablar de que no existe tranquilidad social.*

*En cuanto a los demás sectores laborales, no parece que haya conflictos graves en perspectiva. Las únicas amenazas de violencia ocurridas en los últimos tiempos han estado a cargo de campesinos armados; sin embargo, hay que considerar que ellos actuaron por incitativas de grupos que se dicen favorables al gobierno y con el objetivo de atemorizar a los enemigos de éste. Por tanto, el caso no puede ser invocado como constitutivo de aquella intranquilidad social a que los gobernantes se refieren como obstáculo al llamado a elecciones.*

*En el campo político, no hay novedades dignas de mención. Los anuncios de insurrección armada no se han traducido en hechos. No hay síntomas tampoco de que ello pudiera suceder, por lo menos dentro de cierto plazo. Algo más: si se convoca a elecciones, se habrá quitado una causa fundamental de descontento y de intranquilidad y se habrá dado a los partidos una preocupación específica.*

*Es decir que se hallan cumplidas inclusive las condiciones señaladas por el gobierno para llamar a elecciones; tal llamado no debe seguir siendo aplazado.*

## La Política hoy

Los políticos han manifestado su satisfacción por las declaraciones del Gral. Ovando en sentido de haber decidido definitivamente no ser candidato y marginarse de actuación política alguna.

***************

En este sentido queda completamente claro y despejado el camino: el Gral. Barrientos candidateará a la Presidencia de la República apoyado por el MPC y eventualmente otros grupos políticos que le brinden sus votos.

***************

Queda claro también que el Gral. Barrientos aparecerá como un candidato del campesinado o por lo menos de notables sectores de campesinos. Lo que no es claro es cuál será la actitud de las Fuerzas Armadas. Si el General contará con el apoyo y la ayuda de las Fuerzas Armadas que tienen el poder o no. Lo cual es lo mismo que preguntar si Barrientos será candidato oficial o no en la realidad, prescindiendo del nombre que se dé a la figura.

***************

Estoy hablando de elecciones en el entendido de que éstas serán convocadas en los próximos días. Porque ayer el General Barrientos, visiblemente molesto, negó la versión que un matutino le atribuye de que no habrá elecciones ni suspensión del estado de sitio. La rectificación que hace el General de esa noticia, supone lo contrario: que habrá convocatoria a elecciones y suspensión del sitio. De otra manera no puede entenderse la cosa.

***************

Y en apoyo de esta versión debe añadir que- una vez salvado el impasse que surgió entre dos ministros- en conflicto minero ha sido resuelto. Y como se recordará, la convocatoria a elecciones fue condicionada a esa solución. Ahora todas las minas han aceptado la propuesta del gobierno. Es lógico esperar, entonces, que se produzca la convocatoria, tal como ambos Presidentes reiteradamente han anunciado, señalando como posible fecha la del 4 de noviembre.

***************

Una ventaja del régimen militar es que los conflictos se resuelven al sistema militar: bajo disciplina y obediencia. Dos Ministros han intercambiado fuertes notas y duras expresiones en torno a posiciones encontradas de ambos. Ninguno extendió renuncia ni hizo abandono de sus funciones ni se fue enojado a su casa. Tuvieron que reunirse, discutir, arreglar, avenir ideas y solucionar el impasse.

POLITICUS

## NOVELA DE LA COLONIA EN MEXICO

Por ROSA ARCINIEGA

Para su "Colección Obras Eternas" frente a la cual huelgan, por innecesarias, todas las adjetivaciones laudatorias, la Editorial Aguilar ha dado a la estampa, por decirlo con sus propias y exactas palabras prospectivas, "lo más bello y característico de la producción literaria mexicana" referente a la época de la Colonia. Es un esfuerzo tipográfico que honra a esa firma editora y que en virtud de su proyección, alcances y contenido, interesa no sólo a México, sino a todos nuestros países de habla hispana. Al mismo tiempo, constituye un loable ejemplo y una lección meritorial para los poderes públicos. Lo que no hacen los respectivos gobiernos- y cuán poco costaría, relativamente!-: editar en sendas colecciones nuestra producción literaria de los comienzos históricos a fin de poder establecer definitivamente escalas valorativas, precedentiales, cronológicas, y saber así lo que somos y lo que tenemos en el terreno intelectual.. lo hacen editores particulares, como en el caso de Aguilar, facilitándonos nuestra tarea cultural e investigativa.

Pulcramente impresa en papel Biblia, "La novela del México colonial"- éste es su título-, consta de dos volúmenes: el primero, con 1047 páginas; el segundo, con 1107. O sea, un total de 2154 páginas. Además, esta obra viene enriquecida con un erudito y orientador prólogo del doctor Antonio Castro Leal, a cuyo cargo ha estado la ingente labor de selección, recopilación y notación bibliográfica. Presentada bajo tan sabia dirección,-puede ser, pues, leída y estudiada con plena y absoluta confianza informativa.

Por curiosa coincidencia, el período de la Colonia abarca en México tres siglos justos De 1961- caída de la gran capital azteca- hasta la consumación de su independencia en 1821. Y a él-- a ese período - hace referencia al cielo novelístico incluído en ambos tomos.

A mi juicio, hay en el título de la obra una discutible ambigüedad que podría inducir a error. La novela del México colonial parecerá indicar que se trata de la novela producida DURANTE la Colonia, escrita DURANTE LOS SIGLOS DEPENDIENTES de la Metrópoli. Y en rigor, de esa época aparece tan sólo una novela: la de aquel gran polígrafo mexicano- de quien diré alguna vez la admiración que suscitaba en el crítico argentino del siglo pasado, don Juan María Gutiérrez--, cuyo nombre celebérrico fue Carlos de Sigüenza y Góngora (1645-1700). La novela se titula "Infortunios de Alonso Ramírez" y fue escrita en 1690. Esto es, en la plenitud de la etapa colonia. Debido a ello puede afirmar al maestro Castro Leal que "es la primera novela de aventuras" producida en México y, según él "la mejor también de nuestra época colonial". Todas las restantes no pertenecen ya a dicha época. Son novelas posteriores SOBRE la Colonia, novelas cuyo argumento SE DESARROLLA EN TIEMPOS DE LA COLONIA y con temas coloniales, aunque están escritas en el siglo XIX. Precisando más, y como lo explica muy bien Castro Leal, escritas a partir del Romanticismo. Como el Romanticismo americano no tenía una "Edad Media" hacia la cual volver poética y nostálgicamente sus ojos- según lo habían hecho los cultores de ese género en Europa-, los volvió hacia la Colonia, "abarcando desde los primeros momentos del siglo XVI cuando llegan los invasores españoles y se entabla el gran duelo de la conquista, hasta las postrimerías del siglo XVIII, cuando las últimas intrigas del siglo XIX". Fue ése un fenómeno literario que, "mutatis mutandis", se produjo en Palma como tradicionista-, adquirió un volumen extraordinario.

Once títulos-- y algunos sirviendo de rótulo a novelas dilatadísimas, como "La hija del judío", o como "Monja y casada, virgen y mártir"- nos ofrecen una muestra de lo que fue ese denso panorama literario- romántico del siglo XIX mexicano. Once obras de las cuales no es posible dar aquí ni siquiera una somera impresión superficial, que requerirían-- y tal intento me propongo-- algunos estudios posteriores y que sólo para ordenarlas eruditamente don Antonio Castro Leal las divide en novelas HISTORICAS, INDEGENISTAS y FOLLETINESCAS. (En verdad, casi todas ellas participan de los tres géneros, destacándose entre todas, sin discusión, como lo afirma también el prologuista, "La hija del Judío". Es ésta una obra que puede parangonarse con las mejores de su clase y tiempo europeas).

Como presumo que a las promociones jóvenes de escritores americanos les interesara en primer grado la NOVELA INDIGENISTA, me anticiparé a indicar que la incluída como paradigma o modelo es "Xicoténcatl" (de autor anónimo), "La primera novela de ese género publicada en el continente americano" (Filadelfia 1826), hace constar Castro Leal, siendo ésta de Aguilar la segunda y única edición que existe en el mercado. Me parece, sin embargo, que también podría incluirse dentro de la temática indigenista "Los mártires de Anáhuac", de Eligio Ancona, aunque como en la anterior abunde en ella el elemento histórico. No olvidemos que, en nuestra América, lo histórico y lo novelesco se entreveran y confunden, y que, hasta mucho después de concluída la conquista, la índole básica de la NARRATIVA NOVELESCA la constituyó la historia misma. Es la tesis que sostenía siempre mi inolvidable amigo, el malogrado y gran erudito dominicano Pedro Henríquez Ureña. Las "novelas" que se buscaban y leían con más interés en toda Europa durante los siglos XVI y XVII eran: los relatos de nuestros cronistas de Indias o de viajeros. En aquellos tiempos venían a ser lo que serían actualmente para nosotros las narraciones de posibles cronistas astronáuticos" que descendieran en algún planeta habitado. Lo que los conquistadores estaban descubriendo era, en efecto, un "mundo nuevo", una especie de "planeta ignorado", y por consiguiente, para los eupeos no podía haber obra de imaginación que se equiparase con la "novela" real, auténtica, que le ofrecían los cronistas.

Es de advertir-- especialmente a los descubridores de Mediterráneos-- que ambas novelas INDIGENISTAS: "Xicoténcatl" y "Los mártires de Anáhuac" ofrecen ya la característica esencial de ese género literario, tan tildado de "original" en nuestros días: de la estar elaboradas sobre la base de una pugna o encono implacable entre europeos e ¡indígenas, con graves acusaciones contra los primeros y defensa apasionada de los segundos. Ahora bien; no está demás que recordemos, como lo hace notar en su prólogo Castro Leal, que, con novela o sin novela, el primer "indigenista" fue Fray Bartolomé de las Casas, y le siguieron otros muchos ya en aquellos tiempos.

Tratándose de una obra tan densa como lo es "LA NOVELA DEL MEXICO COLONIAL, todo lo dicho en las presentes líneas sólo es un simple apuntamiento, pues en breve hemos de tornar a ella -(ALA)

Buenos Atres.

## Academia de Danza de Carmen Pinto

La Academia de Danza de Carmen Pinto culminó el curso correspondiente al presente año de enseñanza. Se presentó al iniciar la demostración una clase práctica, en la que Carmen Pinto demostró la forma en que se dá una clase de base clásica, es decir el modo cómo se enseña a las alumnas la disciplina de la Escuela Clásica, que da seguridad extraordinaria al bailarín. Es así que las alumnas lucieron sus trajes ordinarios de trabajo, dictándose un breve centro como preparación y calentamiento muscular seguido de adagio y terminando con algunos pasos básicos de baile español, usando siempre el traje de trabajo que es una mallabastante cómoda. Seguramente se hizo esto para evitar la distracción del espectador con los trajes, a fin de que concentre su atención en el trabajo de las alumnas, que fue sistemático y muy aplaudido.

En interesante observar que es la primera vez que se efectúa una demostración de esta clase. Tratándose de una Academia de Baile hasta ahora se habían presentado tres recitales como corolario a los cursos seguidos en las academias. Se pudo observar que se tiene una buena base técnica, que es lo único que realmente tiene valor en el trabajo del bailarín.

No se puede exigir demasiada técnica y acaso ninguna en el caso de las niñas pequeñas, pues no se puede dar verdadera técnica antes de que cumplan los ochos años, so pena de vulnerar la pedagogía de la enseñanza de la danza.

La segunda parte que comenzó con la interpretación de "Bolero" por Carmen Nicolau, donde se notaron claramente pasos de la Escuela Clásica. El "Garrotín" donde se lucieron las tres pequeñas que tomaron parte, interpretándolo en forma cabal. "Sacromonte", la conocida pieza de Turina, en la que se puso como novedad los cascabeles en los pies del bailarín. Se interpretó así mismo varios bailes de tipo flamenco, en los que las pequeñas ganaron más laureles que las mayores; culminando la demostración con la interpretación de una cueca, con ese sabor de lo criollo de nuestra tierra tanto en la música como en la interpretación, en la que las cholitas lucieron el auténtico traje además de las altas botas típicas.

En suma un verdadero examen, tal como indicaban los programas, esfuerzo efectuado sin alarde y más bien con mucha sencillez, sin efectos extraordinarios; limitándose a mostrar el adelanto alcanzado por las alumnas, donde no se presentaron decorados de ninguna naturaleza y solamente acompañado por el piano.

El numeroso y selecto público, pues el teatro estaba absoluta-

(Pasa a la página 10)

## RUSOS Y CHINOS

Los que está sucediendo en Asia y en Africa, teatros de la pugna enconada por el control y la supremacía entre China y Rusia, no es más que una de las muchas pruebas que tenemos de que el comunismo es, antes que otra cosa, un formidable imperialismo en el que todo lo que parece primordial pasa a segundo término. Allí se quedan la dialéctica, la redención del proletariado, la superada interpretación del mundo, la materia y las leyes, la tesis sobre el capital, etdo. Estos elementos se convierten en elásticos instrumentos que en forma de slogans se utilizan para justificar la pugna por un predominio mundial o regional de orden económico y bélico que nada tienen que ver con Engels y con Marx.

En esta pugna todo parece indicar que China va a terminar dominando gran parte del Asia. Por las buenas o por las malas. Todo lo está diciendo: la tradición profundamente china que reina en casi todos los países de esa zona del mundo, la escritura, la cultura, la raza, la proximidad física de ese gigante. Rusia tendrá que seguir su lucha por el Medio Oriente y Africa.

Sin embargo las cosas no son tan fáciles ni tan sencillas. La necesidad de imperialismo mueve a chinos y rusos en forma profunda.

Allí están ahora maniobrando. La gran conferencia afro-asiática está peligrando en su fase preparatoria, precisamente por la honda rivalidad de los dos países representantes del comunismo en el mundo. Ninguno de los dos está presente en la conferencia de cancilleres que debe definir tal reunión. Pero la eliminación de ambos no es suficiente. La reunión de cancilleres no hace más que discutir sobre la ausencia de los dos grandes que influyen claramente a todos esos países.

Y unos pugnan por lograr que China esté representada. Y otros pugnan por Rusia. Las cosas, mientras tanto, se mantienen en ese nivel. Si uno de los países es llamado, el otro hace fracasar las reuniones. Y viceversa.

Los argumentos chinos de que Rusia es potencia europea y no debe ingresar en reuniones afroasiáticas son solamente la parte externa del problema. El fondo es que hay una rivalidad de dominio, de necesidad de control, de afán imperialista.

En lo único que China y Rusia parecerían estar de acuerdo es en atacar al imperialismo. Lo cual viene a resultar una buena ironía. Y una profunda destilución para cualquier comunista atento e informado que puede analizar estos hechos y sacar sus propias conclusiones a la luz —o a la oscuridad— de todo lo aprendido en los textos cuidadosa y religiosamente leídos y asimilados.

Así parece haberlo visto uno de los cancilleres asistentes a la reunión, el cual —según dice el cable— ha pedido que se omitan ya los estériles ataques al imperialismo y se proceda a algo constructivo.

Nada de ello podrá lograr esa posición, sin embargo, porque ese imperialismo tan atacado y tan enraizado en los trajines chinos y rusos, no lo va a permitir. Cosas del comunismo. Cosas de la dialéctica.

A.B.G.

## "Entre los hombres lobos de Bolivia"

Este libro de Mario Peñaranda Rivera cuya publicación se anunciaba hace ya muchísimo tiempo, pero que fue diferida hasta ahora por las insalvables dificultades editoriales, acaba por fin de aparecer.

El autor, que fue una de las muchas víctimas inocentes de la dirana movimientista, que le sometió a una larga prisión y a los atropellos u torturas a que estaba acostumbrada, se cuidó de hacer minuciosas anotaciones sobre todo lo que pudo ver, oír, observar, sufrir y experimentar en las distintas reparticiones represivas en que fue inmisericordemente encerrado. De esta manera, cuando estuvo en libertad, pudo ensamblar el rompe- cabezas que había extraído consigo en las formas más inverosímiles que se pueden imaginar, pues tuvo que valerse para el acopio y conservación de los dátos que le interesaban de papeluchos, pedazos de trapo o de cartón, trozos de madera y hasta de las plantillas de sus zapatos, como algunos de sus amigos tuvimos oportunidad de ver cuando preparaba su libro en Santiago de Chile, país en que logró buscar asilo providencialmente después de su dramática fuga de Bolivia.

El libro está escrito con pasión, o sea "con sangre, sudor y lágrimas", y por eso es amargo y cruel y no se detiene en su relato ante hechos abominables que tal vez hubiera sido preferible soslayar o atemperar, sobre todo en lo que se refiere al horroroso martirologio á que fueron sometidas las mujeres, o por lo menos algunas de ellas. Claro que esto no denigra ni degrada en lo más mínimo a quienes lo sufrieron y solamente hay que decir ante el infortunio irremediable que les deparó el destino, "honor y gloria" a esas inocentes víctimas de la barbarie de los "hombres lobos".

Pero además de eso, de ser un verdadero documento vívido sobre la condición subhumana a que fueron rebajados los presos políticos por la dictadura movimientista, este libro de Mario Peñaranda tiene una gran virtud y es que en él su joven autor exalta en todo momento el patriotismo y el heroísmo del pueblo Boliviano y no pierde su fe en los destinos de nuestro país ni en los trances más dramáticos y extremos a que fuera llevado como el resto de quienes poblaban las cárceles y campos de concentración de la ominosa tiranía. A pesar de haber sido escrito ese libro mucho antes de que se entronizara en Cuba el régimen castrista, en sus páginas ya se vaticinaba tal hecho, aunque refiriéndolo a Bolivia si seguía en manos de sus verdugos y no era libertada por sus propios hijos. También se adelantaba a preconizar que la única fuerza capaz de oponerse al comunismo demoledor tendría que ser la democracia cristiana. Y finalmente, después de una exhaustiva revisión de nuestro pasado y de todas las doctrinas políticas que imperan y luchan por el Poder en Bolivia, uno de los presos políticos independientes- que no pertenecía a ningún partido y por el contrario abominaba de todos ellos, ensaya a dar la solución práctica para el eterno problema de nuestro gobierno, opinando que se debería entregarlo a un equipo de técnicos que lo ejercieran en calidad de fideicomiso de las Naciones Unidas, punto que tendría que ser muy discutido, pero que es interesante de anotar como refutación a los planteamientos de liberales, pursistas, falangistas, militares, etc., que consideraban estos problemas reunidos en verdaderos foros dignos de ser escuchados.

Por todo esto, repetimos, el libro de Mario Peñaranda Rivera "Entre los Hombres Lobos de Bolivia" vale la pena de ser leído y la Comisión Investigadora de delitos contra la persona humana tiene en él un documento acusatorio de fechaciente valor.

Por último, es necesario dejar anotado que la carátula del libro,

(Pasa a la página 10)

LA CARTA DEL DIA

## 150 millones y una duda

Señores gobernantes:

Se habla de un crédito de 150 millones de dólares. Unos dicen que será de Suiza. Otros que será de Italia. Hay una serie de interrogantes en torno a este asunto. Que cuáles son los proyectos concretos que recibiran atención. Que sin planes detallados y viables no se puede pensar en créditos. Que se hipotecará al país por mucho tiempo. Que no podremos atender el pago de intereses y menos el del capital. Que los comisionados niegan ser comisionados. Que parece que hay una suma muy subida de comisión a los intermediarios. Que no se sabe quiénes son los intermediarios. Que no se puede obtener la garantía necesaria. Que hacerla por Decreto Supremo sería peligroso. Y así sin acabar.

Pero hay ciertos hechos que no se pueden perder de vista. Una inversión de eso calibre sería una inyección fabulosa que movería este país y su economía en forma enorme. Hay urgentes necesidades cuya planificacion tampoco es imposible. Si bien la suma es muy alta, bien invertida daría margen para un rendimiento tal que financie los pagos.

Frente a estos dos puntos de vista que son discutibles y que tienen su verdad cada uno y dejando a un lado la cuestion de si el tal crédito llegará o no llegará por tal o por cual otra vía quiero tocar un solo asunto, valido para este o para cualquier otro crédito posible o real. Este país está dudoso, todo lo mira con desconfianza, piensa en que nada servirá para nada y que las próximas generaciones pagarán los platos rotos. Y todo ese sentimiento se centra en una sola pregunta: ¿quién administrará ese dinero como para que todos tengan confianza y no lo diluyan los favoritismos políticos, los parentescos, los aprovechadores, los ávidos de tajada? ¿Cómo se podrá garantizar que en Bolivia no se hagan dispendios y se realicen inversiones falsas o improductivas?

Ese es el gran problema en un país explotado por unos cuantos, escarmentado de creer y ser engañado, siempre sometido a la avidez de los que esperan el momento de la "viveza". Y yo creo, señores gobernantes, que es preciso -primero y antes que nada- infundir fe y confianza a la gente. Mostrarle que los pícaros son efectivamente castigados, sean del anterior o del presente régimen. Poner gente intachable y no política en la administración y manejo de los dineros y los proyectos.

Con este espíritu hecho realidad práctica y tangible los créditos de hoy de mañana harían marchar al país. Y las gentes creerían en su futuro y en el futuro de la Patria. Pondrían el entusiasmo y el calor y el empuje de mística que se necesita para que todo eso no se convierta de sueño bello en pesadilla terrible.

Los saluda,

XAVIER

TRIDENTAZOS por LUZBEL

PUNTO A FAVOR

LA NOTICIA DE Perfil

PAULOVICH

## Carta a los Difuntos

Queridos extintos:

Espero que al recibir esta carta se encuentren bien de salud. Yo, en este valle de lágrimas, trabajando a desgana como manda la difunta Federacion de Trabajadores Mineros.

Aquí, la vida se va poniendo cada día más difícil y hay momentos en que dan ganas de "crepar", o de acercarse a la administración de un periódico y poner su aviso necrológico junto a la lista de los que nunca más podrán ir a tanda.

Ustedes ya están libres de las incertidumbres y pequeñeces de la vida. Para ustedes ya todo es cierto y eterno. Ya nada tienen que elegir. Las autoridades del Cielo están constituídas. El Ejército de los Angeles y Arcángeles está para hacer respetar el orden constituído. Las pulperías del Cielo están abarrotadas de maná (especie de pasankalla) y los depósitos del purgatorio están llenos de combustible. Hay un orden social inalterable y la Santísima Trinidad reinará por los siglos de los siglos, amén.

En cambio, nosotros (sin estar en el purgatorio) estamos fritos y la gente envidiosa —que nunca falta - dice que estamos gozando de la vida, como si a "esto" se le pudiera llamar vida: llorar de guaguas, estudiar de jóvenes, casarse de mayores y antojarse de viejos.

Como les decía, nuestra vida está llena de incertidumbres. Ayer nos decían que habrá elecciones, hoy nos dicen que "ya no" y mañana nos dirán nuevamente que sí, que se realizarán, para decirnos pasado mañana que tal vez. Esto es la muerte. La non santísima dualidad que nos gobierna no tiene ni una pizquita de seriedad de la que tiene la Santísima Trinidad a la cual ustedes contemplan y adoran matinée, tanda y noche y toda la eternidad.

¿Qué decir del Ejército de Angeles y Arcangeles que se halla acantonado en el Paraíso..? Ejército de espíritus puros que honra a Dios y le da gloria desfilando sin hacer ruido por las calles del cielo, sin discrepancias entre Coroneles ni miraditas de reojo entre Generales, ni codazos entre Capitanes.

Realmente, mis queridos extintos, son ustedes bienaventurados, son ustedes felices. Muchos les agradecería que en este día de los difuntos, asomen sus rostros a las ventanas del Cielo y lagrimitas y unas oraciones por estos pobres que vivimos aún en este cochino mundo. Hasta luegulto,

PAULOVICH

# Juez citó de comparendo a sindicados de delitos en Caso de Contrapartida

.El Juez 4o. de Instrucción en lo Penal ordenó que se cite de comparendo a los sindicados de delitos económicos contra el Estado, en el caso abierto por malversación y enriquecimiento ilícito con fondos de contra-partida, provenientes del Convenio Boliviano-Argentino y de la Ayuda Americana.

El proceso se abrió contra Carlos Téllez Miranda, René Gutiérrez, Aguirre, Luis Espejo, Wálter Torres Machicao, Demetrio Roch y Alfonso Gumucio Reyes. Los sindicados fueron altos funcionarios del Ministerio de Economía, durante el régimen de gobierno del MNR.

La citación de comparendo se hizo para que los sindicados se presenten a prestar sus declaraciones indagatorias.

En fuentes allegadas al Ministerio de Economía se informó que con excepción de Alfonso Gumucio Reyes, los demás funcionarios se hallan en la ciudad de La Paz, ejerciendo algunos otros cargos en la Administración Pública. Dice el Ministerio de Economía que no se explica cómo no se han presentado los sindicados a prestar sus indagatorias; asimismo cómo el Juez no ha logrado sus citación con oportunidad, ya que existe el riesgo de que se produzca la fuga de los enjuiciados.

AFFAIRE EN ADQUISICION DE ARROZ

El auditor Revisor del Ministerio de Economía Nacional, Lic. Pablo Avilés Mattos, ha dirigido una nota al Presidente de la Comisión Interministerial en la que le informa que durante el período comprendido entre el año 1960 y 1964., los funcionarios de entonces Fanor Quevedo Villagómez y Edmundo Maldonado intervinieron en la tramitación de un monto apreciado en 20.000 dólares, para la adquisición de arroz, Los funcionarios -dice el Lic. Avilés- viajaron a Corumbá para ese fin El consulado de Bolivia en Corumbá estaba ejercido por Javier Gumucio.

Señala el informe que en los cuadros estadísticos de los fondos de contrapartida no existe el detalle de distribución de la partida de arroz que debía adquirirse. Tampoco se han revertido al Estado los dólares referidos.

Concluye el informe en que es necesario que los funcionarios aludidos esclarezcan este hecho.

HABEAS CORPUS SUSPENDIDO

La Corte Superior del Distrito suspendió ayer la audiencia de Habeas Corpus que debía realizarse en la Sala Penal, dentro de la demanda interpuesta por Severiano Julio contra el Gobernador del Panóptico Nacional por atención indebida.

La suspensión se ordenó por la inasistencia del Fiscal y por inasistencia del abogado patrocinante del recurrente Severiano Julio.

FISCAL DIO RESPUESTA A LA FACULTAD DE DERECHO

El Fiscal de Distrito en lo Penal, Dr. Gastón Ríos Anaya, entregó ayer un documento a la Facultad de Derecho, explicando su actuación en el caso del Médico-forense Dr. Abel Elías Mendizábal, sindicado de cobros indebidos.

Dice el documento del Fiscal Ríos, que Elías ha sido descubierto en delito flagrante de exacción y cobros indebidos. Señala que existe abundante prueba preconstituída contra el Dr. Elías de casos en los que se comprobó el cobro preconstituído contra el Dr. Elías de casos en los que se comprobó el cobro por diligencias de reconocimientos médicos, autopsias y necropsias.

La Facultad de Derecho, en Consejo Directivo acuso al Fiscal de exceso en sus funciones y se solidarizó con el catedrático Elías. Un documento en ese sentido emitió el Consejo de Derecho.

El Fiscal , en nota de respuesta a ese documento , afirma que el Ministerio Público obra sólo "en defensa de la sociedad y en vigilancia del cumplimiento de las leyes penales".

Concluye el Fiscal que se halla empeñado en la moralización de la administración de la justicia en todas sus fases y es con ese criterio que se ha dispuesto la investigación de los delitos denunciados contra los médicos legistas.

COMETA FOTOGRAFIADO EN LA PAZ

.Fotografía del Cometa IKEYA SEKI tomada a horas 4:40 del día 1o. de Noviembre de 1965 por los señores Ing. Amadee S. Landry y Marc Landry de USAID/Bolivia, habiendo utilizado un lente de 150 mm. durante 10 minutos a F4, desde el Montículo de Sopocachi.

# Se aceptó la renuncia del Embajador Jaime Prudenci

La Junta Militar de Gobierno aceptó la renuncia que formula Embajador de Bolivia en el Perú, Jaime Prudencio C.

La información proporcionada en el Ministerio de Relaciones E riores incluye el texto de los cables intercambiados por el Embaj Prudencio con el Canciller Zenteno Anaya.

El cable de nuestro Jefe de Misión en Lima, dice: "Por razones carácter personal que son de su conocimiento, reitero mi renu irrevocable al cargo con que me honró el Supremo Gobierno. A dezco la confianza depositada en mi persona y la forma ejemplar usted supo orientar la labor de esta delicada misión".

Por su parte el Ministro Zenteno Anaya respondió a este me je luego de la consulta con los Presidentes de la República: "El bierno y la cancillería lamentan profundamente la reiteración de su nuncia que se ven obligados a aceptar por su carácter irrevocable, nombre del gobierno, invoco su patriotismo para rogarle continúe prestando sus eminentes servicios a la cabeza de esa importante mi hasta que se nombre a su sucesor".

# MEDIANTE DECRETO SE PROHIBE EXPORTACION DE CARNE VACUNA

**UNA RESOLUCION SUPREMA ENCOMIENDA A LAS COOP RATIVAS ARROCERAS LA IMPORTACION Y DISTRIBU CION DE 750 TONELADAS DE ARROZ.- REPRESA EN TI QUIPAYA.**

.La Junta Militar ha expedido un Decreto en el cual prohibe las exportaciones de carne vacuna faeneada y de ganado de pie. La medida fue adoptada debido a la escasez de carne vacuna en el mercado interno y principalmente a que la actual época es inapropiada para el engorde del ganado. Sostiene la Junta ademas que las posibilidades ganaderas del país son insuficientes para el actual autoabastecimiento y no se puede encarar un volúmen normal de exportaciones. En el mencionado decreto la Junta determina que los infractores serán sancionados con comiso del producto, una multa equivalente al doble de su valor y la clausura de sus establecimientos.

ARROZ PARA EL CONSUMO INTERNO

Otra resolución suprema aprobada por la Junta encomienda a la Federación Nacional de Cooperativas Arroceras, la importación y distribución de 750 toneladas métricas de cualquier procedencia y con destino al consumo interno. Cabe recordar que el 18 de Octubre del año en curso, la Junta autorizó la importación de 2.500 toneladas de arroz, distribuidas en 1.000 tons. para Comibol, 750 tons. para el Ministerio de Defensa y 750 tons. para el consumo interno.

REPRESA EN TIQUIPAYA

El Ministerio de Agricultura estudia la construcción de una represa en la localidad de Tiquipaya capital de la Provincia Frías del Departamento de Potosí. Para ello, se ha instruido al Servicio de Extensión Agrícola en esa ciudad para que comisione al Ing. Je Suzaño y realice un estudio d zona Tapaña Grande. Los ca sinos de ese lugar son product de papas y la construcción d represa ha sido solicitada p llos al titular de Agricultura DEM, Rogelio Miranda Bald

## Augusto Céspede se refiere a la Capper Pass Co

.El señor Augusto Céspedes, ha enviado la siguiente carta lacionada con un artículo sup blicado en este diario:

Señor Director de PRESENCI

Muy estimado Director: El ñor A.F. Velho me rectific ciendo que "Capper Pass no nada que ver con Patiño, Co lidated Tin o Williams Harv

En el "Estudio sobre el Est publicado por la Universida La Paz en traducción del Ing de la División de Economía M ra de la Universidad de Pen vania, Estados Unidos, se enc tra en la página 280 aue "la neral Tin Investments es una c pañía tenedora (holding) invers de Patiño. Controla la Brit Tin Investment y la Consolid Tin Smelters. La Ama Metal Corp. mediante la poses total del capital de la Brit Metal... y una parte de la Cap Pass and Son... . Dos de directores son comunes a am organizaciones los señores Cecil Budd y William Mure y ven de eslabones conectantes la Consolidated Tin Smelters los eslabona en mancomún u cretario con la General Tin Inv ments y con la British Tin Inv ment".

De modo que Capper Pass no más canalizada al monop Patiño. Ojalá se liberte de que la Comibol no quiere.

Ha sido la del señor Velho única rectificación que han te mis artículos publicados por PR SENCIA. Dejo constancia de ninguna de las otras entidades ñaladas ha dicho nada, lo que muestra que mis afirmaciones dan en pie, para su oportunida

Muy agradecido y muy ate mente, señor Director.

(Fdo.) Augusto Céspedes.

## Mañana se sorte Bibliomanía Nº 1

Anunciamos a los bibliómas de todo el país que de acuer con lo establecido en las bases nuestro último concurso, BLIOMANIA 17, con 1.200 pes bolivianos, en cuatro grand premios, se sorteara mañana, horas 15. La modificación se h por esta sola vez, a fin de mayor facilidad a nuestros co cursantes del interior del pa quienes se verían dificultados su envío de cupones el último de semana, por interrupciones algunos servicios de transport

## Tránsito suspendió festejos

.La Dirección General de Tránsito dispuso la suspensión de los festejos programados para dar realce a la "Semana de Tránsito". La medida obedece a la declaratoria de duelo por la muerte de los corredores automovilísticos Miguel Ahern y Fernando Careaga, acaecida ayer en la carretera Cochabamba-Santa Cruz, cuando competían en la carrera "Gran Mariscal de Zepita".

Un comunicado emitido por la Dirección de Tránsito señala que han sido cancelados todos los festejos y el programa se ha reducido a aquellos actos de homenaje de tipo serio y sobrio.

La disposición de Tránsito señala que todos los funcionarios dependientes del Servicio Nacional de Tránsito usarán durante los tres días de duelo una insignia de luto en homenaje a los corredores desaparecidos. El día del sepelio una fracción del Batallón de Agentes de Parada y patrulleros del Servicio de Tránsito rendirá los homenajes fúnebres.

CASETAS PARA AGENTES

Con referencia a la construcción de nuevas casetas para el control del tráfico de vehículos en Avenidas y calles de la ciudad, Tránsito explicó que han sido llenados todos los requisitos legales para su instalación. Señala Tránsito que una firma comercial ha donado las casetas y la institución estatal ha aceptado dicha donación con el derecho que le asiste para ser donataria. Dice que si bien la casa comercial donante instalará propaganda en dichas casetas, esto no debe servir para malas interpretaciones sino más bien merece el agradecimiento de la colectividad cuyo servicio se han puestos esos artefactos.

# La DIC aclara que no intervino en hechos denunciados por campesinos

La Dirección de Investigación Criminal ha emitido un comunicado en el que aclara que no intervino como parte en los hechos delictuosos denunciados por los campesinos de Coroico. La aclaración se refiere a la denuncia que formularon los campesinos en sentido de que agentes de la DIC habrían cometido graves atropellos contra una mujer, la misma que perdió la vista a consecuencia de los golpes de que fue víctima.

Dice la Dirección de Investigación Criminal que se han recibido declaraciones informativas de Santusa Vargas Valle de Luna, la damnificada, quien había declarado que al mediodía del 20 de octubre, fue informada de que su hijo Marcelino Vargas Luna había sido detenido por orden de la Intendencia Policial de Coroico. La declarante había manifestado que se hizo presente en esas oficinas, donde el carabinero Francisco Quirós Zambrana le hizo víctima de golpes de puño y puntapiés con tal violencia, que la dejó en estado inconsciente. La mujer resultó con el ojo izquierdo gravemente lesionado. La declarante había afirmado que los agentes de la DIC no intervinieron en el asunto, tampoco lo hicieron personeros de la Guardia Nacional de Seguridad Pública y que el único culpable de la agresión resulta ser el carabinero Francisco Quirós Zambrana.

DILIGENCIAS POLICIALES

Entretanto, la DIC ha dispuesto que se levanten las diligencias de Policía Judicial contra el agresor, para que su caso sea remitido al Ministerio Público, donde se tramitará el sumario criminal correspondiente.

Se ha dispuesto, asimismo, la inmediata captura del denunciado, a quien se lo ha exonerado de sus funciones por mal uso de sus atribuciones y por exceso de mando.

MALEANTE CAPTURADO

Luego de varios días de pesquisa, la DIC logró la aprehensión del maleante Héctor Zurita en la ciudad de Cochabamba. Zurita, conocido en el mundo del hampa y registrado en los archivos policiales como "El Polkos", ha sido traído a La Paz bajo estricta custodia y recluído en las celdas policiarias donde se le recibirán las declaraciones correspondientes antes de su envío a la Granja Correccional de Caranaví.

"El Polkos" ha sido calificado como el maleante más peligroso de los últimos tiempos. Otro mote con el que es conocido el maleante es "El Rey del Hampa", debido a sus innumerables robos. Se informó que este maleante cometió en Cochabamba varios cuantiosos robos.

MUERTE DE UN CONSCRIPTO

El conscripto Braulo Escalante, de 20 años de edad, que prestaba su servicio militar en el Regimiento Escolta "Waldo Ballivián", resultó muerto de un disparo de fusil. La muerte fortuita del soldado Escalante fue comprobada por la DIC luego de las investigaciones realizadas ayer.

## J. J. Bustamante en "El Diario"

.José Jeremías Bustamante se llama el pintor que expone actualmente en la Galería de "El Diario". Ocho dibujos a pluma y coloreados a acuarela, dos grabados y once óleos nos dan una idea de las posibilidades que tiene este joven artista riberalteño de alcanzar un sitial de importancia dentro de la plástica nacional y continental.

A los dieciséis años de edad, Bustamante parte a Manaos, donde estudia en los talleres de Moacyr Andrade, luego pasa a San Pablo y Río. Regresa a Bolivia a cumplir sus deberes militares. En 1964 expone en Cochabamba. Se marcha otra vez al Brasil donde trabaja y estudia. Hace dos meses que llegó a La Paz. Vino de San Pablo, donde participa con cuatro óleos en la VIII Bienal de Arte junto a valores consagrados como Da Silva, Mariaca, Ted Carrasco, Marina Nuñez del Prado y Norha Beltrán.

José Jeremías Bustamante regresará al Brasil, invitado por el diario "A Palavra", de Riberao Preto. Después pasará a exponer a Campinhas y despues... "quizás Europa", nos dice.

## Gerente de Combofla se presentó ante el juez a prestar indagatoria

El Gerente de COMBOFLA, Percy Aitken, se presentó ayer ante el Juez Instructor en lo Penal, a rendir su declaración indagatoria. A su memorial de presentación, Aitken acompañó pruebas documentales de descargo, dentro del juicio abierto contra personeros del Comité Boliviano de Fomento Lanero. Dice el memorial de Aitken:

PERCY AITKEN en el juicio seguido por el MINISTERIO PUBLICO contra COMBOFLA, ante las consideraciones de Ud. con todo respeto me presento y digo:

Por la prensa me he enterado que se ha iniciado juicio criminal contra mi persona y otros, por el Ministerio Público a denuncia de Ricardo Castañón ante la Comisión Investigadora de bienes del Estado, por mi actuación como Gerente en COMBOFLA, razón por la cual me presento voluntariamente a prestar mi indagatoria y pido se sirva señalarme día y hora.

Otrosí: A fin de que su Autoridad tenga mayor criterio sobre el problema y antecedentes, hago conocer a Ud. la siguente relación de algunos puntos que van respaldados con fotocopias de documentos originales como prueba literal preconstituida de descargo, al tenor siguiente:

1.- La sindicación hecha de que estaba de Gerente cuando se llamó a concurso de méritos para la provisión de la Gerencia es absolutamente falsa, falsedad que demuestro con el telegrama cuya fotocopia adjunto, pues en dicha fecha me encontraba trabajando en la Empresa Soux de la ciudad de Potosí (fotocopia 1). Acompaño también nombramiento hecho por el Ministro de Agricultura (2).

2.- La sindicación de que la maquinaria de lavado hubiese sido adquirida por medios dolosos e irregulares es absolutamente falsa, pues la mencionada maquinaria fue adquirida legalmente, puesto que se hizo por medio de convocatoria a propuestas públicas, aparecida en el periódico La Nación de 7 de septiembre de 1962. Acompaño fotocopia (3).

3.- Respecto a la concesión de la propuesta , también se hizo legalmente, puesto que el acta de apertura de propuestas está firmada por el Interventor de la Contraloría General de la República, quien firmó cuando COMBOFLA regularizó sus relaciones con la Contraloría dentro de los noventa días de su fundación. Acompaño fotocopia del acta de la apertura de propuesta así como la del cuadro comparativo (4 y 5). Además en el acta del 12 de Septiembre Libro 1o., página 22 se lee la autorización del Directorio para abrir las propuestas.

4.- No hubo ninguna irregularidad ni infracción de ley desde el punto de vista técnico ni administrativo, puesto que la supervisión tanto técnica como administrativa del proyecto COMBOFLA estaba a cargo de USAID, de acuerdo al convenio Internacional de Financiamiento; quienes no sólo han ejecutado la supervisión sino que han efectuado una "auditoria rigurosa" por los períodos de 1962 a 1964 inclusive. la misma que con el No. 66-2 cursa en la Oficinas de USAID, Ministerio de Agricultura, Ministerio de Economía, Ministerio de Hacienda y Oficina de Proyectos Especiales; como también en COMBOFLA. Es de hacer notar que a consecuencia de esta Auditoría se ha girado una nota de cargo contra el denunciante RICARDO CASTAÑON por $b. 22.887.79.- la misma que sigue pendiente . Acompaño fotocopia (6).

5.- La sindicación de malos manejos es totalmente falsa por cuanto, todos los cheques de COMBOFLA han sido girados con firma del representante de USAID y con la del Interventor de la Contraloría.

6.- Es falso que Ricardo Castañón hubiera renunciado a su cargo, ya que fue retirado con nota 419/65 del Ministerio de Agricultura de fecha 31 de Julio de 1965, No. de archivo 2044/65, fojas 430; CON NOTA DEL MINISTERIO DEL TRABAJO 526/65 de 11 de Agosto de 1965 CASTAÑON DEMANDO PAGO DE BENEFICIOS SOCIALES POR RETIRO INTEMPESTIVO. Acompaño fotocopias de ambos documentos (7 y 8).

7.- Acompaño publicación de prensa de 31 de octubre de 1965 (9).

Mas otrosí: Por domicilio señalo el Estudio de mi Abogado calle Potosí 876, primer piso, oficina 1.

# Arraigarán a 172 ex-funcionarios públicos que trabajaban en Oruro

**ADEMAS SE PIDE QUE SE AGILITEN LOS TRAMITES JUDICIALES DE 400 EXPEDIENTES POR COBRO DE RECURSOS DEL ESTADO**

ORURO, 1o. (PRESENCIA).- Atendiendo a una solicitud hecha por la Comisión Investigadora Departamental, dirigida en esta ciudad por el Cnl. Miguel Muñoz, la Fiscalía del Distrito dictará mandamiento de arraigo contra 172 ex-funcionarios públicos.

Todos ellos ocuparon importantes cargos en la administración pública y en entidades autárquicas, durante el anterior régimen del MNR. Contra ellos pesa la acusación de numerosos delitos económicos contra el Estado y, además, delitos contra la dignidad humana.

Entre los comprometidos figuran, ex-Prefectos, ex-Alcaldes, ex-jefes de Policía y otros ex-funcionarios . Aparecen también, en las listas, varios deudores a la Agencia del Banco Central en esta ciudad.

La misma comisión investigadora ha pedido a la Contraloría Departamental que agilice los trámites respectivos para conseguir la recuperación de recursos económicos pertenecientes al Estado.

Se sabe que existen actualmente, 400 expedientes no concluídos. Según los documentos emitidos por la Comisión Investigadora. la ejecución de los juicios coactivos está sufriendo prolongada demora por parte de los funcionarios respectivos de la Contraloría Departamental, con lo cual se ocasiona perjuicios económicos al Estado.

## CORO POTOSINO ACTUO EN SUCRE

Potosí, 1o. (PRESENCIA) - Los comentarios de prensa de la capital destacaron en grandes titulares la actuación del coro Polifónico de la Universidad "Tomás Frías". El conjunto artístico hizo presentaciones en distintos locales de la capital, logrando grandes aplausos. El coro está dirigido por el profesor Oscar Vallejo y tiene como solista a Martha de Vallejo.

## SEÑORAS Y SEÑORITAS

.Señoras y señoritas de 21 a 40 años, con conocimientos de inglés para trabajos domésticos se necesita en USA. Enviar foto y experiencias. Escribir Europa, 304 Benson East, Jenkintown, Penna, USA.

# Comisión de autoridades de Villazón se encuentra en esta ciudad

Los señores Jaime Villegas Durán y Humberto Burgos Antezana, en representación de las autoridades, pueblo y campesinos de la provincia "Modesto Omiste" se han constituído en la sede del Gobierno con objeto de entrevistar a los Excmo. Señores Presidentes de la H. Junta Militar de Gobierno Grales. René Barrientos Ortuño y Alfredo Ovando Candia.

Realizada la entrevista al Gral. René Barrientos Ortuño, y previo el cordial y respetuoso saludo a nombre del pueblo de Villazón, hicieron la invitación para que ambos mandatarios visiten aquella localidad en fecha 30 del mes en curso, con motivo de inaugurar las siguientes obras municipales: El Edificio Municipal, obra moderna, dotado de muebles y escritorios metálicos importados que por su magnitud se lo considera el primero entre las provincias del Sud; además se inaugurarán puestos de carnicerías de primera categoría arcos de venta en el interior del mercado y casetas de venta en la Avenida Bolívar. Estas obras han sido proyectadas y construídas gracias a la administración patriótica y desinteresada del señor Gilberto Cortez Millares, Alcalde Municipal de la Provincia. Asimismo los Mandatarios colocarán la piedra fundamental para la construcción del puente sobre el río "La Penitencia". La inauguración de estas obras es en homenaje al primer aniversario de la Revolución Restauradora.

El Gral. René Barrientos Ortuño, aceptó muy gustoso la anterior invitación, habiéndose comprometido formalmente hacerce presente juntamete con el Gral. Alfredo Ovando Candia en la indicada fecha, oportunidad en la cual más de veinte mil campesinos del Sud se han dado cita para ofrecer su adhesión a la H. Junta Militar de Gobierno y a la línea política del Gral. Barrientos, exponente de la clase campesina de Bolivia.

Igualmente han sido invitados para integrar la comitiva presidencial los señores: My. Hugo Bozo A., Dr. Oscar Ortiz Avaroma, Ing. Antonio Schoolz, Cnl. Francisco Barrero U, Cnl. Juan Ortiz Avaroma, Cnl. Francisco Ruis, Luis Zurita, Arturo Ruescas, Arcadio Peña y René Rocabado.

La Comisión agradeció al Gral. Barrientos por la deferente atención de la que han sido objeto.

La Paz, 1o. de noviembre de 1965.

Fdo.- Jaime Villegas Durán    Humberto Burgos Antezana

# EL CANCILLER PERUANO PASA HOY POR LA PAZ

Por espacio de 40 minutos y de paso a Montevideo estará hoy en La Paz el Ministro de Relaciones Exteriores del Perú.

El Ministro Jorge Vásquez acompañado de su comitiva hará una breve escala en el aeropuerto de Panagra, antes de proseguir viaje a la capital uruguaya donde participará en la Conferencia de Cancilleres de los países miembros de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

En ausencia del Canciller de la República, Cnl. Joaquín Zenteno Anaya, quien se halla en Cochabamba, estarán a saludar al Canciller Vásquez el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Enrique Kempff Mercado y el Director Adscrito de Protocolo, Roberto Pacheco Hertzog.

POSICION PERUANA

La breve permanencia del Canciller Vásquez en nuestro territorio, coincide con las circunstancias en las que el gobierno peruano se ve alineado junto a Chile, México y Uruguay, para oponerse en la Segunda Conferencia de Cancilleres a varios planteamientos de la mayoría de los países y relacionados con la fortificación del sistema interamericano.

De otra parte en círculos diplomáticos y políticos de nuestro país, se ha venido censurando la actitud del gobierno de Belaúnde frente a la actividad de agitación subversiva que dirigen en Lima grupos de exilados del MNR y en especial del ex-presidente Víctor Paz Estenso-ro.

# Gral. Bilbao pidió que se declare Héroes Nacionales a los defensores de Km. 7

La Junta Militar de Gobierno considerará en la próxima reunión de Gabinete un Decreto Supremo que declarará "Héroes Nacionales" a los defensores de Kilómetro 7, durante la Guerra del Chaco. Esta distinción será hecha ante un pedido que hizo el Gral. Bernardino Bilbao Rioja, que dirigió la defensa de Kilómetro 7 y hoy conduce a la máxima organización de ex-combatientes del Chaco.

El Gral Bilbao Rioja visitó ayer al Cnl. Jaime Berdecio, Ministro interino de Defensa Nacional, para solicitar que en la fecha conmemorativa de la batalla principal de Kilómetro 7, donde se desbarató la última embestida del Ejército del Paraguay, se declare a los sobrevivientes de ese hecho de armas como a "Héroes Nacionales". Hasta ahora, sólo los defensores del Fortín "Boquerón" ostentaban ese título.

De los 720 defensores de Kilómetro 7, solo quedan 120 sobrevivientes y 50 miembros de la Fuerza Aérea. Como dato ilustrativo, el Ministro Berdecio señaló que de "Boquerón" quedan 250 sobrevivientes. Añadio el Cnl. Berdecio que la única Fuerza invicta de la Guerra del Chaco es la Aérea, pues ingresó al Chaco un año antes de que se iniciara esa contienda bélica y fue desmovilizada un año después de concluir la guerra.

Refiriéndose a los datos proporcionados por el Gral. Bernardino Bilbao Rioja -declarado "Héroe del Chaco", el Ministro de Defensa señaló que se calcula que intervinieron en esa guerra internacional más de cien mil combatientes bolivianos, de los cuales sobreviven de 62 a 64 mil. A la fecha sólo existen censados 32 mil ex-combatientes.

Respecto al número de bajas, dijo que era difícil establecer las porque las estadísticas y documentos fueron tomados por el adversario, permaneciendo ellos en los archivos del Estado Mayor del Ejército del Paraguay.

El pedido del Gral. Bilbao fue transmitido ayer mismo a los Presidentes Grales. René Barrientos Ortuño y Alfredo Ovando Candia, quienes anunciaron que la solicitud será considerada en el próximo Gabinete, existiendo el propósito de dictar un Decreto más amplio que el del pedido.

# Barrientos desmintió haber...

(Viene de la Pág 1.)

elecciones -dijo- es imposible fijar un calnedario".

LA RECTIFICACIONES

El Presidente Barrientos Ortuñ había anunciado que la aclaración respecto a su declaración, la hará la persona que estuvo presente durante su conversación con el reportero del matutino en cuestión. Evidentemente, por la tarde, el Jefe del Departamento Administrativo del Palacio de Gobierno, Cap. Mario Anaya Quezada, dio a conocer la copia de la siguiente carta:

Al Señor
don JORGE CARRASCO
VILLALOBOS,
Director de "El Diario".
Presente

Señor Director:

EL DIARIO de hoy, en su 1ra. página, con el título de NO SE LLAMARA A ELECCIONES NI SE LEVANTARA EL ESTADIO DE SITIO, registra una publicación tergiversada, parcial y falsa sobre declaraciones que habría formulado el Excelentísimo Gral. René Barrientos Ortuño, Presidente de la H. Junta Militar de Gobierno, alrededor del estado de sitio y futuras elecciones.

Con el propósito de no desvirtuar el verdadero sentido del diálogo entre S.E. y el señor periodista que visitó su domicilio, me cumple aclarar la versión completa del reportaje que fue como sigue:

El señor periodista consiguió entrevistar al Primer Mandatario con el exclusivo objeto de pedirle informaciones sobre su viaje a la remota región de Chipaya. Al respecto, S. E. hizo extenso relato sobre la vida triste y casi primitiva de los chipayas señalando que su gobierno procurará aliviar sus condiciones de vida a la brevedad posible.

Interrogado el Presidente sobre un impasse de los señores Ministros señaló, con meridiana claridad, que los diferentes puntos de vista no significaban ningún contratiempo porque todos los Ministros trabajan con dedicación y patriotismo buscando soluciones inmediatas a los grandes problemas nacionales. "Es cierto que la herencia dejada por la demagogia es muy grave", dijo, "pero solucionaremos las dificultades porque estamos empeñados en servir al pueblo, pues le deseamos entregar una nación ordenada, optimista y en marcha, y no una República en ruinas como hemos recibido".

A continuación el Gral. Barrientos Ortuño abundó en una serie de consideraciones sobre la paupérrima situación del minero expresando que "vivió engañado por dirigentes que se acercaron a él para servirse y no para servirle lo cual es una profanación". Señaló, una vez más, que los mejores salarios saldrán de la rehabilitación de las minas. "Hay quienes les hablan a los mineros en otra forma para consolarles, dijo, haciéndoles creer que el mejor salario se podría generar como consecuencia de la simple demagogia pero, felizmente, el minero sabe que eso es mentira". "Una tercera forma de mejorar el salario sería emitiendo billetes falsos, moneda inorgánica artificio que, al final sacrificaría la economía individual de todos los ciudadanos con el resultado consiguiente de la inflación y el desprestigio nacional".

Preguntado sobre las elecciones y una posible convocatoria para el día 4 de noviembre próximo, el señor Presidente dijo textualmente: "Ojalá podamos superar estos últimos escollos con mayor serenidad. Llamar a elecciones es nuestro propósito, pero depende de ciertos requisitos. Si llamamos con el problema de la rehabilitación minera a medias, estamos seguros que muchos jugarían con las minas tratando de convertirlas en volcanes con el único objeto de sacar ventajas proselitistas. El proselitismo debe significar hacer planteamientos de solución ante la República; no buscar la agitación como medio de ganar vigencia. Por eso nuestro interés es grande para llegar a un acuerdo racional sobre la rehabilitación de las minas que permitirá una vida mejor a todos los bolivianos.

Como se prueba, señor Director, las reflexiones de S.E. el Gral. René Barrientos Ortuño, son en torno a su sano deseo de acelerar la convocatoria a elecciones sin haber hecho afirmación de la categoría que imprime el matutino de su digna dirección.

Con este motivo, tengo el honor de saludarle muy respetuosamente.

(Fdo) Cap. MARIO ANAYA QUEZADA. Jefe del Dpto. Administrativo del Palacio de Gobierno.

# ESTUDIANTES GANARON UN CONCURSO EN ARGENTINA

El grupo de estudiantes bolivianos del ciclo secundario que participaron en una competencia escolar latinoamericana realizada en Buenos Aires el domingo pasado obtuvieron el primer puesto.

El concurso denominado "La Justa del Saber", se realizó bajo los auspicios de Aerolíneas Peruanas S.A., y el tema central estuvo en relación directa con la cultura incaica.

El certamen fue televisado por el Canal 7, mientras que Radio Splendid se encargó de su difusión. La representación nacional presidida por la Jefe del Departamento Administrativo del Ministerio de Educación, Sra. Rosa Arce de López, estuvo integrada por Isabel Aguilar del Mariscal Braun; Rosario Castillo de Santa Ana; Juan Villalba del Instituto Americano, Carlos Toranzo Roca del Hugo Dávila y Edgar Ticona del Nacional Ayacucho.

Mientras que el viaje de nuestros estudiantes contó con los auspicios del Lloyd Aéreo Boliviano y AFSA, Aerolíneas Peruanas atendió los gastos de permanencia y hospedaje. El gerente de AFSA, Germán Callaú, al mostrarse muy contento por el triunfo de los estudiantes bolivianos, dijo que esa compañía tiene proyectado realizar esta clase de eventos con cierta frecuencia.

## MAÑANA NO CIRCULARA "PRESENCIA"

**Debido al feriado del Día de Difuntos, mañana no circulará "PRESENCIA". Reanudaremos nuestra EDICION a partir del jueves próximo.**

# SE FORMO EN POTOSI EL COMITE PRO-AGUINALDO DEL NIÑO POBRE

Potosí, 1o. (PRESENCIA).- En sencillo acto fue posesionado el Comité Pro Aguinaldo del Niño Pobre. Lo encabeza la esposa del prefecto, señora Carmela de Pérez Chacón y está formado por las señoras Luisa de Alba, Ada de Ríos; los representantes del Club de Leones, Rotary Club y Juntas Vecinales.

El prefecto, al posesionar al comité, ponderó el esfuerzo a cumplir por el comité que está encargado de llevar alegría a los niños desamparados en el día de Navidad.

NIÑO FUE MUTILADO POR LOCOMOTORA

Potosí, 1o. (PRESENCIA).- Detectives de Investigación Criminal, luego de una semana de rastreo, lograron dar con los padres del niño Juan Lupina Pérez que fuera mutilado por una locomotora.

El niño quedó mutilado del brazo izquierdo luego del accidente en que una locomotora del ferrocarril Railway, lo embistiera.

Los padres del niño son porteros de una escuela de esta ciudad y expresaron a PRESENCIA que el día del accidente su hijo salió con pretexto de dirigirse a la escuela, pero se fue a jugar en la estación del Ferrocarril Potosí Sucre, donde sufrió el lamentable accidente. El niño Pérez se encuentra en estado de franco restablecimiento.

REVISTA DE ALCALDIA SALDRA EL 10 DE NOV.

Potosí, 1o. (PRESENCIA).- La Alcaldía Municipal, a cargo del Dr. Ricardo Boborquez, ultima detalles para la publicación de una revista que circulará el día de la efemérides potosina.

La publicación informará sobre la actividad de la comuna durante un año de trabajo.

PREPARAN FESTEJOS

Tanto el comité formado para el efecto, como las autoridades locales, se encuentran empeñadas en lograr solemnidad en el nuevo aniversario de la revolución del 10 de Noviembre. El Prefecto viajó a la sede del gobierno con objeto de invitar a los Presidentes y sus esposas. Se sabe que obtuvo éxito en su misión el Cnl. Julio Pérez Chacón, ya que los ilustres invitados estarán en esta ciudad para realzar los festejos del 10.

AVALANCHA DE MINERAL MATO A MENOR DE EDAD

Potosí, 1o. (PRESENCIA).- El menor de edad Hugo Ramiro Gonzales que trabajaba como "canchiri" o chasqueador, murió en uno de los parajes de la mina Pallaviri de la Empresa Unificada de COMIBOL.

Se produjo el accidente en circunstancias en que el menor Gonzales hacía de canchiri, alumbrando con una lámpara a otro obrero que extraía mineral de un paraje semi-buzon. El menor no llevaba cinturón de seguridad, de modo que cuando ocurrió el deslizamiento, la avalancha de mineral aplastó a Gonzales mientras el otro obrero permaneció colgado del cinturón que llevaba.

Este accidente dio lugar a una serie de pronunciamientos, porque para los trabajadores del Sindicato Mixto de la Unificada, la muerte no fue considerada como "accidente", sino debida a la falta de seguridad industrial de la empresa, produciéndose un paro de labores de 24 horas como protesta por tales deficiencias.

# Minminas se propone realizar una efectiva fiscalización petrolera

El titular de Minas y Petróleo en conferencia de prensa realizada ayer en su despacho, manifestó que se halla empeñado en ejecutar dentro del país una efectiva fiscalización del petróleo. En la misma ocasión hizo conocer la misión que cumplió en su visita a los yacimientos de Hierro del Mutún, ubicados a 25 kms. de la localidad de Puerto Suárez.

PROPOSITOS INMEDIATOS

El Cnl. Mendez Pereyra manifestó que durante su visita a Santa Cruz hizo conocer a los integrantes del Comité de Obras Públicas de esa ciudad, así como a las autoridades departamentales, la preocupación que existe en la Junta Militar por estructurar una nueva política en los hidrocarburos (petróleo y gas), para superar las vallas de un pasado que dispuso de nuestras riquezas petroleras con menoscabo del interés boliviano.

Dijo el Ministro que justamente por ser Santa Cruz el Departamento que en mayores volúmenes contiene petróleo y gas, se perfila como el Departamento del Oro Negro por excelencia, cuya evidencia será superior cuando se explote el oriente cruceño. "Es sobre este criterio que se propuso en forma tentativa al Comité de OO.PP. de Santa Cruz -expresó EMP- realizar una fiscalización de los hidrocarburos que se explotan en ese departamento, Para ello demandamos del indicado Comité una cooperación temporal en lo económico, para que dicho Comité ponga a disposición del Ministerio de Minas un porcentaje pequeño de sus regalías, sin que por ello se quiera interpretar como una redistribución de esos ingresos". El Ministro señaló que había puesto como un ejemplo el dos por ciento de porcentaje que el Ministerio de Minas, lo destinaría a la ampliación del Departamento de Fiscalización Petrolera, que necesariamente requiere de personal técnico especializado en esta materia, así como de disponer el material que le permita cumplir con sus funciones. El Cnl. Mendez Pereyra señaló que esa proposición fue mal interpretada en esa ciudad y tergiversada por la prensa de Santa Cruz, lo que provocó que el Comité de OO.PP. rehusara prestar esta cooperación que iba a beneficiar al mismo departamento, casi en forma exclusiva.

El Ministro señaló que pese a la negativa recibida en Santa Cruz, su despacho, que tiene el deber de realizar esta fiscalización, ejecutará en el futuro con mecanismos modestos. Dijo que este Departamento de Fiscalización no será una nueva oficina burocrática, sino que tendrá funciones ejecutivas, contando para ello con personal contable y técnico. Este departamento será provisto de válvulas para medir la densidad de los hidrocarburos, contará con supervisores que vigilen el sistema de bombeo. Se enviarán ingenieros becados al exterior para que se especialicen en materia fiscalizadora; además serán contratados los servicios de Ingenieros geólogos, especialistas en producción, medidores etc.

# ACLARACION

Por error de talleres, en nuestra edición de ayer se tergiversó el pensamiento del Prof. Walter Navia Romero, quien dictó una conferencia en el Instituto Normal Superior de La Paz sobre Reestructuración de Planes y Programas Educativos. Aclaramos que, de ninguna manera, el Prof. Navia Romero sostuvo que se debía considerar al alumno "como un tonel sin fondo que se puede llenar con toda suerte de conocimientos" y convertir el saber en "una simple acumulación de datos", dos aspectos que, más bien, fueron criticados por el conferenciante que considera que "estos hechos están en contra de los elementales principios de la Pedagogía.".

## Varias oficinas no atendieron ayer al público

Actividad parcial hubo ayer en esta ciudad, pese a que un Decreto Supremo establece que el feriado se reduce únicamente al día 2, dedicado a la conmemoración de Difuntos. No obstante tal circunstancia, muchas empresas industriales y comerciales dejaron de trabajar, al igual que algunas oficinas del Estado, como Teléfonos Automáticos, en tanto que en la mayoría de las oficinas públicas hubo atención reducida.

Abonados al servicio telefónico se quejaron de que Teléfonos Automáticos, no obstante de ser un servicio público dejo de trabajar desde el sábado. Varias líneas interrumpidas no pudieron ser rehabilitadas debido a que el sábado dejó de trabajar esa empresa. El domingo observó fielmente el feriado y ayer lunes mantuvo cerradas sus puertas.

# Barrientos visitará hoy el Cementerio de Cochabamba y Ovando atenderá el Palacio

En tanto el Gral. Alfredo Ovando Candia permanecerá hoy en su despacho del Palacio de Gobierno para trabajar en la redacción del informe presidencial que será leído el día 4, el Gral. René Barrientos Ortuño realizará un viaje relámpago a la ciudad de Cochabamba para visitar las tumbas de sus padres.

Este viaje lo hará al conmemorarse hoy el Día de Difuntos. El Gral. Barrientos emprenderá vuelo en las primeras horas de esta mañana para dirigirse de inmediato al Cementerio de Cochabamba y visitar las tumbas de sus padres cuyos restos se hallan enterrados en aquella ciudad. Cumplido este deber el mandatario retornará en la tarde a La Paz.

El Gral. Ovando Candia, de su parte, trabajará en el despacho presidencial preparando el mensaje - informe que leerán los Presidentes de la Junta Militar de Gobierno el día 4 ante el pueblo concentrado en la plaza Murillo. Será un informe completo que rendirán los mandatarios directamente ante el pueblo, desde los balcones del Palacio de Gobierno, al conmemorarse el primer aniversario de la Revolución Restauradora que puso fin al régimen de doce años del MNR.

Según dijo el Gral. Barrientos el informe comprenderá toda la obra cumplida por la Junta Militar de Gobierno en procura de la rehabilitación de este país, comprendiendo el aspecto institucional, el económico y el social.

Dicho informe, como anticiparon anoche los mandatarios, sólo se referirá a la labor cumplida por el Gobierno militar y no contendrá ningún anuncio que se relacione con los problemas político y electoral. Trascendió, empero, que de tomarse medidas en el orden político para el día 4, ellas serán acordadas mediante decretos supremos que a su vez, serán leídos desde los balcones del Palacio.

## INSPECCIONARON LAS REPRESAS DEL PAIS

Retornó de la misión encabezada por el Ing. Félix Fernández, luego de una gira por los distritos de Cochabamba y Chuquisaca donde realizaron obra de supervisión de trabajos de irrigación en las áreas de influencia de las Bases de Desarrollo Rural de Paracaya, Zudáñez y Playa verde.

La comisión que pertenece a Desarrollo Rural inició sus tareas en la presa derivadora de Loma, donde se hicieron los trabajos de aprovechamiento de las aguas del río Macoma, para lo que tuvieron que desviar el caudal por un tunel que atraviesa 10 kilómetros de roca.

Esta obra beneficiará a la comunidad Marcoma en la Provincia Chayanta del Departamento de Potosí y será atendida por la Base del Desarrollo Rural de Chuquisaca. Permitirá regar 1.500 hectáreas de lo que se beneficiarán cerca de 3.000 familias campesinas.

El Ing. Fernández informó que ha comprobado el buen funcionamiento de las represas de Melga y Totoracocha en el valle de Cochabamba que aumentaron sus áreas de cultivo en forma considerable.

OTRO TECNICO

Retornó de Tarija y Oruro el Ing. Kasuki Tacamiya, experto en irrigación que presta sus servicios en Desarrollo Rural representando a la FAO. En su recorrido inspección la represa de Tacagua en Oruro y supervisó técnicamente el Ingenio Azucarero de Bermejo en Tarija.

# Barrientos en el avión "Learn Jet"

Durante 24 minutos, el Presidente de la Junta Militar, Gral. René Barrientos Ortuño, probó las bondades del avión a reacción "Learn Jet", que llegó a nuestra ciudad en la mañana de ayer, para hacer una exhibición. Se trata de un moderno aparato a reacción, aerocommander, con capacidad para 6 personas y 2 tripulantes. La velocidad de crucero es de 570 millas por hora y el precio es de 580 mil dólares. El aparato (foto superior) es uno de los más modernos, en su tipo, que llegó a nuestra capital. El Presidente, acompañado de representantes de la "Learn Jet Corporation" y del Comandante de la FAB, sobrevoló la cordillera oriental, en toda su extensión. El Gral. Barrientos calificó de extraordinario la aeronave, a tiempo de lamentar la imposibilidad económica del país para adquirirlo.

## Acción Marítima recuerda hoy a héroes del "79"

ACCION Marítima prepara para hoy al mediodía un homenaje de recuerdo en la Cripta de los Heroes del Pacífico en el Cementerio General.

Estarán presentes representantes de las FF.AA. de la Nación, Beneméritos del Chaco y Sobrevivientes de las Campañas del Acre y Manuripi. Los honores correspondiente estarán a cargo de una Compañía del Reg. Ingavi y la Banda de la Escuela de Músicos.

El programa preparado para el efecto, comprende palabras del señor Luis Llanos Aparicio, Secretario de ACCION MARITIMA, palabras del Cnl. Ernesto Galvez Argandoña, en representación de las Fuerzas Armadas, solemne responso a cargo de los Reverendos padres Franciscanos Fray Fernando Villamil, Fray Julio Calatayud y Fray Lucio Cadima. Numeros de música y descargas de fusilería.

# La Juventud del PDC protesta por "abusos" de EE.UU. en Sto. Domingo

La Juventud Demócrata Cristiana ha dirigido una carta abierta al Embajador de los Estados Unidos de Norteamérica en Bolivia, Douglas Henderson, protestando por la actitud de las tropas norteamericanas en territorio dominicano.

AMENAZA PARA AMERICA LATINA

La carta suscrita por Antonio Arandar, Jorge Reyes Villa, Juan José Saavedra, Edgar Rivera, Ricardo Justiniano, Fernando Salazar, Esther Salguero, Gustavo Portocarrero y Nelson Lozada, expresa que los acontecimientos de Santo Domingo constituyen una grave amenaza para el futuro de América Latina y que significan que el destino de estos pueblos se juega fuera de sus fronteras.

Dice el documento que a través de la ejecución de la política externa de los Estados Unidos se acentúa el imperialismo que va desde la política del "gran garrote" de Teodoro Roosevelt, hasta la de la actual administración que no es otra cosa que la "reedición modernizada de la de Roosevelt".

EL CAMBIO DE KENNEDY

Más adelante, la carta abierta expresa que en la política norteamericana hubo una esperanza fugaz de un cambio radical, con la corta administración del Presidente John Kennedy, pero que esta esperanza ha sido ahogada con la "brutal concepción de la política internacional" del Presidente Johnson, quien declaró: "si tuviera que hacerlo otra vez lo haría, pero con mayor anticipación y mayor energía" cuando fue interrogado por un periodista de la revista "Time", en torno a la invasión armada a la República Dominicana.

La Juventud Demócrata Cristiana acusa al gobierno de EE.UU. de contradecir con sus hechos las proclamaciones que hace de política de buena vecindad. Agrega el documento que es necesario exigir a Norteamérica "en nombre de los pueblos latinoamericanos" un mínimo de respeto a la verdad.

OTROS HECHOS

Sigue la carta expresando que otros ejemplos de la política imperialista de EE.UU. están en la "masacre de hombres, mujeres y niños en Panamá por el delito de haber izado una bandera panameña en la zona del Canal", además de la invasión a la República Dominicana en un acto de "genocidio de los más grandes que recordamos desde los tiempos de Hungría", como calificaron al hecho los representantes del Partido Demócrata Cristiano de Santo Domingo.

CASO DEL BRASIL

En torno al caso del Brasil, los jóvenes del PDC afirman que el golpe militar, bajo el estribillo anticomunista, derribó al gobierno de Joao Goulart, para implantar el "gorilismo" con su secuela de atentados a las libertades ciudadanas y la disolución de los partidos políticos en ese país.

Sigue el documento indicando que la proliferación de gobiernos militares en América latina es producto de la directa ingerencia norteamericana en la política interna de los pueblos.

Otro párrafo del documento afirma que el apoyo de EE. UU. a gobiernos militares y dictaduras se debe a la política de resguardo de intereses puramente económicos, "para continuar con el saqueo de las riquezas naturales de los países subdesarrollados".

EL AVANCE COMUNISTA

La Juventud del Partido Demócratia Cristiano dice que el avance del comunismo no puede ser frenado con la política de violencia que imponen los Estados Unidos y que por el contrario el comunismo se nutre y robustece con esa política. Citan como ejemplos los de Cuba y China Comunista.

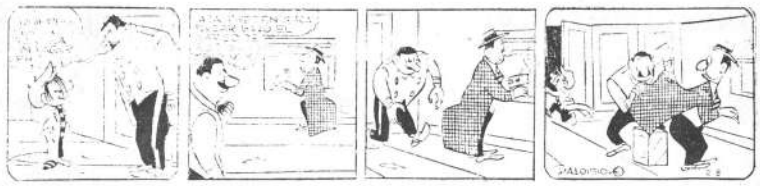
CAMBIO DE POLITICA

La carta concluye exigiendo a los Estados unidos un cambio radical en su política exterior, en base al mínimo respeto de los acuerdos que se impusieron en organizaciones como la OEA, para que deje ese organismo y otros similares, de ser un instrumento al servicio de la agresión norteamericana. "Es preciso que reconozcáis que la América Latina no puede seguir siendo el estanque que se vacía por abajo a través de una enorme cañería mientras por arriba le devuelven con gran aparatosidad de "ayuda" apenas la mitad de lo que le quitan", dice el documento, recogiendo las frases de un político latinoamericano.

## JUAN MARINO

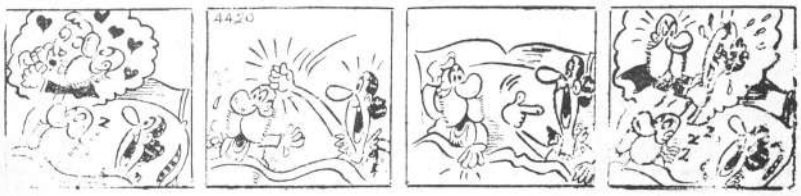
## EL CONEJO DE LA SUERTE

## TRIC Y TRAKE



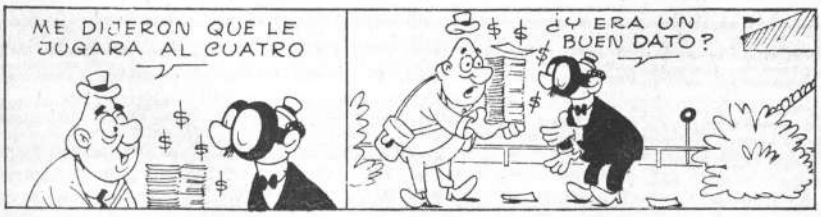
## DOÑA TREMEBUNDA

## GUMERCINDO

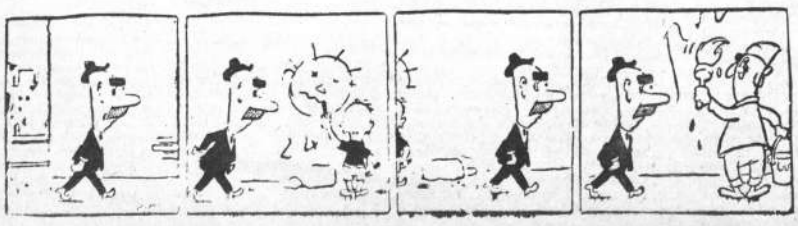


## TARRINO

## CHICATO




## EGOISTO



## DIVULGUELO

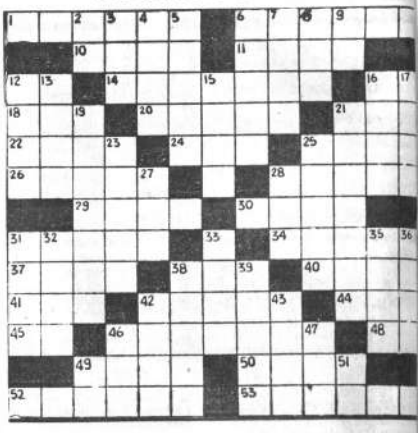
DEBIDO A UNA FUERTE EMOCIÓN, A VECES POR ESTAR PERDIDO EN UN BOSQUE, UNA PERSONA PUEDE NO RECONOCER A NADIE POR UN TIEMPO, NI SIQUIERA A SU ESPOSA. ESTE ESTADO MENTAL NO ES AMNESIA, PUES LA PERSONA SABE BIEN QUIÉN ES Y CÓMO SE LLAMA.

SIMEÓN ESTILITA VIVIÓ 36 AÑOS SOBRE UNA COLUMNA.

## SE INAUGURO EL MUSEO DE LA CANCION FRANCESA

PARIS, (ANSA)- Se inaugur[illegible] París el "Museo de la Can[illegible] Francesa. Recoge discos, tes[illegible]nios, libros sobre esta can[illegible] para protegerla del olvido. [illegible] financió esta iniciativa con [illegible] festival en el ABC en que [illegible]taron Charles Trenet y G[illegible]ges Brassens; en el Olympia, [illegible] de Francois; en "La locomot[illegible] Franck Alamo y Joe Dassin. [illegible]jo de Jules Dassin el cine[illegible] en el "Music-Hall du Mar[illegible] Parachoy y Thee Sarapo y e[illegible] "Theatro Daunou, Colette Ros[illegible] También en el interior de P[illegible]cia hubo reunión de fondos [illegible] recitales de los grandes [illegible] de la canción. Béaud, Dalida, [illegible]navour, Brel, Petula Clark y [illegible]bara cantaron en recitales en e[illegible]terior durante sus presente[illegible]ras por el mundo.-

## BOLIVIOGRAMA



HORIZONTALES

1.- Nombre del escritor uruguayo que ha obsequiado al Presidente Ovando Candia, un ejemplar de su obra "Sol de América".
6.- República Latinoamericana que está dispuesta a conceder a Bolivia una salida por el Océano Atlántico.
10.- Expresar la alegría por medio de la risa.
11.- Tiene aversión absoluta a una persona o cosa. (Inv.)
12.- Símbolo químico del aluminio.
14.- Apellido del sacerdote que fue condecorado por la Policía Boliviana con la medalla "Orden al Mérito", en reconocimiento a las obras sociales que realiza en la Parroquia San Lucas, de Sucre.
16.- Néstor Ramírez.
18.- Aparejo de mallas para cazar o pescar.
20.- Da aire, ventila, orea.
21.- Pronombre posesivo de primera persona, femenino, singular.
22.- Nombre de todos los animales vertebrados, ovíparos y cuerpo cubierto de plumas. (Pl.)
24.- Voz familiar con que se expresa el ruído de la lucha.
25.- Personas a las que les falta belleza.
26.- Reverberación del sol.
28.- Tesoro Nacional; los bienes del Estado.
29.- Medida superficial de cien metros cuadrados.
30.- Acción y efecto de utilizar, emplear una cosa. (Pl.)
31.- Interior izquierdo del equipo de foot-ball de Primera "A" del Club The Strongest, de la ciudad de La Paz.
34.- Niebla que se levanta en el mar.
37.- Instrumento de ataque o defensa.
38.- Apócope de casa.
40.- Piojos de las gallinas.
41.- Patriarca de la Escritura y único que con su familia logró salvarse del Diluvio Universal.
42.- Nombre sagrado para la Historia de América que, en días pasados, ha sido profanado por estudiantes universitarios de La Paz.
44.- Pasión que mueve a indignación y enojo.
45.- El primero en su curso.
46.- Presidente de Bolivia que, en 1872, fue victimado por su sobrino político Cnl. Federico La Faye.
48.- Partícula inseparable A.
49.- Nombre de varios grados inferiores en la milicia y en la marina.
50.- Letra griega. (Pl.)
52.- Apellido de un miembro del Consejo Directivo de PRESENCIA que, integrando la delegación boliviana, asistió al Cuarto Congreso de Academias de la Lengua Española, realizada en Buenos Aires, Argentina.
53.- Sub-Jefe de un partido político nacional.

VERTICALES

2.- Terminación verbal.
3.- Interpreto lo impreso o lo escrito por el conocimiento de los signos.
4.- Exteriorizará su pensamiento con palabras.
5.- Apellido de un notable poeta boliviano que fue miembro de la Asamblea Constituyente de 1871.
6.- Apoyo principal en que descansa alguna cosa. (Pl.)
7.- Nombre de una Santa de la Iglesia Católica que vive en el corazón del pueblo, con especial devoción.
8.- Nombre de mujer. (Inv.)
9.- Interjección usada para que se detengan las caballerías.
12.- Labrar la tierra.
13.- De poco peso.
15.- Segundo apellido del Alcalde Municipal de La Paz.
16.- Hijo primogénito de Adán y Eva. (Inv.)
17.- Que carece de título que lo distinga.
19.- Llámase así la Operación que con poco éxito se ha iniciado en el presente año, mediante la cual, todos los ciudadanos bolivianos civiles, deben devolver al Estado las armas y municiones que tengan en su poder.
21.- Apellido del ex-senador del PURS durante el período de E. Hertzog que retornó al país después de 12 años de exilio en Buenos Aires.
23.- Medio zaguero del equipo de foot-ball de Primera "A" del club Chaco Petrolero, de la ciudad de La Paz.
25.- Autor de la música del himno al Departamento de Tarija.
27.- Se aplica al hilo o seda poco torcidos.
28.- Siglas del partido político nacional que demanda al Gobierno se actualice investigación de atrocidades cometidas por el MNR en Control Político.
31.- No, en quechua.
32.- Piezas en forma de circunferencia.
33.- Repetido, llámase así un [illegible]toresco barrio de la ci[illegible] de Cochabamba.
35.- Tipo de madera nacional, [illegible]ya total producción EE. [illegible] está dispuesto a adquir[illegible]
36.- Someten un manjar crudo [illegible] fuego o al aire caldeado.
38.- Conjunto de personas re[illegible]das para cantar o cele[illegible] alguna cosa. (Pl.)
39.- Acostumbrar, ser frecu[illegible]
42.- Guardavallas del equip[illegible] foot-ball de Primera "A" [illegible] club Always Ready, de la [illegible]dad de La Paz.
43.- Limpio y puro.
46.- Lo que todos los boliv[illegible] estamos obligados a re[illegible]quistar.
47.- Adverbio comparativo [illegible] que se significa el exceso [illegible] hay de una cosa o can[illegible] a otra. (Inv.)
49.- Número romano.
51.- Dativo del pronombre de [illegible]cera persona, para ambos [illegible]géneros y números.

### SOLUCION AL ANTERIOR BOLIVIOGRAMA

## Boticas de Turno

DEL 30 DE OCTUBRE AL 6 DE NOVIEMBRE

| | | |
|---|---|---|
| EL INDIO | Colón-Ballivián | Telf. 25914 |
| SAN MARTIN | Plaza Frias 1184 | Telf. 26859 |
| SANTO DOMINGO | Av. Pando 140 | Telf. 22425 |
| BELEN | Rodriguez-Linares | Telf. 28486 |
| SANITAS | Calle Santa Cruz-Figueroa | Telf. 24959 |
| 16 DE JULIO | Av. 16 de Julio 1898 | Telf. 12372 |

## MUSICA BRASILEÑA

RIO DE JANEIRO, (ANSA) Laurindo Almeida, figura central de la "bossa nova" y el samba brasileño, acompaña al famoso Modern Jazz Quartet en un disco titulado "The Modern Jazz Quartet com Laurindo de Almerida" lanzado en los días pasados en el Brasil. "Foi a Suadade", "Samba de una nota só" y "Concerto de Araluez" de unen a páginas de jazz y blue de alto nivel como "Silver", "Valeria", y la versión en jazz de "Clave bien temperada" de Juan Sebastián Bwch. El disco ha tenido inmediato éxito en el Brasil.

## AGENDA

PRESENCIA: Av. Mariscal Santa Cruz, esq. Colón. Casilla de Correo 1451. Teléfonos: Dirección y Redacción 10460. Administración: 11125.

OTROS TELEFONOS DE INTERES GENERAL

| | |
|---|---|
| Retén de Bomberos | 26144 |
| Asistencia Pública | 22111 |
| Estación Central | 25694 |
| Aeropuerto LAB | 11157 |
| Aeropuerto Panagra | 12149 |
| Aeropuerto Braniff | 25104 |
| Policía | 26128 |
| Tránsito | 26148 |

RINCON DEL HOGAR.-

# Tomates con tocino

De acuerdo al número de personas se sazonan los tomates con sal y pimienta se untan con aceite y se meten en horno caliente de 8 a 10 minutos. Se cogen unas lonjas de tocino ahumado, se les da la forma de espiral y se les introduce un palillo; se fríen en aceite caliente; una vez bien tostaditos se sacan. Aparte se fríen en aceite caliente papas y zanahorias cortadas en cubitos, se escurren y se sazonan ligeramente con sal. Las papas y las zanahorias se colocan sobre un fuente, se ponen encima los tomates y sobre cada tomate se pone una lonja de tocino ahumado.

LA FRATERNIDAD "SAN ANTONIO" tiene el sentimiento de comunicar la sensible desaparición del que fuera su más abnegado socio

**Don FERNANDO DANIEL CAREAGA VALDEZ**

Q.E.P.D.

Al rendir nuestro homenaje póstumo al extrañable hermano y caballeroso deportista que ofrendó su vida en aras de un ideal, rogamos a nuestros amigos y demás personas acompañarnos en la dolorosa misión de darle sepultura el día Miércoles 3 de Noviembre a horas 11la. m.

El cortejo fúnebre partirá de la Calle Rosendo Gutierrez Nº 768

La Paz, Noviembre 1 de 1965

A consecuencia de un lamentable accidente automovilístico en la Carrera "Gran Mariscal de Zepita", ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar deportista, esposo y padre abnegado:

**Don FERNANDO DANIEL CAREAGA VALDEZ**

Q.E.P.D.

Beatriz Camacho de Careaga,esposa;Fernando y Juanito,hijos,Alicia Valdez de Mendizabal,madre;Lupe R.de Camacho,René Camacho Lara, y René Mendizabal A.;padres políticos,Augusto Careaga (ausente),Martha de Loayza y René Mendizabal Valdez (ausente), hermanos;Gloria C.de Greene,Bruce Greene (ausentes). Fernando Loayza y Mario Camacho R.,hermanos políticos,Los tíos,primos,sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades,miembros del Automóvil Club Boliviano,empleados de la Casa Howson,Club de Leones de Obrajes-Calacoto,entidades deportivas y personas piadosas se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General,el día Miércoles 3 de Noviembre a horas 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Calle Rosendo Gutierrez Nº 768.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Servicios Aliaga Figueroa 773 Tlc. 25676

Goza ya de la paz del Señor el que en vida fue Benemérito de la Patria señor

**Don ERNESTO TEJADA LOZA**

Q.E.P.D.

La esposa Elena Gutiérrez viuda de Tejada;los hermanos: Isaac y Candelaria;los padres políticos Eloy y Manuela de Gutiérrez;los hermanos políticos: Isolina de Tejada,Nelly de Pabón,Eddy y René Gutiérrez;los tíos,primos,sobrinos y demás familia,ruegan a sus parientes,amigos,ex-Combatientes de la Guerra del Chaco,residentes de Larecaja y demás personas piadosas, se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando el primer mes de su muy sentido fallecimiento,se mandará a oficiar en la Iglesia Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz, el día de mañana miércoles 3, a la hora 11.15.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, 2 de Noviembre de 1965

Trágicamente ha dejado de existir el que en vida fue

**Señor Don MIGUEL AHERN LAZARTE**

(Q.E.P.D.)

Dolores Mariaca vda.de Ahern,esposa,James Patrick Ahern Mariaca,hijo;Bertha Lazarte vda.de Ahern,madre,Juan,Ellen, y Mary Ahern Lazarte (ausente),hermanos;César Mariaca y Leticia Valdez de Mariaca,padres políticos;Eliodoro Lazarte Paniagua,Ladislao y Alberto Paniagua,tíos,Armando,René,Alberto,Irene y Miguel Mariaca V.,hermanos políticos;los primos,sobrinos y demas familiares ruegan a ustedes se dignen asistir a la traslación de los restos mortales al Cementerio General el día de mañana Miércoles 3 del presente, a horas 11 a.m. El Cortejo Fúnebre partirá de la calle Abdón Saavedra esq. Belisario Salinas.

Favor que comprometerá la familia doliente.

CASA SANTANDER 23663, 23656

La Paz, Noviembre de 1965

Florinda de las Muñecas v.de Guachalla,J.René,J.Fernando Guachalla de las Muñecas y demás familia del que fue

**Don J. FRANCISCO GUACHALLA G.**

Invitan a sus parientes y amistades a la misa que se celebrará en su memoria recordando el primer aniversario de su sensible fallecimiento en la Catedral Metropolitana, el día viernes 5 de noviembre a horas 10.45. Su concurrencia será muy agradecida por los dolientes.


## EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES

### Servicio Autocarriles Pullman

A fin de prevenir contratiempos durante la próxima época de lluvias, se pone en conocimiento del público que, a partir del domingo 7 del presente, entrará en vigencia el siguiente itinerario para el servicio de autocarriles pullman entre La Paz-Cochabamba y viceversa:

| | LLEGA | SALE |
|---|---|---|
| LA PAZ, Martes, Jueves, Viernes y Domingo | | 7.30 |
| ORURO, | 11.50 | 12.15 |
| COCHABAMBA, | 17.15 | |
| COCHABAMBA, Lunes, Miércoles, Viernes y Domingo | | 7.00 |
| ORURO, | 12.00 | 12.35 |
| LA PAZ, | 17.00 | |

*******

La Paz, Noviembre de 1965.

LA EMPRESA


# Sociales

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA.-

—Ayer, el Presidente de la Junta Militar de Gobierno, General René Barrientos y su esposa señora Rosemarie Galindo de Barrientos, ofrecieron un almuerzo a un grupo de sus relaciones sociales.

EMBAJADA ALEMANA.-

—Para el jueves próximo el Embajador de Alemania Dr. Gunther Motz y su esposa señora Margarita de Motz darán una recepción en honor de los "Deutsche Kammersipiele" que ofrecerán una temporada de teatro en esta capital.

EMBAJADA ARGENTINA.-

—Muy animado resultó el cocktail ofrecido por el Embajador Argentino señor José Luis Pardo y su señora, en honor del grupo de artistas que presentó una danza argentina en el Festival de Naciones Unidas.

ROTARY CLUB.-

—Mañana se reúnen, en una sesión almuerzo, los socios del Rotary Club, en cuya oportunidad disertarán las señoritas Carlota Ramírez y Ruth Fernández, y el señor Raúl Gorlero.

PERSONALES.-

—El Gerente General de la Casa Grace, señor Albert Maister y señora, ofrecerá un cocktail en honor del Editor de "Time" señor Berhard Auer y de su señora esposa.

REUNIONES.-

—En casa de la señora Alda Aguirre de Méndez ayer tuvo lugar el té ofrecido por un grupo de señoras de nuestra sociedad en honor de la señora Mildred Mercerau, Dirigente de la Liga de Votantes de los Estados Unidos.

—La señora Lía J. de Quiroga ofrecerá el miércoles próximo un té en honor de la señora Juana P. de Infante en su residencia de Sopocachi.

—Con motivo de su aniversario natal, la señorita Marcia Paz Campero ofreció un té a sus amigas.

CUMPLEAÑOS.-

—Anteayer celebró su cumpleaños, la señora Nelly Campero de Pinto que reunió en un té a las personas que estuvieron a felicitarla.

COMPROMISO MATRIMONIAL.-

—Con la visita de estilo se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Marlene Zambrana Leyton con el señor Johnny Gonzales Arteaga.

MATRIMONIOS.-

—En la ciudad de Santa Cruz fue bendecido el enlace matrimonial de la señorita Rosario Levy Sanjinés con el Capitán Rodolfo Cueto Jiménez.

—La señorita María Dolly Hurtado Chávez y el señor Noél Edgard Castillo Barriga contrajeron núpcias el miércoles pasado en el Templo de la Merced.

NACIMIENTOS.-

—En la ciudad de Tulsa, Ocklahoma, EE.UU., el hogar del señor Jack Keenan Rada y señora Emma Millán de Keenan ha sido alegrado con el nacimiento de una niña.

RECITAL DE PIANO.-

—Con éxito ayer se realizó el tercer recital de piano que ofrecieron las alumnas de la Escuela que dirige la señorita Yolanda Pando Zalles.

ENFERMOS.-

—La señora Isabel López de Morales se encuentra en período de convalescencia.

—Sigue delicado el señor Fernando Moscoso.

VIAJEROS.-

— A Cochabamba la señorita Cristina Benavides.

COCKTAIL.- Una simpática reunión constituyó el cocktail ofrecido por el Agregado de Asuntos Públicos de la Embajada Americana señor Edmund Schether y su esposa señora Gerda Schether en honor del Sub-Jefe de U.S.I.S. en Washington señor George Rylance. En el grabado un apsecto de la reunión.

## INAUGURACION DE UNA NUEVA PLANTA INDUSTRIAL

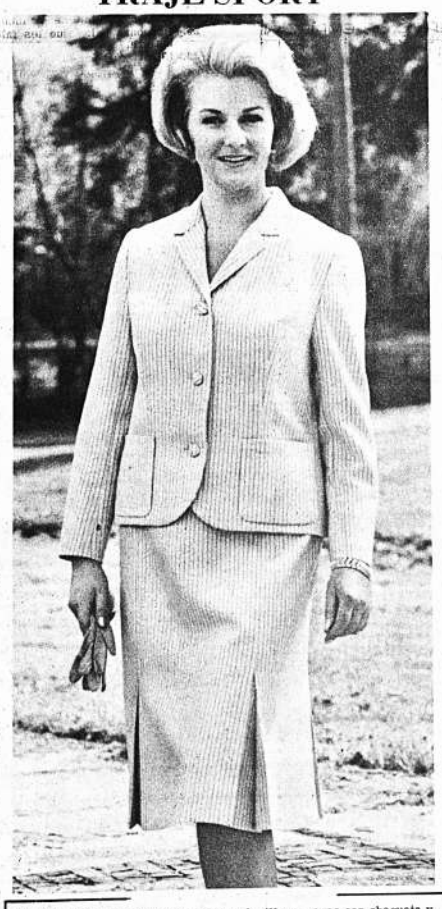
La Fábrica de Camisas y ropa interior "Merrow" que funciona en esta ciudad, inauguró ayer una nueva planta industrial.

En la oportunidad actuaron de padrinos en la ceremonia inaugural la primera dama señora Rosemary Galindo de Barrientos y el industrial Julio Malky.

El señor Teófilo Lama, propietario y gerente de la Fábrica "Merrow" en extenso discurso se refirió a los esfuerzos de la industria nacional en su afán de lograr una mayor superación. De otra parte tuvo palabras de agradecimiento para la esposa del Gral. René Barrientos Ortuño así como para el conocido hombre de empresa, Julio Malky.

En la fotografía aparecen de izquierda a derecha el Sr. Teófilo Lama, la Sra. Rosemary Galindo de Barrientos y el Sr. Julio Malky.

## TRAJE SPORT



TRAJE SPORT.- Confeccionado en lanilla a rayas con chaqueta y bolsillo sobrepuestos.


## PAPEL CELOFAN

de Procedencia Europea

CALIDAD PT300

Precio sin competencia

Ventas solamente en

LA PAPELERA S. A.

Casilla 614 La Paz


## MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

### Comité Nacional de Becas

Se convoca a concurso de méritos para la nominación de postulantes a becas del Programa Interamericano para el Desarrollo de la Comunidad que bajo los auspicios del Departamento de Asuntos Sociales de la Unión Panamericana y el Instituto Indigenista Interamericano se llevará a cabo en Bolivia y Méjico, el mes de marzo de 1966.

OBJETIVO:

Formación de personal especializado en desarrollo de la comunidad indígena.

Capacitar personal en el uso de métodos y tecnicas del desarrollo de la comunidad con aplicación específica al medio indígena.

Capacitar personal para orientar, organizar y dirigir programas de desarrollo de la comunidad indígena dentro de los planes nacionales de desarrollo, tanto a nivel regional como local.

Capacitar personal para organizar, orientar o dirigir programas de naturaleza similar en sus respectivos países, tanto a nivel regional como local.

REQUISITOS:

a) Poseer un título de una institución de enseñanza superior, relacionado con el curso,
b) Tener como mínimo veintiun años de edad,
c) Conocer el idioma español de modo que pueda participar activamente en el curso, dándose preferencia a quienes además tengan conocimiento de lengua indígenas.
d) Haber tenido en los últimos años responsabilidades directivas en desarrollo de la comunidad o campos afines.
e) Declaración escrita de aproximadamente 500 palabras explicando los motivos por los cuales se aspira a participar en el curso ("Justificación de la solicitud").
f) Ser patrocinado por una entidad relacionada con desarrollo de la comunidad.

La determinación de la sede donde cursara los estudios el becario corresponderá al Comité de Selección, el que considerará, entre otros factores, la cercanía geográfica del país de procedencia del solicitante.

La beca comprende viaje de ida y vuelta, una asignación mensual de 150 $Usa. para estudios en Bolivia y 170 $Usa. para estudios en Méjico, seguro de viaje, matrículas, materiales y equipo indispensable para realizar las actividades del curso.

Los interesados pueden presentar sus solicitudes y los documentos requeridos , en el Departamento de Relaciones Internacionales del Ministerio de Educación y Cultura, hasta el 19 de noviembre del año en curso.

La Paz, 28 de octubre de 1965.

Dr. Carlos Martínez Quiroga N.
DIRECTOR DE RELACIONES INTERNACIONALES

Raúl Dueñas M.
DIRECTOR NACIONAL DE BECAS.


## UVAS

Frescas de California, para el paladar exigente. Variedad EMPEROR
Safrico Ltda. Calle Ayacucho Nº 170, Telef. 23203 - La Paz
Calle Sucre Nº 3528, Telf. 1028 - Cochabamba

# Hoy Cines

**MONJE CAMPERO** Telf. 23333.

Matinée: LOS VIAJES DE GULLIVER, a colores, con Kerwin Mathews.- Tanda y noche: LUJURIA TROPICAL, a colores, con Isabel Sarli. Prohibida para menores.- Luneta matinée 3; alta 2,50; tanda y noche 3,50 y 3,oo

**PRINCESA** Telf. 29821.

Matinée tanda y noche: LA PANTERA ROSA, con Claudia Cardinale y David Niven.- Luneta matinée 3; tanda y noche 3 50.

**MURILLO** Telf. 11647.

Matinée doble: UN TRIO DEL TERROR, a colores, con Vincent Price; y X 7 REY DEL ESPACIO, con Bill Williams.- Tanda y noche; UN TRIO DEL TERROR.- Luneta 2,50; galería 1,50

**UNIVERSO** Telf. 12660.

Matinee. tanda y noche, "SUDAN" en tecnhicolor con María Montez. Precios Matinée Platea $b. 3,10- Mezzanine $b. 3,60. Tanda y noche Platea $b. 3,80- Mezzanine $b. 4,30 scala.-

**SCALA** Telf. 23535.

Matinée Hs. 14.30 p.m. Tanda Hs. 19 p.m. "EL DIA MAS LARGO DEL SIGLO" con John Wayne, Robert Mitchum. (Apta para todo público). Noche Premier de gala del extraordinario film. "OLIMPIADAS DEL TOKIO 1964". Ingreso sólo con imbitación. Precios Matinée, tanda y noche Platea $b. 7,oo y Mezzanine $b. 8,oo.

**TESLA** Telf. 23803.

Matinée en Cinemascope y Technicolor "LOS VIAJES DE GULLIVER" con Kerwin Mathews, Tanda y noche estreno en Cinemascope y Tecnhicolor "3 NOCHES DE AMOR" con Catherine Spaak.- Matinée platea $b. 3.- Mezzanine $b. 3,50 -Tanda y noche platea $b. 3,50.- Mezzanine $b. 4.

**MIGNON** Telf. 25144.

Matinée y noche programa doble "PERRO MUNDO" y en technicolor "TABU".- Matinée y noche platea $b. 2.- galería $b. 1,50.

**MEXICO** Telf. 26867.

Matinée doble: "SANTOS EN EL HOTEL DE LA MUERTE" y "CASCABELITO" en technicolor con Viruta y Capulina Tanda doble: "CASCABELITO" y "PECADO DE AMOR" con Sarita Montiel en technicolor. Noche doble: "CASCABELITO" y "BESAME". Precios M.T.N. $b. 3.- y 2.-

**AVENIDA** Telf. 25409.

Matinée, tanda y noche: "LOS AMANTES DEBEN APRENDER" con Troy Donahue- en tecnhicolor. Precios Matinee 2,50- 2,oo T. y N. 3,oo- 2,oo.

**BOLIVAR** Telf. 25051.

Matinée, tanda y noche "CONSTANTINO Y LA CRUZ" con Cornel Wilde- en tecnhicolor. Precios: Matinée 2,oo- 1,50. Tanda y noche 2,50 - 2,oo.

**COLON** 23477

Matinée, tanda y noche doble LA DESTRUCCION DE ROMA con Rosana Podestá. Además LOS MONGOLES en tecnhicolor. Luneta 2,50.

**ROXY**

Matinal: SIMBAD EL MARINO y COMICAS. Matinée EL VUELO DE LA FLECHA y EL GRAN GORILA. Tanda y noche: UN VERANO CON MONIKA y LA CANCION DE LA FLOR ROJA. Precios matinal o,9o. Matinée 2,60, tanda y noche 2,70.

**6 DE AGOSTO** Telf. 23829.

Matinée.- En tecnhicolor: UN GENIO ANDA SUELTO con Alec Guinnes. Tanda y noche.- LA JAULA DEL AMOR con Alain Delon y Jane Fonda. Actualidades mundiales No. 43. Precios Matinée 3,10 y 3,60. Tanda y noche 3,80 y 4,30.

**ABAROA** Telf. 10252.

atinée, tanda y noche.- REBELION CONTRA EL IMPERIO ROMANO con Gordon Scott y MACISTE CONTRA EL MONSTRUO con Reg Lewis. Precios matinée 1,60 y 2,60. Tanda y noche 1,60 y 2,70.

**MIRAFLORES**

Matinée, tanda y noche: "LA BALADA DEL HUSAR". Precios matinée $b. 2,oo tnada y noche $b. 2,50.

**LA PAZ** Telef. 23842

Matinée, tanda y noche: "SECRETARIA PARA TODO" con: Carmen Sevilla.- Precios matinée $b. 3; Tanda y noche $b. 3,50.

**SAN CALIXTO**

Matinée 14,40 "PUEBLO DE DIOS" y "REVOLVER EN GUARDIA". Tanda Hs. 18 y noche Hs. 21,15 "REVOLVER EN GUARDIA" y "LO QUE NO SE PERDONA". Precios Luneta $b. 2,10.- galería $b. 1.60.


## JEEP WILLYS 1947
## Venta Licitación Privada 5017-65

La AGREGACION MILITAR a la EMBAJADA ARGENTINA ofrece en Venta mediante licitación privada, un JEEP WILLYS modelo 1947, en desuso.

Los interesados pueden ver el vehículo en calle Aspiazu 497 a indagar sobre las condiciones de venta, cualquier día hábil en el horario 10 a 12 y 16 a 18 horas.

A las personas interesadas en realizar ofertas se les entregará el pliego de condiciones que regirá la licitación, cuya apertura está prevista para el día 16 de noviembre de 1965, a las 15 horas.



STUART MILLAR y LAWRENCE TURMAN presentan a

JUDY GARLAND / DIRK BOGARDE

"AMARGA ES LA GLORIA"

("THE LONELY STAGE")

Una vez ella fue una mujer que sacrificó todo lo bueno en su vida para legar a ser estrella. Ahora halló que toda la gloria del mundo no le daba el afecto que necesitaba... o el amor que había despreciado muchos años atrás.

Protagonizada por JACK KLUGMAN

Guión de MAYO SIMON Argumento de ROBERT DOZIER Canción del título HAROLD ARLEN y E. Y. HARBURG

Dirigida por RONALD NEAME Producida por STUART MILLAR y LAWRENCE TURMAN

Asesor de música SAUL CHAPLIN Música de fondo compuesta y dirigida por MORT LINDSEY TECHNICOLOR, PANAVISION

Distribuida por United Artists

PRONTO CINE 6 DE AGOSTO

ANDINA S.A.


### PRONTO REANUDA ACTIVIDADES EL CINE EBRO

Nueva empresa se ha hecho cargo de esta popular sala. Y nuevas máquinas proyectoras han sido adquiridas y consiguientemente se ha procedido a la firma de contratos con distribuidoras locales y del exterior para la presentación de espectáculos cinematográficos de valía. El Cine Ebro volverá pues a recapturar el prestigio que adquirió después de tantos años de constante trabajo.

Es posible que en el curso de la próxima semana reabra sus puertas con la sala debidamente reacondicionada y nueva organización. Con tal motivo se nos informa que se presentará una producción que signifique todo un acontecimiento y a la vez complazca al público.

### ACADEMIA DE...

(Viene de la página 5)

mente colmado, manifestó su agrado aplaudiendo calurosamente todas las interpretaciones de las alumnas, como el eficiente trabajo de la joven y dedicada maestra.

Es de desear que no tropiece con dificultades y pueda desarrollar sus ideas en un ambiente como el nuestro, en el que muy poco se sabe de danza y son justamente los elementos menos preparados los que alcanzan muchas veces situaciones privilegiadas en nuestro país.

Sabemos que Carmen Pinto dirigió la parte coreográfica del conjunto que viajó al concurso folklórico de Salta - Argentina y ganó el primer premio en el citado concurso, demostrando así su capacidad para dirigir en el campo folklórico.

Son necesarias buenas escuelas de baile con preparadas maestras, para formar futuros bailarines que puedan demostrar que nuestro país, tiene posibilidades de formar su Ballet Clásico que presente obras del repertorio mundial; porque el ballet es parte de la cultura de los pueblos.

R.R.

### "ENTRE LOS...

(Viene de la página 5)

que refleja cabalmente su co nido en forma impresionante, debe a un artista de mérito, Rovira Villela, que se revela ella como un experto y bien pirado dibujante.

La publicación del libro ha hecha por el "Instituto de Ed nes Americanas" (I.D.E.A.), inicia sus actividades con obra y tiene proyectado lanza es posible, a nuestro mercado telectual, un libro bimestral mestralmente, en beneficio nuestros escritores.

Víctor Ruiz


GRACIOSOS PERSONAJES CONGREGADOS BAJO UN MISMO TECHO:

HOY Matinée Tanda Noche

CLAUDIA CARDINALE - DAVID NIVEN

LA PANTERA ROSA

LA COMEDIA DE LAS MAS PICANTES Y JOCOSAS SITUACIONES... TIENE MUCHO DE HUMANO Y MUCHO DE FABULA...

PRINCESA

La del mejor sonido

Película distribuida por "Andina"


## La cacería real del Sol

Aunque del drama escrito por Peter Shaffer sobre la conquista del Perú sólo conocemos el formidable despliegue que se le está dando en los periódicos en vísperas de su representación, y el pequeño estudio publicado por su propio autor, todo parece indicar que será uno de los puntos de atracción en la temporada de Broadway de 1965. Peter Shaffer no es todavía uno de los grandes del teatro americano, pero está seguro de que esta vez ha llegado a colmar la grande ilusión de hacer una obra de teatro que no sólo sea la del autor, la del director, la del actor, la del músico, la del cómico, sino la del público. Una obra en que con un mínimum de recursos escénicos, llega a lo que es total y exclusivamente teatral. Sólo tendrá un escenario desnudo, de madera, un emblema de metal, y luces. El público no irá a permanecer ocioso frente al espectáculo, sino a trabajar con su imaginación. Sólo así puede llegarse a producir el efecto mágico del teatro total. El autor se propone colocar al público frente a uno de los acontecimientos más fabulosos de la historia: la conquista de un imperio de veinticuatro millones de almas, con un ejercito de 167 hombres. Shaffer pretende abarcarlo todo: la codicia del oro, la codicia de la iglesia, la crueldad de los soldados, la presunción nacional. En otras palabras - dice él -, la historia, es decir: nosotros.

No es Shaffer el primer norteamericano que se deslumbra frente al encuentro de personalidades tan dignas de la biografía, de la épica, de la recreación histórica del teatro como Pizarro y Atahualipa. Ni hay que pensar que carezca la juventud de los Estados Unidos de un fondo ilustrado que le permita acercarse a esos grandes personajes de nuestro pasado. Basta pensar que aquí Prescott es un autor clásico y que su libro sobre la conquista del Perú ha sido leído por varias generaciones. Shaffer no está descubriendo históricamente nada. Lo que está descubriendo es el aprovechamiento, en nuestra época y en los Estados Unidos, de esa historia, para una obra de imaginación. El quiere interesar al público de Nueva York, al que frecuenta los teatros de Broadway, en los más contradictorios problemas humanos, sirviéndose de un conquistador del siglo XVI que irrumpe en el escenario virgen de Sur América, y atropella al suave monarca de la piel de canela.

He aquí cómo resume Shaffer la intención de su obra. "En la Cacería Real del Sol, los villanos están representados por las alianzas neuróticas de Europa, las Iglesias y las banderas, los ejércitos y los partidos. ¿Quién es el héroe? Supongamos que podría ser la presentación esquemática de un hombre libre, que surgiera gracias a su propia rebeldía. Pero la vida no es tan simple. Ni Pizarro, como todos los hombres, tiene la complicación de su propio nacimiento; le pesan su bastardía y el sentido de exclusión que le ha impuesto la sociedad. No es un hombre alegre. En su negación es tan contrario a la vida como lo son la Iglesia en su aspereza y el Sol en su altivez. Para él, se ha perdido el sabor de la sal de la vida - rechazando - y creo que con razón - a lo largo de su existencia la bandera, la cruz y la espada. Lo extraño de su tristeza está en que al matar la codicia, mata tambien la alegría: que el espíritu que nos hace correr a la ventana cuando oímos que vienen con su fanfarria los soldados, es el de nuestra juventud y nuestra esperanza, - el Ave César! nuestro - que encarna nuestra idolatría y nuestra imbecilidad. De cómo Pizarro logra recobrar algo del sabor de la vida, es, en último término, la substancia de la obra. La Cacería Real del Sol en una pieza sobre la búsqueda de la inmortalidad por el hombre".

Temo que la obra sea mejor que la explicación que de ella da el autor. En la escena tendremos uno de los tantos Pizarros que el hombre ha sacado de la historia y uno de los tantos Atahualipas. Y como los modelos son estupendos, cualquier versión, si está hecha con talento, puede adquirir su pripio valor. El entusiasmo anticipado, y desbordante, de los críticos, nos inclina a pensar que esta vez no habrá otro Pizarro que muera en la escena en manos de otro conquistador que se mueve en busca de la gloria - (ALA) - Nueva York.


Todos somos pecadores de uno u otro modo... Hay pecados que justifican el perdón

TODO UN GRAN SUCESO

JUEVES 4

Vea a la más sublime de las pecadoras y después perdónela o condénela...

LA COMEDIA DONDE EN CADA MUJER HAY UN MOTIVO PARA VIVIR LA VIDA...

EN LA PRODUCCIÓN DE BILLY WILDER IRMA LA DOUCE

TECHNICOLOR PANAVISION

JACK LEMMON SHIRLEY MacLAINE

UNA MUJER CON EL ALMA EN EL AZUL DEL CIELO Y EL CUERPO EN EL LODAZAL DEL MUNDO!

Selección de "Consorcio Cinematográfico de Bolivia" que presentará:

Cine UNIVERS



JUEVES 4 - CINE MURILLO - JUEVES 4

SERA OTRO GRANDIOSO ACONTECIMIENTO LA PRESENTACION DE LA HISTORIA BASADA EN UN INOLVIDABLE PASAJE DE LA BIBLIA:

UNA PRODUCCION TITANUS EN COLOR

Horario especial Matinée Tanda Noche

STEWART GRANGER • PIER ANGELI • ANOUK AIMÉE

STANLEY BAKER • ROSSANA PODESTÁ

Selección de "Consorcio Cinematográfico de Bolivia"



¡SOBERBIO IMPACTO DE WALT DISNEY PARA LAS VACACIONES!...

PRONTO CINE MONJE CAMPERO

ANDINA S. A.



MAÑANA CINE MEXICO

GRANDIOSO ESTRENO EXCLUSIVO

MATINEE TANDA NOCHE

Una película que le proporcionará emociones que todas las peleas que haya visto.

ESTUDIOS AMERICA, S. A. Y PRODUCCIONES CORSA, S. A. presenta a:

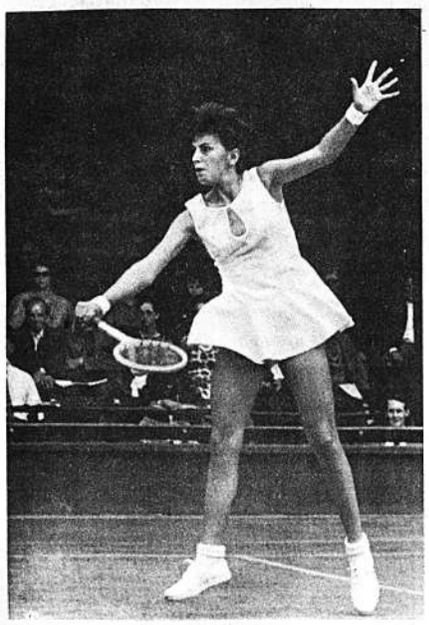
WOLF RUBINSKI

ARMANDO SILVESTRE - BEGOÑA PALACIOS

SILVIA FOURNIER

Actuación Especial de: RAFAEL BERTRAND

en



.SEGUNDA, María Esther Bueno, la tenista más destacada de Latino América fue clasificada en el segundo lugar del ranking mundial. Norma Baylon sólo tuvo mención honorífica, junto a Tomás Koch.

# MANUEL SANTANA ES EL TENISTA No. 1 DEL MUNDO

## M. SMITH LO ES ENTRE LAS DAMAS

Por SUAREZ DEL SOLAR

NUEVA YORK, 31 (AP)-El español Manuel Santana está considerado como el jugador amateur de tenis número uno del mundo, en la clasificación que hace Ned Potter y publica la revista "World Tennis" en su edición de noviembre. El mexicano Rafael Osuna figura en octavo lugar.

La brasileña María Esther Bueno tiene el número dos, detrás de la australiana Margaret Smith.

Los diez primeros del mundo en cada rama, según Potter, a cuyas clasificaciones son a las que se concede mayor importancia en el mundo del tenis:

1 - Manuel Santana, España; 2- Roy Emerson, Australia; 3 - Fred Stolle, Australia; 4 - Cliff Drysdale, Sudáfrica; 5 - Dennis Ralston, Estados Unidos; 6- Arthur - Ashe, Estados Unidos; 8- Rafael Osuna, México; 9- Ramanathan Krishnan, India; 10- Martin Mulligan, Australia.

1 - Margaret Smith, Australia; 2- María Esther Bueno, Brasil; 3- Nancy Richey, Estados Unidos; 4- Billie Moffitt, Estados Unidos; 5- Lesley Turner, Australia, 6- Annette Van Zyl, Sudáfrica; 7- Christine Truman, Inglaterra; 8- Ann Haydon Jones, Inglaterra; 9- Carole Graebner, Estados Unidos; 10- Francoise Durr, Francia.

Entre los jugadores a quienes Potter concede "mención honorífica" figuran Norma Baylon, de Argentina, Tomas Koch, de Brasil, y Charles Pasarrel, de Puerto Rico.

En sus consideraciones, Potter dice que María Bueno en sus partidos con Margaret Smith "no la pudo presionar seriamente, habiendo ganado solamente dos de los once sets que jugaron. El segundo lugar estaba entre María y Nancy Richey. Basándose en las anotaciones que cada una logró frente a Margaret Smith, Nancy tuvo la mejor parte, pero María venció a Nancy la única vez que se enfrentaron, en Roma, por 6-1, 1-6 y 6-2".

Respecto de Rafael Osuna, Potter dice que "tuvo una temporada muy disparejа. El único torneo que ganó en la primera parte de la temporada fue en Florencia, donde venció a Del y a Tiriac. Perdió en el bajo techo de Estados Unidos ante Richey, en Barbados ante Santana; en River Oaks ante Krishnan y en Buenos Aires ante Stolle. En Europa en el torneo italiano con Gisbert, en París y en Barcelona con Hewitt y en Wimbledon con Stolle. Tanto Ashe como Ralston lo vencieron en la Copa Davis y Drysdale lo derrotó dos veces; en Queens (Inglaterra) y en Forest Hills.

"Es un record débil, pero sus triunfos sobre Barnes y Pasarell en Forest Hills lo hacen merecer el octavo puesto".

Ese resumen no menciona que Osuna derrotó a Arthur Ashe en Wimbledon.

.PELIGRO PARA NORTHERN. El golero de Northern, Lafuente, procura despejar una pelota enviada sobre su arco, en una situación muy riesgosa. Bolívar ganó por tres a dos, clasificándose campeón invicto.

.AL TERMINO DEL partido., los jugadores de Northern congratularon, caballerosamente a los jugadores de Bolívar, campeones de Primera "B". Posteriormente los jugadores "celestes" dieron la vuelta olímpica entre mixtura y serpentinas.

# RAYMOND CELEUMANS, DE BELGICA, RETUVO TITULO MUNDIAL DE BILLAR

BUENOS AIRES, 30 (AP)-Raymond Celeumans, de Bélgica, llorò en el hombro de su adversario argentino Enrique Navarra después de vencerlo para retener la Corona de Campeón Mundial de carambola a tres bandas.

Al terminar la partida final con el triunfo de Celeumans, se tocó el Himno Nacional Belga. Celeumans, profundamente emocionado, inclinó la cabeza sobre el hombro de Navarra y silenciosamente lloró entre gritos de "bravo, bravo" y mientras la bandera Belga era izada en un mástil improvisado.

Celeumans derrotó a Navarra por 60-40 en 48 tacadas. El campeón tuvo serie máxima de 7 y promedio de 1.333 y Navarra serie de 7 y promedio de o.888.

Arnoldo Pinto, de Bolivia, y Alvaro Cabrera, de Uruguay, empataron 60-60 en 114 tacadas con promedio de 0.526. Pinto tuvo serie máxima de 6 y Cabrera de 5.

Johann Scherz, de Austria, venció a Carlos Fridenthal, de Argentina, 60-36, en 42 entradas. Scherz tuvo serie máxima de 8 y promedio de 1.428; Fridenthal serie de 4 y promedio de 0.857.

Alfonso González, de Colombia, se impuso, a Kayo Ogata, de Japón, 60-58 en 67 tacadas. González serie máxima de 7 y promedio de 0.895.

# 100 MIL $us. PARA SINATRA POR NOCHE

NUEVA YORK, (ANSA) Frank Sinatra cantará en Nueva York por 100 mil dólares por noche, en el Madison Square Garden. El actor y cantante norteamericano ofrecerá una serie de recitales en el gran estadio, al término del rodaje del film "Asalto a la Reina" un policial que tiene como protagonista femenina a Virna Lisi.

# Médico de Londres viaja a México para estudiar su "enrarecida atmósfera"

LONDRES, 30 (AP)-El doctor Griffith Pugh, dirigente de un equipo médico británico de investigaciones, salió hoy de Londres para observar la enrarecida atmósfera de la ciudad de México, donde se efectuarán los Juegos Olímpicos de 1968.

Dijo que "estudiaremos con mucho cuidado la cuestión de un posible peligro para los atletas".

La ciudad de México está a 2.300 metros de altura sobre el nivel del mar y algunos países están preocupados por la forma en que eso afectará la actuación de sus atletas. Esa es la razón de la visita a México del doctor Pugh, que junto con sus ayudantes terminó recientemente una serie de pruebas con los corredores británicos de tres millas, a nivel del mar.

"Las pruebas se hicieron en Hamstead (en las afueras de Londres) y han tenido éxito", dijo Pugh. "Formarán las bases de comparación con los resultados que esperamos obtener en México".

Pugh agregó en el aeropuerto que "observaremos hasta qué grado puede mejorarse la actuación de los atletas por medio de la aclimatación".

Respecto al posible daño a los atletas dijo: "esto tendremos que estudiarlo tan profundamente como sea posible. Aunque yo no creo que haya mucho peligro, no podemos estar absolutamente seguros".

Dijo que los atletas que hicieron las pruebas a nivel del mar serán examinados nuevamente en México.

Al preguntársele sobre la conveniencia de efectuar la Olimpiada en México, Pugh contestó que "Si se van a hacer en un sitio alto, por qué no en los trópicos? por supuesto, sería mejor tenerlos en un clima templado. Estos climas extremos no dejan de tener peligro en algunos casos, particularmente para los corredores de distancias largas".

# Navas batió record de permanencia en bicicleta en Roma

ROMA, 31 (AP)-Un ciclista colombiano, Marco Antonio Navas, estableció ayer lo que él reclama como record mundial de resistencia en una bicicleta. Pedaleó sin descanso durante 104 horas y un minuto; dos horas y un minuto más que su propio record establecido en París hace varios meses.

Navas empezó el martes pasado, en torno a lo que fue Villa Olímpica de Roma y que ahora son viviendas para empleados estatales. Desde el martes pedaleó sin interrupción hasta anoche. Bebió y comió montado en su bicicleta.

Durante su hazaña bebió tres litros de café. "Fue el café lo que me mantuvo despierto", dijo Navas a la multitud que lo izó el hombros cuando terminó. El personal de la Embajada Colombiana en Roma, incluyendo el Embajador Juan Lozanoy Lozano estuvo presente en los últimos minutos de la prueba.

# Perú nominó teams para los Juegos Bolivarianos

LIMA, 31 (AP)-Fueron designadas las selecciones peruanas de natación, boxeo y básquetbol femenino para los Quintos Juegos Bolivarianos.

Natación: María del Rosario Vivanco, Consuelo Changanaqui, Patricia González Vigil, Patricia Bello, Ana María del Carpio, Amelia Ganoza, María Isabel Mora, Patricia Arias y Ena Rubio; Luis Paz Soldán, Juan Carlos Bello, Luis López, Gustavo Ocampo, Arístides Gonzales Vigil, Alberto Durant, José Paz, Carlos Domenak, Raúl Balbuena, Roberto Berenkson, Guillermo Monty, Angel Bellido y Fernando Siles.

Boxeo: Mosca: Víctor Torres, Gallo: Jorge Lavado, Pluma: Gerardo Chávez, Ligero: Luis Minami, Medio Mediano: José Orozco, Mediano Ligero: Eduardo de la Cruz, Mediano: Daniel Gox, Medio Pesado: Alberto Arias y Pesado: Carlos Bazán.

Basquetbol Femenino: Irene Azalde, Betsabeth Chávez, Elizabeth Chávez, Rina Espinoza, Zoila Fernández, Betsabeth Dávila, Ada Volpe, Martha Mendoza, Raquel Montjoy, Magda Ponce, Rosa Salhuana y Consuelo Villacorta.

LA FUENTE, golero de Northern , no puede contener el cabezazo de Mercado, decretándose la primera caída de su arco. Fue el primer gol de los tres que consiguió Bolívar.


## BANCO MINERO DE BOLIVIA

Tiene en existencia por mayor y menor para venta al contado a precios convenientes, Plomo industrializado de las siguietes características.

LINGOTES DE PLOMO FUNDIDO
TUBOS DE PLOMO DE 4- 2.1/2 - 2 PULGADAS
CAÑERIA DE PLOMO DE 1.1/2 - 1 - 3/4 y 1/2 PULGADAS
PLANCHAS DE PLOMO DE 3 y 2 m/m.

Para ventas al por mayor se conceden descuentos.
Consulte precios y referencias en Sec. Almacenes - Ventas planta baja Edificio Colón No. 129.



## BANCO MINERO DE BOLIVIA

Ofrece a los propietarios de Estaciones de Servicio para vehículos -Representantes Importadores del ramo y público en general, en calidad de venta al contado a precios convenientes:

LOTES DE REPUESTOS NUEVOS PARA CAMIONES

LEYLAND
MERCEDES BENZ
FEDERAL
INTERNATIONAL
CHEVROLET
G. M. C.
DODGE

Consulte precios y referencias en Sección Almacenes - Ventas de la Agencia La Paz, planta baja edificio calle Comercio No. 129 esquina Colón


## MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

### Comité Nacional de Becas

Se convoca a concurso de méritos para la concesión de becas que bajo el patrocinio del Colegio de México (Centro de Estudios Internacionales) y la UNESCO, se otorgarán a estudiantes latinoamericanos que deseen seguir "Estudios Orientales" durante los años académicos de 1966 a 1968.

Objetivos:

Los cursos tienen la finalidad de proporcionar al estudiante graduado una preparación sólida acerca de las culturas de Oriente facilitando el desarrollo de sus conocimientos en el campo particular de sus intereses a través del trabajo individual en seminarios. Se hace especial hincapié en la área de su especialización para poder optar al grado de Maestro en Estudios Orientales. Los cursos serán dictados por distinguidos profesores visitantes, profesores locales y profesores del Colegio de México.

Requisitos:

a) Poseer grado universitario no menor a la licenciatura en Derecho o Filosofía y Letras.
b) Tener dominio de la lengua inglesa, certificado por un instituto acreditado.
c) El candidato debe dar muestras, en la documentación relativa, de poseer una definida y firme orientación vocacional,
d) En igualdad de circunstancias se dará preferencia a quien domine, además del inglés, otra u otras de las lenguas siguientes: alemán, francès, ruso o una de las lenguas asiáticas.
e) En igualdad de circunstancias se dará preferencia a quien posea el más alto grado académico,
f) Sólo excepcionalmente se considerarán las solicitudes de candidatos menores de 20 años o mayores de 35.

La beca comprende el pago de la matrícula respectiva por tiempo completo, y la asignación mensual de 120 $USA. El colegio de México se obliga a mantener la beca otorgada mientras sean satisfactorios el aprovechamiento y la conducta del becario.

Los interesados pueden presentar sus solicitudes acompañando todos sus documentos necesarios, en el Departamento de Relaciones Internacionales del Ministerio de Educación y Cultura, hasta el 19 de noviembre del año en curso.

Dr. Carlos Luis Quiroga N.
DIRECTOR DE RELACIONES INTERNACIONALES

Raúl Dueñas M.
DIRECTOR NACIONAL DE BECAS


## OFRECEMOS LLANTAS

Para Automóviles y Camiones

"B. F. GOODRICH"

TABORGA & Cia. Ltda.
Avenida Pando 177 --- Casilla 2020
La Paz

WHISKY USHER'S COBANA
Lo mejor de lo mejor

PRESENCIA Deportes
La Paz, Bolivia, Martes 2 de Noviembre de 1965

COBANA
Un artefacto que le dure toda la vida
FRIGIDAIRE
Un producto de GENERAL MOTORS

# MIGUEL AHERN ENCONTRO LA MUERTE EN 2da. ETAPA

## Fatal accidente fue en Rodeo Chico

LAMENTABLE DESAPARICION.- Miguelito Ahern sonriente antes de partir el domingo desde la plaza Murillo. Fue la última fotografía captada en nuestra ciudad. Fue un gran deportista.

*El vértigo de la velocidad cobró un nuevo tributo. Miguelito Ahern, apasionado por el automovilismo deportivo cayó corriendo. Era uno de los nuevos valores que animaban las competencias automovilísticas. Debutó en una Doble Copacabana hace tres años y se reveló como magnífico volante. Su campeña fue brillante y en un par de años logró integrar el grupo de los ases. Estaba segundo en el ranking del presente año y corría con el indisimulado afán de ganar el campeonato. Joven, siempre sonriente, Miguelito, como la mayoría lo llamaba cariñosamente, murió en su ley: el vértigo de la velocidad. PRESENCIA se asocia al dolor de los familiares del gran deportista desaparecido trágicamente en la ruta Cochabamba-Santa Cruz.*

# Cucho Morales es puntero en el Gran Premio Mcal. Zepita

## *Ganó la 2da. etapa aventajando a Rodríguez Vera*

### PROMEDIO DE LA CARRERA ES DE 97.221 KMS.

| Clasificación | Pilotos | Coche Nº | Tiempo Empleado | Promedio |
|---|---|---|---|---|
| 1º | "Blue Bird" | 11 | 9.47'27"9/10 | 97.221 Km.h |
| 2º | Juan Rodriguez Vera | 2 | 9.47'28"7/10 | 97.219 Km.h |
| 3º | Oscar Crespo | 6 | 9.53'57"2/10 | 96.300 Km.h |
| 4º | Peter Toussaint | 16 | 10.47'40"00 | 88.184 Km.h |
| 5º | Ricardo Paita | 13 | 10.55'05"8/10 | 87.184 Km.h |
| 6º | Romualdo Delgado | 5 | 11.05'18"2/10 | 85.419 Km.h |
| 7º | Jorge Galdo Meleán | 8 | 11.28'09"3/10 | 82.996 Km.h |
| 8º | Luis Saavedra | 26 | 11.39'51"3/10 | 81.608 Km.h |
| 9º | "Fantasma" | 9 | 11.45'14"9/10 | 80.984 Km.h |
| 10º | Franklin Peredo | 10 | 13.07'13"1/10 | 72.552 Km.h |
| 11º | Hermo Argandoña | 17 | 13.16'43"5/10 | 71.686 Km.h |
| 12º | Lucio Arión | 20 | 13.50'41"8/10 | 68.754 Km.h |
| 13º | "Petroleros" | 24 | 14.15'13"6/10 | 66 782 Km.h |
| 14º | Juan Cortez | 22 | 15.09'47"6/10 | 62.777 Km.h |
| 15º | Emigdio Bernabé | 25 | 17.13'53"00 | 55.242 Km.h |

Abandonaron durante la 2a. etapa los corredores William Bendek con el coche Nº 1, Juan Claure con el Nº 3, "Tortuguita 2º" con el Nº 23 y Miguel Ahern del coche Nº 7 debido a su trágico accidente.

La segunda etapa del Gran Premio automovilístico se vio enlutada ayer por la desaparición de los jóvenes deportistas Miguel Ahern y Fernando Careaga como consecuencia del trágico accidente a la altura de "Rodeo Chico" relación que proporcionamos en otro lugar de esta página.

Ratificando su gran perfomance de la primera etapa, el volante del coche No. 11 "Blue Bird" es decir Cucho Morales, se impuso batiendo el récord anterior para el tramo Cochabamba-Santa Cruz, y pasando también al frente en la clasificación general como consecuencia del ligero retraso de Oscar Crespo.

Juanito Rodriguez Vera, brindó nuevamente una demostración de su capacidad al sostener un interesante duelo con Morales y perder la etapa por escasa diferencia, y el liderato de la clasificación general solo por segundos, lo que da una idea de lo disputada que está la punta en esta competencia.

ABANDONO DE BENDECK

El representante de San Cruz, Willy Bendeck se vio obligado a abandonar la competencia a la altura del kilómetro 75 a causa de un espectacular vuelco que dejó totalmente inutilizado su coche, pero felizmente sin consecuencias personales para el piloto y su acompañante. De esta manera la carrera perdió a uno de sus más entusiastas animadores que podía haber reputado en las próximas etapas.

RITMO INTENSO

Los promedios que se están registrando son índice del ritmo demasiado intenso de la prueba y el hecho de que los tres primeros batieron el récord para el tramo Cochabamba-Santa Cruz, indica claramente que las máquinas están siendo exigidas a fondo.

ABANDONO CLAURE

Otro lamentable abandono fue el de Juanito Claure que debió resignar sus posibilidades por fallas mecánicas, cuando da impresión de que podía en rarse en la lucha por la con muchas posibilidades.

TERCERA ETAPA

La tercera etapa se larg Santa Cruz mañana, pues h brá descanso para reacondi miento de máquinas.

PUNTERO.- Cucho Mora la revelación de la com cia, está punteando la ge ral con el coche Nº 11 y seudónimo "Blue Bird", impuso en la 2a etapa.

POSTRER PARTIDA.- Esta fotografía tiene un valor triste: fue la última partida de Miguel Ahern. La partida hacia otra vida con la pasión del automovilismo como ilusión. Una ma no parece predecir el fin.

# Flamengo venció Botafogo por 2 a

RIO DE JANEIRO, 1 (AP) Flamengo retuvo posición de tero invicto del torneo de profesional carioca derrotó Botafogo ayer 2-0.

En los otros partidos de la tima jornada, Bangú derrotó minense 2-1, Vasco Da Ga América 4-1 y Bonsucesso tuguesa igualaron 1-1.

El programa de la octav pa, primera de la vuelta mência - Flamengo y Portu -Botafogo. El jueves, Bonsu Fluminense.

# Pesar por la muerte de 2 deportistas

Enorme pesar causó ayer la noticia de la trágica desaparición de los deportistas Miguelito Ahern y Fernando Careaga Valdez. Miguel Ahern nació en La Paz, tenía 28 años. Ingeniero Agrónomo. Deja a su esposa Dolores Mariaca v. de Ahern y a su hija de un año Gertrudy. Su debut en el deporte automotor se produjo en la Doble Copacabana de hace tres años y desde entonces participó en numerosas competencias alcanzando destacadas clasificaciones. Estaba segundo en el ranking de este año.

Fernando Careaga Valdez, 27 años, empleado de la casa Howson donde trabajaba en el departamento de venta de automóviles. Era un ejemplar empleado de acuerdo a las referencias que ayer nos dieron sus jefes y compañeros. Deja a su esposa, Beatriz Camacho v. de Careaga y a dos hijos: Fernando de 7 años y Juanito de 4 años. Debutó en el automovilismo deportivo en 1963 como co-piloto de Gaston Ibáñez en el Circuito Ciudad de La Paz, que abandonaron. Este año volvió a acompañar a Ibáñez en la prueba La Cumbre ganando su categoría. Era la primera vez que acompañaba a Ahern.

# The Strongest contrató a un jugador brasileño

Waldir Lima La Rossa, brasileño de 26 años, centro delantero firmó el sábado pasado para los registros del Club The Strongest. La operación fue concretada después de las pruebas a las que fue sometido dicho jugador.

La Rossa, nació en 1936 en Porto Alegre. Ha integrado los principales clubes brasileños y sus proyecciones para el futuro son buenas.

Anoche en la reunión semanal de directorio, tenía que haberse oficializado la contratación.

BONNANO

Una fuente responsable aseguró ayer a PRESENCIA que la intención del directorio actual es formar para el próximo año un gran equipo a base de jugadores nacionales y extranjeros. Con tal motivo ayer se recibieron noticias del buen jugador Roberto Bonnano que anunció su venida a La Paz para reintegrarse al bicampeón. Conjuntamente con él vendrán dos figuras destacadas de los principales equipos argentinos. Bonnano es el encargado de realizar estas contrataciones.

Por otra parte se anunció la vuelta al primer equipo de Jorge Morales, que estuvo varios meses inactivo a consecuencia de una lesión.

# Sota ganó el certamen de golf en Brasil

Río de Janeiro, 1 (AP) - El español Ramón Sota ganó hoy el campeonato brasileño de golf al superar en un desempate al norteamericano Gene Littler. Ambos habían terminado los 72 hoyos con un total de 268.

El torneo se realizó en el club de golf de Gavea. El español estableció un record de seis bajo par 62 en el primer día, luego un tres sobre par 71 ayer y hoy.

Sota y Littler convinieron en repartirse el dinero para el primer y segundo puesto, por un total de 480.000 cruzeiros (aproximadamente 2.640 dólares) y luego jugaron un desempate de un hoyo para decidir el ganador.

# Ajedrez en Rusia

Tbilisi, Rusia, 1 (AP).- Los grandes maestros soviéticos Mikhail Tal y Boris Spassky hicieron tablas en 37 movidas en la primera de su serie de partidas por el derecho a enfrentar a Tigran Petrosian por el título mundial de ajedrez. Tal jugó con las blancas.

# M. AHERN NO PUDO CONTROLAR SU COCHE Y "VOLO" UNOS 100 METROS

## Y, LUEGO, SE ESTRELLO CONTRA UNA PEÑA

COCHABAMBA, 1o (COCHABAMBA).- Por Carlos Dalence L., Corresponsal. De acuerdo al testimonio de personas que presenciaron el fatal accidente que costó la vida a Miguelito Ahern y su copiloto Fernando Careaga, ocurrió de la siguiente manera:

En el kilómetro 137, en el lugar denominado Rodeo Chico hay una recta de unos 700 a 800 metros. Se informó que Ahern había imprimido gran velocidad a su máquina, aproximadamente de unos 170 a 200 kilómetros por hora. Cuando corría de esa manera fue sorprendido por una curva a la izquierda y no tuvo tiempo para maniobrar. Quiso frenar faltando unos 30 metros a la curva, pero en ese momento perdió el control de su coche y, con la velocidad que iva, salió del camino, disparado "voló" unos 100 metros trasponiendo una quebrada y fue a estrellarse contra una peña.

En pleno "vuelo" el copiloto Careaga abandonó la máquina y se precipitó al suelo sufriendo múltiples fracturas y una en la base del cráneo que determinó su fallecimiento.

Ahern no pudo abandonar su máquina porque estaba sujetado con el cinturón de seguridad como se comprobó después. En cambio, Careaga no tenía sujetado el cinturón, al menos se deduce así porque estaba en su sitio. Ahern presentaba múltiples fracturas en las costillas, la base del cráneo aplastada. El brazo izquierdo prácticamente desprendido, sujetaba al tronco solamente por ligaduras; también tenía fracturas en las piernas y tobillos. El coche se estrelló violentamente y su motor fue despedido lejos porque se le soltaron los soportes. Parece que el volante aplastó la caja torácica de Ahern.

Las autoridades de Totora fueron las que recogieron los restos de los desafortunados corredores y que llegaron a Cochabamba a las 12:30 y que luego fueron trasladados a La Paz.

# Carrera dejó como saldo 2 muertos en ciudad Oru

## Una muchacha se encuentra herida

TRAGICO.- Minutos después del grave accidente protagonizado por el coche Nº 25 de Emigdio Bernabé, fue captada la foto en Oruro, en la curva de San Pedro. Varias personas trasladan el cuerpo destrozado del menor José Rivas de años. En el mismo accidente murió el menor Pablo Cossío resultó herida la menor Blanca Pinto. Hasta cuando la in dencia del público va a ocasionar estos trágicos desenla

ORURO, 31 (PRESENCIA).- Por Henry Dorado, Corresponsal).- Pablo Cossío 14 años y José Rivas 15 años, fallecieron por causa del accidente protagonizado por el coche No. 25 de Emigdio Bernabé, habiendo resultado gravemente herida la niñita Blanca Pinto de 10 años. El trágico accidente se registró en la curva situada frente a la Cárcel Pública de San Pedro. La versión del Tránsito informa que el accidente acaeció en circunstancias en que el numeroso público circundó a un coche estacionado cerca de la curva la en que avanzaba velozmente che de Bernabé, que en el sito de evitar el accidente su coche fuera del camino estas circunstancias atro los menores mencionados arriba. Blanca Pinto fue so a una delicada intervención gica en el Hospital de la El menor Pablo Cossío es del conocido profesor de José Cossío, que además es drático de la Normal Supe La Paz.

# Italia ganó a Polonia 6 a 1 por el mundial

ROMA 1 (AP).- Italia derrotó por 6 a 1 al seleccionado nacional de Polonia en un juego correspondiente a la rueda eliminatoria del torneo mundial de fútbol.

Los italianos, demostrando insólito vigor, alcanzaron una ventaja 5-0 antes de que los polacos pudieran anotar su primer tanto. Paolo Barison, que normalmente juega el ala izquierda del Roma, aprovechó su experiencia en el estadio olímpico y anotó tres de los seis tantos italianos.

El centro-delantero Sandro Mazzola, del Internazionale de Milán, campeón del mundo, abrió la anotación de Italia en el quinto minuto. Barisón impulsó otro gol 20 minutos después.

En el segundo tiempo, a los 65 minutos Barison anotó desde dos metros. Seis minutos más tarde, con la asistencia de Gianni Rivera, del Milán, goleó desde 10 metros.

Bruno Mora, del Milán, puso a Italia 5-0 en el minuto 79, anotando desde 15 metros, en acción individual.

En una confusa jugada, cuatro minutos después Wlodzimiers Lubanski producía el único tanto de Polonia.

# Clasificación de la 2da. etapa

| Clasificación | Pilotos | Coche Nº | Tiempo Empleado | Promedio |
|---|---|---|---|---|
| 1º | "Blue Bird" | 11 | 4.48'57"7/10 | 103.197 Km.h |
| 2º | Juan Rodriguez Vera | 2 | 4.54'32"2/10 | 101.244 Km.h |
| 3º | Ricardo Paita | 13 | 5.02'34"3/10 | 98.555 Km.h |
| 4º | Oscar Crespo | 6 | 5.02'55"5/10 | 98.440 Km.h |
| 5º | Romualdo Delgado | 5 | 5.04'20"2/10 | 97.984 Km.h |
| 6º | Luis Saavedra | 26 | 5.08'59"8/10 | 96.195 Km.h |
| 7º | "Fantasma" | 9 | 5.12'19"9/10 | 95.475 Km.h |
| 8º | Peter Toussaint | 16 | 5.21'55"5/10 | 92.630 Km.h |
| 9º | Hermo Argandoña | 17 | 5.40'21"7/10 | 87.613 Km.h |
| 10º | Jorge Galdo Meleán | 8 | 5.43'50"9/10 | 86.724 Km.h |
| 11º | Juan Cortez | 22 | 6.35'28"5/10 | 75.403 Km.h |
| 12º | Franklin Peredo | 10 | 7.39'22"2/10 | 64.915 Km.h |
| 13º | Lucio Arión | 20 | 7.58'05"4/10 | 62.373 Km.h |
| 14º | "Petroleros" | 24 | 8.17'46"3/10 | 59.907 Km.h |
| 15º | Emigdio Bernabé | 25 | 8.42'43"2/10 | 57.048 Km.h |

# Ajedrecista ruso ganó a R. Flores

Santiago de Chile, 1o. (AP) - Vassily Smyslov, de la Unión Soviética, venció al campeon chileno Rodrigo Flores en 45 jugadas y aumento su ventaja en el torneo internacional de ajedrez al cumplirse la undécima rueda.

Pilnik también, igualó con el chileno René Letelier en la jugada 31, y el argentino Alberto Foguelman suspendió en desventaja frente a su compatriota Bielicki en la movida 40.

Otros resultados:

Eleazar Jimenez, de Cub ció al chileno David Ga 22 movidas, el argentino Pilnik derrotó al peruano Quiñones en 31, Miguel C de Colombia y Walter K Chile, hicieron tablas en eduardo Schroeder se impu padre Ruperto Schroeder